



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

MMF 82.13

2 vols

J. P. BERENGER.

1737-1807

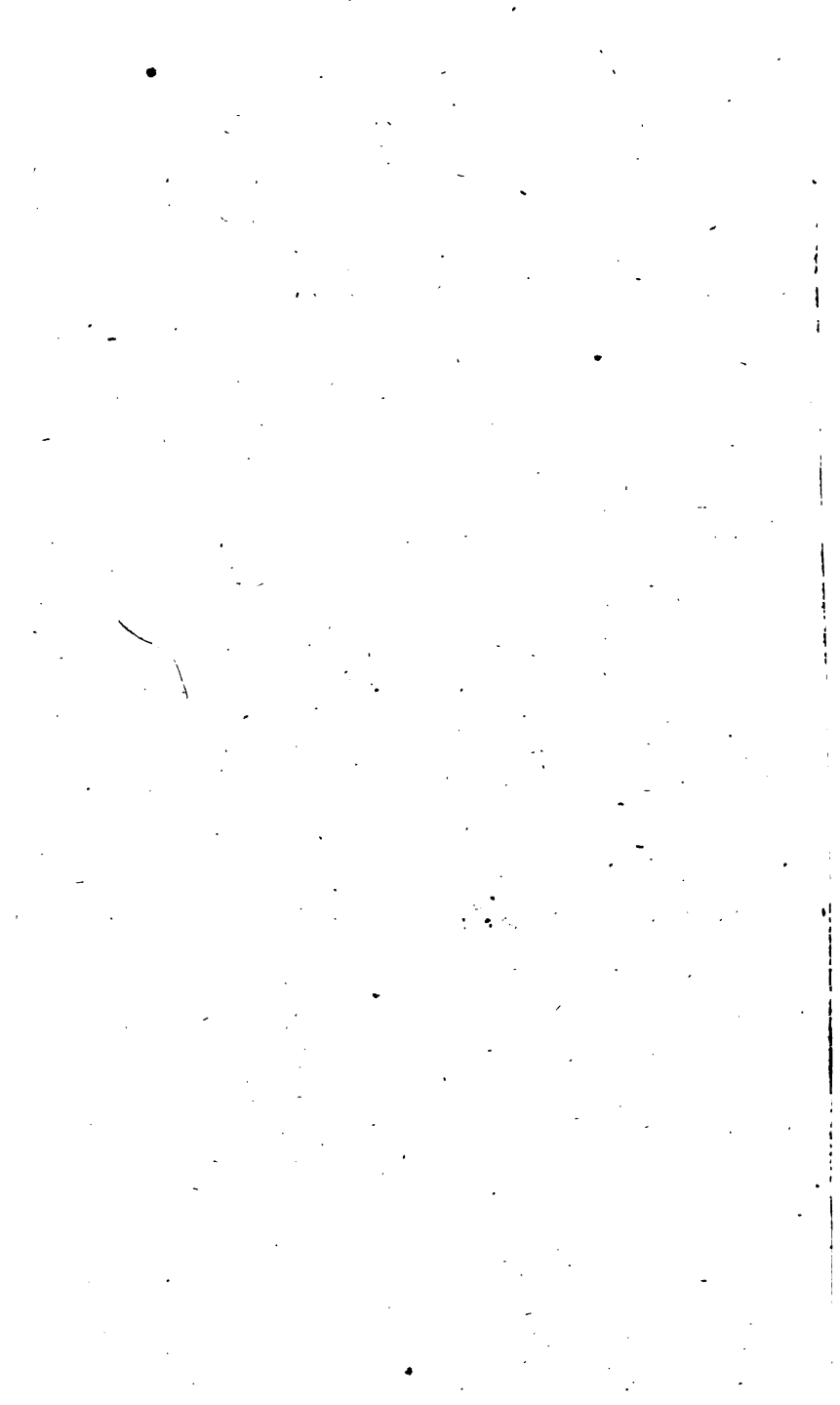
, 12th ed.

**TAYLOR
INSTITUTION**

Bequeathed
by Professor
**VIVIENNE
MYLNE**

MYLNE 172

**OXFORD
1992**

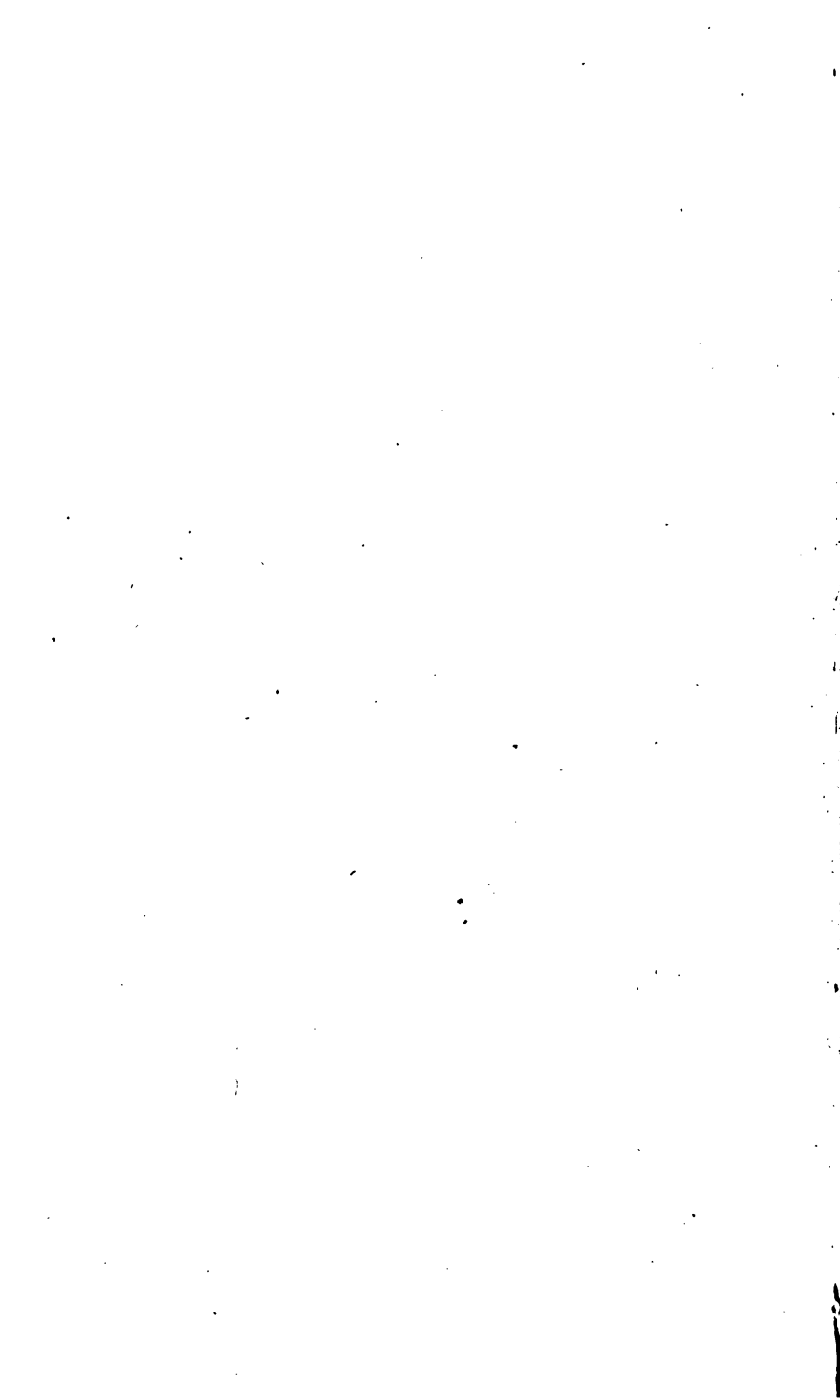


L E S

AMANS RÉPUBLICAINS.

TOME PREMIER.

3.



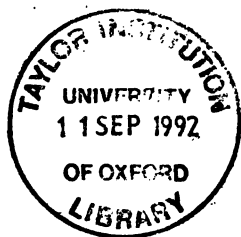
L E S
AMANS RÉPUBLICAINS,
O U
LETTRES
D E N I C I A S
E T
C Y N I R E.

*Num propria telluris herum Natura neque illum,
Nec me, nec quemquam statuit. Nos expulit ille,
Illum aut nequities, aut vafri inſcitia juris,
Poſtremò expellet certè vivacior heres. HOR. Sat. II. L. II.*

T O M E P R E M I E R.


P A R I S. 

I 7 8 2.





L E S

AMANS RÉPUBLICAINS.

PREMIERE LETTRE.

Nicias , à Cinyre.

CINYRE, ma chere Cinyre, pourquoi ne suis-je point heureux? Je vous vois, je vous entends tous les jours, & une inquiétude secrète me dévore. Je puis vous parler quand je veux, je le desire toujours, & près de vous je n'ai qu'une voix tremblante; mon ame est dans mon cœur & le trouble l'agite; je ne puis vous répondre, je ne bégaye que des mots & ne saurais leur donner du sens. Je vous quitte, & vous êtes toujours avec moi; votre voix resonne encore à mes oreilles; mille idées s'élèvent dans mon

Tome I.

A

esprit, c'est vous qui les y faites naître ; c'est à vous que je veux les rendre, j'en forme vingt-fois le projet ; mais vos yeux se fixent sur moi & j'ai tout oublié. Je ne puis m'exprimer, je ne puis me taire : il faut vous écrire , & qu'ai-je à vous apprendre ? Ah ! pourquoi n'avez-vous plus avec moi cette douce familiarité qui m'inspirait une joie si vive & si pure , qui me rendait content ! Vous , ou moi avons bien changé. Un voyage , une absence de quelques mois a détruit mon bonheur. Je regrette les jeux innocens où nous nous livrions. Que d'heures charmantes se sont écoulées avec vous & mon ami Agathon ! Je l'aimais alors comme je vous aimais : je l'aime encore ; mais ce n'est pas ainsi que je vous aime. Vous me donniez le nom d'ami ; j'en étais flatté : à présent il me paraît trop commun , il n'annonce pas le sentiment qui m'entraîne vers vous. Agathon est mon ami ; n'êtes-vous que mon amie ? Avec lui mon cœur est tranquille , je puis penser à vous , je puis parler de vous , & je ne lui parle que de vous : mais lorsque votre voix frappe mon oreille, que je vous vois, que je suis avec vous, j'oublie les êtres les plus chers à mon cœur , mon pere, mon ami ; j'ignore s'ils existent , je fais seulement que vous êtes près de moi ; je ne puis m'en arracher. Je m'éloigne & je voudrais revenir ; je vous

trouve dans tous les objets qui m'environnent : je vous entends dans le silence de la nuit ; votre image éloigne le sommeil de mes paupières , & lorsqu'enfin je m'y livre , des songes flatteurs me rappellent vos traits. Ces songes sont le tableau de notre vie ; ils sont pour moi plus doux que la vie même. Dans l'illusion qu'ils me présentent , je suis moins incertain , moins timide ; je sens quelquefois votre main sur la mienne ; je sens votre cœur palpiter près du mien ; l'agitation du plaisir me réveille. Que ne puis-je toujours rêver ! Ah Cinyre , dites-moi ce que je vous suis , & je saurai ce que je suis moi-même !



L E T T R E I I .

Cinyre à Nicias.

VOUS me demandez ce que vous êtes pour moi ; & c'est Nicias qui me le demande ! Est-il nécessaire de vous l'apprendre & pouvez-vous l'ignorer ? Vous êtes le fils de l'ami de mon père , vous êtes mon ami : je dirai plus encore. Depuis que ma mere a cessé de vivre , vous êtes après mon pere l'être le plus intéressant à mon cœur ; vous m'êtes plus cher que la meilleure de mes amies.

Ne regrettons point les jeux de l'enfance ; ils nous convenaient alors , ils ne nous conviennent plus : il nous reste à jouir de plaisirs aussi purs & non moins innocens ; il nous reste cette confiance qu'inspire un cœur honnête , & qui est si douce pour les ames sensibles ; qui double nos plaisirs , qui affaiblit nos maux en nous les rendant communs , en nous les faisant partager ; qui nous console & nous fait trouver des charmes même au sein de la douleur : il nous reste tous les sentimens de l'amitié la plus tendre : elle nous unit ; nous sommes nés pour elle. Elle rend heureux ceux qui la connais-

sent & sont dignes de s'y livrer. Mais vous n'êtes pas heureux; vous le croyez du moins: il me semble cependant que je le suis. La peinture de vos sentimens devrait m'affliger, puisqu'ils troublent votre repos; je l'ai lue, j'ai été émue, & un sentiment de joie s'est glissé dans mon cœur. Nicias! dans ces momens j'étais heureuse, ou j'ignore ce que c'est que le bonheur. J'ai vu que vous m'aimiez; j'en avais douté quelquefois: je vous ai vu me quitter presque sans regret; vous paraissiez regretter les amusemens que vous abandonniez plus que celle avec qui vous les preniez; & lorsque vous partîtes pour votre voyage de Phénicie, je vis couler vos larmes, mais ce ne fut qu'au moment du départ: vous en voyiez faire les apprêts, & je lisais dans vos yeux de l'impatience & presque de la joie, vous me parliez du plaisir que vous auriez à découvrir des plages inconnues, à connaître des nations célèbres, à voir des villes opulentes où l'industrie amène les richesses de l'univers, tandis que je m'affligeais de votre départ, & de ce que vous y paraissiez insensible. Votre retour me consola; je vous revis, & vous me parûtes plus tendre. Faut-il vous dire encore ce que vous m'êtes? Ne le voyez-vous pas dans mes craintes passées, dans ma sécurité présente; dans la tristesse que j'ai ressentie,

dans la joie que vous m'inspirez : c'est trop vous en dire peut-être ; mais pourquoi voudrai-je vous cacher toute mon amitié pour vous ? Je ne dis rien que je ne sente dans mon cœur , & les sentimens qui l'agitent n'ont rien dont je doive rougir.



L E T T R E I I I .

Nicias à Cinyre.

C'EN est assez ; vous m'aimez Cinyre , vous m'aimez , je suis content , je suis heureux ; vous m'avez rendu la vie. Ah ! si vous aviez pu lire dans mon ame depuis le moment où je vous ai envoyé ma lettre jusqu'à celui où j'ai reçu celle que votre main a tracée , si vous eussiez pu voir mon inquiétude , mon agitation , mes craintes , vous en auriez été touchée ! A peine cette lettre est partie , que je me repens de l'avoir envoyée ; je veux rappeler celui qui la porte ; je cours , je le vois , je demeure immobile , je rentre , je m'affieds , je me leve , je me promene à grands pas , mon sang bouillonne , mes pensées naissent , se succèdent , se heurtent , se détruisent avec rapidité. J'aurais dû taire cela ; il fallait m'exprimer autrement ; j'ai trop dit ; je n'ai pas dit assez ; il y avoit trop de feu dans mes expressions , elles pouvaient vous déplaire : il n'y en avoit pas assez pour vous émouvoir ; j'avais mal peint l'état de mon cœur ; il ne fallait pas écrire , il fallait aller vers vous , j'aurais mis toute mon ame dans mes discours ; vous auriez vu mes

peines , mon desir de vous plaire , ma crainte de vous offenser. Et pourquoi vous envoyer cette lettre ? N'étais-je pas heureux ? Je vous voyais , je vous entendais ; vous vous intéressiez à mes peines , à mes plaisirs , à mes projets ; que voulais-je de plus ? Insensé , qu'ai-je fait ? J'ai détruit tout le charme de ma vie ; le desir d'être plus heureux a détruit le bonheur dont je jouissais. Peut-être en ce moment elle reçoit ma lettre , elle la lit , elle s'en offense , elle s'en indigne , elle me hait ! Et pourquoi me haïr ? Ai-je pu l'offenser ? Sais-je ce que je desire , ce que je veux , ce que je cherche , ce que je dis ? Serais-je coupable parce que je l'aime & que cette passion m'égare ?

C'est ainsi que j'errais au milieu des craintes & de l'incertitude. Je desirais le retour du messager , je l'attendais avec impatience & je le redoutais : le bruit le plus léger semblait me l'annoncer & me faisait tressaillir : il devait m'apporter ou la vie ou la mort. Il arrive enfin ; mes genoux chancelent ; je respire à peine ; ma main tremblante reçoit votre réponse , je l'ouvre , je la lis , je la dévore , je la presse contre mon cœur , je veux m'aller jeter à vos pieds ; je m'élançai hors de la chambre ; j'y rentre un moment après ; je n'ai pas assez parcouru cette lettre chérie , je la lis , je la relis encore ; j'en

pense toutes les expressions ; je veux que rien ne m'en échappe , & dans les transports de la joie qui me pénètre , je m'écrie ; Cinyre , tu m'aimes , mes vœux sont remplis : je t'aime , je t'aimerai toujours ; mon cœur , mon sang , ma vie est à toi : tout ce que j'ai , tout ce que je suis , mon ame , tout mon être t'appartient : desire , commande , je volerai où tu m'appelleras ; mes jours te sont consacrés ; ils seront employés à te plaire , à t'aimer , à faire ton bonheur , & jamais je n'en n'aurais pu faire un plus digne usage.

Pourquoi le dissimulerais-je ? Et le dissimuler , ne serait-ce point vous tromper ? je dois vous dire ce que je pense , ce que je sens , dussai-je en être moins heureux , dussiez - vous m'en aimer moins. Ce qui m'anime & m'entraîne vers vous n'est pas l'amitié ; c'est une passion plus vive , plus impétueuse , plus ardente ; c'est l'amour. Longtems je l'ai soupçonné ; je le crois enfin ; je ne puis & ne dois plus vous le cacher. J'ai été votre ami , je le suis encore ; mais je suis aussi votre amant & le serai toujours. Si vous m'aimez encore sous ce titre , il m'honore & m'élève , il fait le bonheur de ma vie ; je ne le perdrai qu'à la mort.

Vos reproches sont justes : vous m'avez aimé plus que je ne vous aimais & j'en rougis ; mais

vous êtes bien vengée. J'ai pu vous quitter avec une espèce d'indifférence ; je suis revenu tel que j'aurais dû toujours être , tel que je suis , ne voyant que vous dans toute la nature , ne respirant que pour vous. En rentrant dans le port d'où j'étais parti , mon émotion ne me permit pas de voir les objets qui m'environnaient ; j'échappais à la foule de ceux qui venaient nous recevoir sur le rivage ; mes regards inquiets ne se fixaient que sur votre maison ; je frémifais en pensant que peut-être vous m'aviez oublié. Je vous vis ; vos yeux , votre voix dissipèrent mes craintes ; vous étendites vos bras vers moi & je m'y précipitai. Que les larmes de la joie sont douces ! Quels maux , quelles peines cruelles , ne ferait pas oublier le moment où l'on se revoit après une longue absence ! Que les jours qui se sont écoulés depuis cet instant sont différens de ceux que je passai près de vous avant mon voyage ! Il faut que je vous apprenne ce qui produisit cette révolution en moi , y développa des sentimens que je n'avais jusqu'alors que faiblement éprouvé.

J'étais avec mon père sur le rivage de la mer qui baigne les murs de Tyr ; il me tint ce discours. „ Mon fils , tu es dans un âge où il n'est plus permis d'être inutile , où l'oïveté est dangereuse pour toi , & criminelle envers la société :

elle te donne des plaisirs , des commodités , des secours ; tu dois employer pour elle tes talens , tes forces & ta vie même. En ne faisant rien pour la société , tu cesserais de mériter de vivre dans son sein. Mon fils , il faut choisir un état ; le commerce en est un ; il est honorable & utile ; je ne t'ordonnerai pas de le choisir ; mais je te dirai , *Je le desire*. Considère-le dans ses effets. Il unit mille nations différentes par les nœuds les plus puissans , par ceux de l'intérêt. Celui qui l'exerce , semble dans son comptoir , tenir un fil qui répond dans toutes les parties de la terre & jusqu'à ses extrémités ; il y met en mouvement l'industrie des hommes & des animaux ; il attire sous sa main toutes les productions de la nature ; toutes celles de l'art , & il les reverse autour de lui : il épie les besoins des peuples , il accourt pour les satisfaire : ses secours ne sont pas désintéressés ; mais ils sont toujours nécessaires , ou toujours utiles ; il va chercher le superflu des biens qui naissent dans certains climats pour les répandre dans ceux auxquels la nature les a refusés : il fouille dans les entrailles de la terre & dans le sein des mers , pour en arracher de nouvelles richesses & de nouvelles facilités ; il semble s'être soumis les élémens ; il fait prendre aux métaux mille formes différentes ; il les

modifie & les mélange à son gré ; il en crée de nouveaux ; il fait servir aux ornemens des rois les dépouilles des plus vils insectes ; semblable au feu que Prométhée déroba au ciel , il anime tout l'univers. La mer était une barrière insurmontable qui séparait diverses régions : le commerce fit tomber des montagnes le haut sapin & le dur chêne ; il les transforma en vaisseaux ; la mer alors rapprocha , unit en quelque manière , les contrées qu'elle séparait. Si la société lui a donné l'existence , il l'a perfectionnée à son tour : en imposant à l'homme l'utile joug d'une dépendance mutuelle , il lui a inspiré ces doux sentimens qui font son bonheur , la bienveillance , l'humanité , l'amitié ; il a développé ses talens , excité son industrie ; il lui a inspiré des vertus. Il a créé l'art & lui a fait enfanter des prodiges ; il a aidé la nature à surpasser le rival qu'il lui avait donné. La guerre change les hommes en des animaux sanguinaires & cruels ; le commerce est ami de la paix ; il en raffermir & en étend l'empire ; il a pour base la confiance , & rend nécessaire la bonne foi ; il adoucit les mœurs ; il les conserve par l'activité qu'il fait naître , par le travail qu'il impose , par l'économie dont il donne le goût. Tourne les yeux sur Tyr : vois cette ville opulente & superbe. Son port semble ras-

sembler dans son enceinte toutes les nations connues; leurs richesses viennent circuler dans son sein; le commerce seul fait sa puissance & sa prospérité; elle en est l'école : c'est-là que tu pourras acquérir les connaissances qu'il exige, & qu'on t'en développera tous les efforts. J'y ai un ami : c'est un homme sage, modéré; il a des correspondans jusqu'aux colonnes d'Hercule; il envoie des vaisseaux jusqu'à l'Isle de Thule; il fera ton guide, ton ami, ton maître; il te fera ce qu'il est. Tu reviendras alors dans ta patrie; tu viendras la servir par tes talens, & l'enrichir par tes soins. Syracuse te devra peut-être l'accroissement de sa prospérité, elle te fera partager sa gloire; & devenu un homme utile à la société, tu seras un Citoyen honoré. Tu fais à présent quels sont mes desirs & mes desseins sur toi; tu connais mon cœur; médite sur ce qu'un père te propose : consulte tes goûts, tes sentimens : demain je recevrai ta réponse “. Il se tut; j'étais agité pendant son discours; je fus accablé quand il eut cessé de parler : la tristesse se marquait sur mon visage, elle pressait mon cœur; mais ce n'était encore qu'un sentiment obscur. La nuit vint, le repos ne vint point avec elle. Quoi ! disais-je, je demeurerai ici & mon pere m'abandonnera ; je le verrai s'éloigner, je verrai le

vaisseau qui le portera fendre le sein de l'onde & disparaître à mes yeux , peut-être je ne le reverrai plus ! Et Cinyre , combien de tems s'écoulera jusqu'au jour où je pourrai la revoir ! Elle ne pensera plus à moi ; elle cessera de m'aimer ; le tems me fera oublier d'elle ! Je l'ai vue pleurer sur mon départ ; peut-être elle est déjà consolée ; un nouvel ami m'a effacé de son cœur , & je demeurerai ici parmi des hommes qui me sont inconnus ! J'embrasserai un état pour lequel je n'ai peut-être aucun des talens qu'il exige ! Et quand j'aurai passé inutilement quelques années longues & tristes , je m'en retournerai dans ma patrie . j'y serai méconnu : peut-être Cinyre & mon pere ne seront plus. Cinyre serait dans la tombe ! Ses yeux se feraient fermés pour jamais ; elle n'aurait pas vu son ami près d'elle entendre ses dernières paroles , & recueillir son dernier regard ; ou si elle vit encore , je lui serai inconnu ! Cinyre sera étrangère pour moi ; je la verrai , & je ne recevrai d'elle qu'un regard indifférent ! Non , Tyr ne m'est rien & ne me fera rien ; je n'y resterai pas , je n'abandonnerai point mon pere ; je ne serai point séparé de Cinyre , je la reverrai ; elle m'aimera encore. Affermi dans ma résolution , j'attendis le jour avec impatience , en cherchant des raisons pour faire approuver mon refus. Dès le lever de l'au-

fore , j'allai auprès de mon père , & je lui dis ;
„ vous m'aimez , vous ne voudriez pas me
rendre malheureux , & je le ferais si vous me
laissiez ici. Vous avez envisagé le commerce
en grand , & sous ce point de vue , il aurait
pu me plaire ; mais vous n'avez pas vu les
détails , & ce sont ces détails que je redoute &
que je hais ; jamais je ne pourrai m'y livrer :
ils donnent l'habitude de la lésine ; ils avilissent
l'ame , & nous font tout soumettre au calcul :
il nous fait chercher à satisfaire l'avidité pour
le gain jusque dans les sentimens les plus doux :
on ne fait plus sacrifier à la reconnaissance , à
l'amitié , à l'amour. Je connais peu les hommes ;
mais dans ce que j'ai vu , dans ce que j'ai en-
tendu , j'ai pu me convaincre , que s'il n'est
point d'état qui exige plus de bonne foi que le
commerce , il n'en est cependant point où il
y ait plus de fripons. N'y a-t-il donc que ce
moyen d'être utile à la société ? Vous l'avez
été & vous n'êtes pas commerçant ; vous avez
servi vos concitoyens , & vous n'êtes pas riche :
vous leur avez donné un exemple de mœurs
sévéres unies à la bonté ; vous leur avez
fait aimer les vertus en les pratiquant , en les
leur rendant utiles ; vous les avez éclairé par
vos lumières & guidé par la sagesse de vos con-
seils ; vous avez soutenu les loix de l'état contre

les caprices & l'ambition de ses membres ; vous avez su maintenir les droits du peuple & vous en faire aimer sans être son flatteur. De tels services vaudraient-ils moins que les richesses acquises dans le commerce ? La fortune que vous voulez bien partager avec moi est bornée , mes desirs le sont aussi : vous m'avez appris à être riche par la frugalité & la modération ; à chercher le pouvoir de faire le bien par une attention vigilante à faire valoir ses possessions. Mon père, ne m'abandonnez pas , ne me fuyez pas ; permettez à votre fils de vous suivre & de ne vous quitter jamais : je remplirai mes devoirs envers ma patrie en vous imitant , & je serai heureux. „ Je le touchai, je le persuadai ; il ne me parla plus , ni de Tyr , ni du commerce : je partis avec lui : notre course fut rapide & me parut trop lente encore : les vents nous furent favorables , & au gré de mes desirs , ils ne soufflaient jamais avec assez de force : les voiles n'étaient jamais assez tendues : le bruit de la proue qui sillonnait le sein de l'onde était seul flatteur à mon oreille ; il m'annonçait que je me rapprochais de vous. Le spectacle varié & souvent intéressant que la mer nous présente , ne put fixer mon attention. Nous vîmes l'isle de Crète : j'avais désiré la connaître ; elle ne fit que frapper mes yeux , & j'eus du plaisir à la voir s'échapper à
nos

nos regards. Je ne vis sur notre route que l'objet où nous tendions ; tous mes vœux étaient de reconnaître les montagnes de Sicile ; de découvrir les murs de Syracuse , & je n'étais impatient de les découvrir que parce que Cinyre était dans leur enceinte.



L E T T R E I V.

Cinyre à Nicias.

Vous m'avez éclairée : je ne me croyais que votre amie & je suis votre amante, je l'ai craint & je le crois. Je connais la véritable amitié, elle ne peut exister dans des ames sans force ; les cœurs lâches & corrompus ne peuvent la connaître ; elle est la mère des vertus, elle a produit de grandes actions : l'idée que je m'en suis formée, & l'éloge que j'en ai entendu faire me flattaient : je croyois la ressentir ; je me trompais, & autant que je l'ai pu, j'ai cherché à me tromper. Nicias, je ne devrais pas craindre, notre amour est honnête & pur : ce sentiment serait-il moins grand, moins noble que celui de l'amitié ? Il est vil dans les ames basses ; mais dans mon cœur, mais dans le vôtre, il ne le fera jamais.

Mon ami, venez me voir : il n'est pas nécessaire de s'écrire, il est plus doux de se parler, de voir & d'entendre qu'on aime & qu'on est aimé : cependant, il est plus dangereux... je ne puis vous voir sans une émotion involontaire ; le son de votre voix me trouble &

m'agite... oui, je sens qu'il pourrait devenir dangereux de se voir trop souvent ; mais venez encore, je vous desiré, & vous m'êtes nécessaire ; vous ne me parlerez pas de vous, de nos sentimens ; vous ne me parlerez que de choses indifférentes de choses indifférentes ! Le pourrons-nous ? En est-il entre nous, & ce que vous dites peut-il être jamais indifférent pour moi ?

O mon ami ! Je sens aujourd'hui combien je vous aime, & que ce sentiment éternel fera mon destin. En quelque lieu que vous soyez, fussiez-vous à Tyr, fussiez-vous aux extrémités du monde, je serai toujours votre amante, je le serai jusqu'au tombeau : je me le dis à moi-même, j'ose vous le dire, je le dirais à l'univers entier. Depuis que je vous aime, je me sens plus capable de vertu : l'amour élève mon ame, il m'inspire du courage ; la voix sévère du devoir, celle de l'honneur ne m'effrayent pas, j'irai où elles m'appellent : oui, si votre bonheur l'exigeait, j'aurais la force de vous dire : éloignez-vous, fuyez-moi : sûre de régner dans votre cœur, je me consolerais de votre absence, je saurais faire des sacrifices, & celui de mon amour même, s'il m'était aussi aisé d'y renoncer qu'à la vie.

Nicias, je viens de me livrer à de douces réflexions : l'avenir ne m'a présenté que des

tableaux rians , qu'une perspective heureuse ! Nous pouvons être unis ; nous le ferons. Dès l'enfance , nous avons pris la douce habitude de nous aimer , & nous avons pu nous connaître ; nous ne pourrions nous tromper quand nous serions assez vils pour le vouloir , & en avoir besoin : nous nous estimons assez pour n'avoir jamais à le craindre. Nos pères sont unis , & leurs fortunes sont égales ; leurs mœurs sévères , leur intégrité est connue , & tous deux sont des hommes sages & justes ; tous deux sont revérés de leurs concitoyens : quelles raisons pourraient les forcer à s'opposer à nos vœux ? Au contraire , tout semble les engager à les remplir ; peut-être que dans le fond de leur ame ils les ont devancés. Quand nous étions ensemble , & que nous nous tenions par la main , j'ai cru appercevoir qu'ils le voyaient avec complaisance ; & lorsque dans nos discours , dans nos jeux nous laissions échapper des traits de l'innocente amitié qui nous unissait , leurs regards semblaient s'animer , leur visage s'embellissait par ce doux sourire qui annonce la joie d'un cœur paternel : ils paraissaient se dire : mon ami , l'amitié ne fera pas long-tems le seul lien de nos cœurs. Je le voyais alors ; aujourd'hui j'ai tiré la conséquence. Qu'avons-nous donc à craindre en nous livrant à un penchant honnête qui fera notre

bonheur & celui des auteurs de nos jours? Venez , mon ami , les lettres peuvent être notre consolation durant l'absence ; mais il est bien froid de s'écrire quand on peut se voir.

L E T T R E V.

Nicias à Cinyre.

HUIT jours se sont écoulés avec la rapidité de l'éclair : il ne m'en reste que le doux souvenir. Je vous voyais tous les jours , & chaque jour je vous aimais davantage ; aujourd'hui , demain je ne vous verrai pas & j'en suis abbatu : le tems semble presser mon cœur d'un poids accablant ; l'image du passé peut seul me le rendre léger. Je me rappelle ces entretiens où régnait la confiance , où nos ames s'épanchaient sans crainte , où elles répandaient le feu qui les anime , & s'élançaient pour s'unir. Je me retrace ces momens heureux , ces momens , Cinyre , où ta main était dans la mienne , mes lèvres tremblantes ne pouvaient s'en détacher ; je la pressais contre mon sein palpitant ; je voyais dans tes yeux rayonnans de joie que tu partageais mes transports : tu ne pouvais te mouvoir sans exprimer un sentiment , & ce sentiment était

toujours tendre , & parlait toujours à mon cœur. Douces agitations de l'ame , charme inexprimable de l'amour , celui qui vous connaît , qui fait vous sentir & peut s'y livrer , fait descendre le Ciel sur la terre ; & si les Dieux ne sentent plus vivement que lui , sans doute ils sont moins heureux.

Obligé de suspendre ici ma lettre , je la reprends ; mais , ô mon amie , comment pourrai-je contenir ma joie pour t'en dire la cause ! Je me plaignais , --- à présent je suis heureux : tu feras à moi , nos destins feront unis , deux jours doivent s'écouler encore avant que je te voye : il faut t'écrire ce qui flatte & fonde mes espérances. J'employerai ton absence à t'écrire tout ; c'est une distraction douce , mais souvent trop faible. Je suspendrai souvent mon récit pour ne pas m'en écarter , car le sentiment présent m'entraîne , & j'oublie ce que je dois dire pour me livrer à ce que je sens.

Je devais parler à mon pere & je craignais sa décision : je ne voulais pas lui demander ses sentimens , & je cherchais à les connaître : je me suis reproché cette défiance pour un si bon pere ; mais je le connais inébranlable dans ce qu'il a décidé , & je sentais qu'il m'était impossible de me soumettre à ses volontés si elles eussent été contraires à mes vœux. Je voyais

que d'un mot il pouvait me rendre la vie odieuse, & faire un fils ingrat, d'un homme dont le cœur, j'ose le dire, ne s'est encore ouvert qu'à des sentimens honnêtes. Je m'étais levé avec l'aurore : peu de tems après je vis sortir mon pere ; je le suivis & l'atteignis : il allait au port de Trogile. Aucun vent n'agitait la surface de la terre : elle semblait admirer en silence le soleil qui venait de s'élan- cer sur l'horifon : il se peignait encore dans la mer par une colonne immense d'une lumiere vive & dorée, que le reflet des ondes paifi- bles rendait encore plus éclatante : il était en- vironné de nuées qu'il teignait de la couleur de l'or fondu. Une épaisse masse de nuages d'un rouge sombre, se reposait sur le mont Ætna, & répandait sur cette partie de la Sicile une obscurité colorée : une large bande de pour- pre s'étendait vers l'Afrique & la faisait paraître sanglante. O mon pere ! m'écriai-je, que ce ta- bleau est grand & magnifique, & nous som- mes seuls à l'admirer ! Le peuple qui court avec avidité à la voix d'un charlatan pour voir quelques vapeurs de souffre s'enflâmer dans l'air d'une chambre, dort, ou voit d'un œil indifférent & stupide le plus riche spectacle peut-être que la nature puisse offrir ; celui qui annonce avec le plus d'éclat la majesté d'un Dieu. Mon ami,

dit mon pere, ce spectacle est magnifique en effet; il élève l'ame, il l'émeut & la pénètre de la puissance de l'Etre par qui tout fut ordonné dans l'univers; mais il n'est pas acheté, tous les jours le renouvellent, tous les hommes peuvent en jouir, & ce qui est commun perd son prix aux yeux de l'homme vulgaire. On semble mesurer l'attrait des plaisirs à ce qu'ils coûtent : ceux qui sont faciles, ceux que la nature donne avec libéralité, cessent d'être des plaisirs. --- C'est sans doute par une suite de cette manière de sentir & de juger qu'il est si peu d'hommes heureux, & sur-tout, si peu de gens qui croient l'être. --- Je le pense comme toi : les hommes se plaignent toujours de leur sort, de la fortune, des Dieux; c'est souvent d'eux seuls qu'ils doivent se plaindre, & plus souvent encore des législateurs. Nous naissons liés à la société, & il en est peu de bien ordonnée : des abus introduits & maintenus par l'intérêt des tyrans, y ont usurpé la force & la sainteté des loix : ils en ont même le nom. On nous dit sans cesse que nous devons avoir de la vénération pour les loix; mais ceux qui le disent, en sont les interprètes, Comment pouvons-nous les envisager comme saintes & vénérables, si le faible respire à peine sous le poids dont elles l'accablent, si elles sont injustes & autorisent à

l'être, si elles sont insensées? En voulant nous faire paraître respectable ce qui ne l'est pas, on nous persuade enfin qu'il n'y a rien de respectable. Ces lois dictées par le puissant, ordonnent tout & n'inspirent rien : de-là le combat perpétuel de la fourberie & de la vertu ; de-là vient que ces ordonnances ne sont respectées qu'aussi long-tems qu'on ne peut les mépriser impunément, & qu'environnés par elles, nous n'avons en effet de lois que les passions que ces bizarres institutions ont fait naître. Nous sommes jetés dans la société comme dans un vaste abîme dont le fond est d'une argile mouvante : à peine pouvons-nous distinguer les objets, que nous fixons autour de nous des regards étonnés ; nous croyons voir que les autres se meuvent sur un terrain plus solide que celui où nous sommes placés ; nous nous efforçons d'y atteindre ; souvent on est fatigué avant de s'être mû : on avance, & chaque pas est une erreur ; on s'attache à ceux qui nous précèdent pour qu'ils nous aident, nous les empêchons d'avancer & nous n'avancons pas : une partie se guinde sur les épaules des autres ; ceux-là tombent dans la fange, ceux-ci en sortent & s'élèvent sur des cadavres expirans ; les uns s'y soutiennent & se nourrissent du sang & des pleurs de ceux qu'ils foulent aux pieds ;

les autres toujours chancelans, ne semblent s'être élevés que pour faire une chute plus profonde : tous forment des plaintes amères ; tous fixent les yeux vers le ciel ; tous accusent les Dieux & tous ont tort ; l'abîme est l'ouvrage des hommes. Le sage seul reste à sa place ; il soutient, il aide ceux qui l'environnent & demeure en paix ; exempt des peines que les autres s'imposent, convaincu qu'il ne peut changer ce qui est, il est heureux, parce qu'il n'est pas tourmenté par le desir de l'être davantage. — Mon pere, si le sage est tel que vous venez de le peindre, j'en connais deux ; vous & Timocrate : — Tu me flattes mon ami ; mais ce sage que tu connais, l'est beaucoup puisqu'il est ignoré : au moins, je ne le connais pas. — C'est un homme jeune encore : né à Syracuse, il ne l'a point choisie pour son séjour : il avait reçu de ses peres une maison & quelques champs dans le voisinage du Bourg de Trogile ; c'est là qu'il passe des jours tranquilles auprès d'une femme aimable & de deux enfans qui déjà commencent à lui faire entendre le doux nom de pere ; c'est là que tous ses vœux, tous ses plaisirs sont renfermés. Il semble ne se souvenir de sa patrie que lorsqu'il peut lui être utile : il y vole alors ; il sert le Citoyen qui reclame son secours, avec tout l'enthousiasme

d'une ame honnête , avec l'intelligence & la sagesse d'un homme éclairé : il ne recherche point la faveur du peuple qu'il faut acheter par des bassesses, ni la protection des grands qu'il faut payer en s'avilissant pour leur plaire : ce que la vanité rend desirable , ce que l'ambition peint comme le faite du bonheur , est sans attrait pour lui : il ne brigue point d'emplois ; il se contente de se rendre digne d'en être revêtu , & il n'en exerça jamais aucun. Le peuple n'est pas assez vertueux pour rechercher ceux qui ne le recherchent pas. Timocrate sort de la ville comme d'une prison , où le devoir seul peut le forcer à se rendre : il revient veiller sur ses champs ; l'amour , la nature l'y rappellent. Sa femme n'était pas riche ; elle était sage & il l'a préférée : elle est belle ; mais elle est plus intéressante encore que belle. Ses regards inspirent une douce sensibilité ; ils annoncent le calme de l'innocence ; sa voix semble formée pour exprimer tout ce qu'ont de plus touchant la tendresse & la vertu ; elle ouvre les cœurs à l'une & à l'autre ; le libertin la respecte malgré lui , l'homme sage s'enorgueillit d'en être distingué ; l'estime qu'il a pour elle , lui persuade qu'il est estimable lui-même. Elle est la compagne , la confidente , l'amie de son époux. Ils ne se quittent jamais sans être attendris ;

ils ne se revoyent qu'avec transport. J'accompagnais un jour Timocrate à sa maison : j'aperçus qu'il était distrait ; ses yeux cherchaient quelque chose ; nous découvrîmes sa maison & ses regards s'y fixèrent ; je remarquai sur son visage les nuances d'une inquiétude vive : il vit sa femme assise sous un grand arbre, un de ses fils sur ses genoux : alors une sérénité céleste brilla dans tous ses traits : sans s'apercevoir que j'étais avec lui, il doubla le pas pour aller vers elle. Son épouse ne le vit pas d'abord, car elle était occupée de son fils ; elle entendit le bruit de ses pas & leva les yeux ; son premier mouvement fut de poser son enfant pour aller à lui, son second fut de le prendre dans ses bras pour le présenter à son père. Avec quels transports il pressa sa femme contre son sein ; avec quel doux tréssaillement il sentit les bras de son fils autour de son cou ! Ces deux époux ne se parlaient pas ; mais combien étaient éloquens les accens entrecoupés qui leur échappaient, l'émotion qu'ils éprouvaient, tous leurs mouvemens, & sur-tout ce sourire qui ne repose pas seulement sur les lèvres, mais répand sa sérénité sur tout le visage ? Mes regards erraient sur ce touchant spectacle ; mon cœur était ému, des larmes délicieuses couvraient mes joues. J'ai vu ces époux fortunés, je les

ai vu au-dehors & dans leur maison, dans diverses circonstances, & j'ai dit : s'il est encore du bonheur sur la terre, si l'homme peut l'espérer & en jouir, c'est dans le sein de l'amour conjugal ; c'est là que regne l'aimable confiance, & cette douce union qui étend notre existence & en fait tous les charmes ; c'est là qu'on trouve la paix du cœur. Quand de vils intérêts ne présidèrent pas à l'hymen, ils n'y fement pas la division, le chagrin amer, la haine & le malheur : ceux qui écoutèrent la soif de l'or, le desir des distinctions, l'orgueil dans le choix d'une épouse, ne connaissent jamais les sentimens les plus vifs que la nature inspire : ils ne peuvent être ni époux ni peres ; les devoirs les plus touchans que ces noms imposent, leur deviennent pénibles & cruels. Vous ne pensâtes pas ainsi mon pere, & votre sort fut bien différent. Vous cherchâtes dans l'épouse dont le sort devait s'attacher au vôtre, de la franchise & de la bonté, ce caractère aimable & constant qui inspire la joie, qui nous force de joindre l'estime à l'amour, nous prépare & nous fait jouir d'un destin tranquille ; cette vertu douce & paisible, qui n'a pas besoin de s'annoncer pour être reconnue & qu'on adore dès qu'on la connaît, Vous fûtes heureux : puissai-je l'être

comme vous ! -- Tu le feras , mon fils ; les sentimens que tu viens d'exprimer , tes mœurs , tes goûts m'en assurent. Fais un choix & je l'approuve. Effrayé de me voir au moment où mon sort allait être décidé : je bégayais , je chancelais , & je ne pus répondre d'une voix faible & tremblante , que ce mot , *approuvez.....* Je rougis & levai les yeux sur ceux de mon pere ; je les vis fixés sur moi : ses regards semblaient me dire , j'ai lu dans ton cœur & j'approuve ton choix : il paraissait jouir de mon embarras. Toujours plus incertain & plus timide , quelquefois j'aurais voulu m'échapper ; quelquefois je me reprochais ma faiblesse : j'allais me jeter à ses pieds ; il le vit & me serrant contre son sein avec un transport de tendresse , quelques larmes coulèrent sur ses joues respectables. Je ne vous peindrai pas mon attendrissement , mon émotion ; je ne vous répéterai pas les discours que nous tîmes ; c'étaient les élans d'ames honnêtes enivrées de leur bonheur : votre cœur sensible n'a pas besoin qu'une lente description lui fasse naître ces images , elles l'ont déjà frappé. Tout ce que je puis dire , c'est que ce jour est un des plus beaux jours de ma vie ; que j'y ai senti des plaisirs que je ne connaissais pas encore , & qu'il ne s'effacera jamais de mon souvenir.

Viens , accours donc , O mon amie , viens jouir de ma joie , viens la partager , viens me montrer la tienne. Une situation nouvelle nous fera éprouver des sensations nouvelles : tout en moi te dira que je t'aime , & je ne craindrai plus que des regards curieux nous poursuivent pour me dérober mon secret : je ne baisserai plus les yeux lorsqu'on les surprendra fixés sur toi ; je n'attendrai plus avec les vœux , avec la fureur de l'impatience qu'une foule importune se soit écoulée pour arriver jusqu'à Cinyre. Reviens auprès de celui qui ne peut vivre sans toi , & qui bientôt ne vivra que pour toi & qu'avec toi. Depuis que l'espérance repose dans mon cœur , j'ai plus de vie , plus de force , plus d'amour s'il est possible : mes bras s'étendent vers toi : que ne peuvent-ils te presser contre mon sein ! Mon ame s'est étendue ; elle se répand sur-tout ce qui l'environne , elle s'élance toute entière au - devant de tes pas.



L E T T R E V.

Nicias à Cinyre.

C'EN est fait, il a fallu partir, je me sens entraîner loin de toi : je m'éloigne, fais-je pour combien de tems ? Sais-je si jamais je me rapprocherai ? Cruelle Cinyre, tu l'as voulu, voilà ce qui met le comble à ma douleur. Non, si tu m'aimais comme je t'aime, jamais tu n'aurais pu y consentir ; jamais tu n'aurais pu me dire : pars ; quitte les murs de Syracuse, arrache toi à tout ce qui t'est cher ; va languir dans des lieux où je ne suis pas, où je ne fus jamais. Va souffrir mille morts avant que d'éprouver la seule qui puisse mettre fin à tes douleurs & à ton amour. Non, tu aurais voulu que je demeurasse toujours attaché à tes pas, ne te mouvoir que pour me chercher, n'ouvrir les yeux que sur moi, ne vivre qu'auprès de moi, ne respirer que pour moi.

Hélas, à quelle joie insensée je m'étais livré ! avec quelle impatience je t'attendais, quelle perspective riante s'offrait à mon imagination ! Tout a disparu ; il ne m'en reste que le souvenir pour me tourmenter ; pour rendre plus profond,

profond, plus affreux l'abîme où je suis descendu : & c'est toi qui l'as ordonné ! Toi que j'aimais plus que moi, plus que mon pere ; toi, sans qui la terre entière n'est pour moi qu'un vaste & triste désert, où je ne pourrais trouver, où je ne puis même desirer le repos & le plaisir ?.. Si tu l'avais voulu, oui, si tu l'avais voulu, j'aurais résisté à mon pere, je lui aurais défobéi, je ferais encore près de toi, je ferais heureux.



L E T T R E VI.

Cinyre à Nicias.

Vous seriez heureux, après avoir rejeté les conseils d'un pere respectable, après avoir méprisé sa sagesse & son amour, après l'avoir bravé ! si vous aviez écrit ces mots dans le calme ; si de tels vœux n'avaient été formés dans l'égarement de la douleur, vous ne me seriez plus rien, je vous aurais fui, & eussai-je dû vivre long-tems encore, vous m'auriez vu pour la dernière fois.

Je ne croyais pas avoir sitôt à vous faire des reproches : non, mon ami, je ne vous en fais pas, vous êtes malheureux, je le sens à la tristesse qui m'accable ; mais je dois me justifier de la dureté, de l'insensibilité dont vous m'accusez, je dois vous rappeler à l'équité naturelle dont la passion ne vous a pas permis d'entendre la voix.

Retracez-vous l'instant où vous reçutes cet ordre qui nous semble si dur, qui vous paraît si injuste : je m'en souviens & m'en souviendrai long-tems encore. Votre pere vous dit : „ vous voulez être heureux ; mais ce n'est pas assez

de le vouloir, pour jouir d'un bonheur constant dans le sein de la société, il faut connaître ses devoirs; il faut les remplir. Je ne te parlerai pas de ceux d'époux & de pere : dans l'homme honnête, sensible & bon, c'est le cœur qui les inspire & les commande. Mais avant d'être époux, avant d'être pere, il faut être Citoyen. Pour l'homme obscur, c'est assez de savoir qu'il doit respecter, aimer les loix de sa Patrie; qu'il doit la défendre, mourir pour elle s'il ne peut la sauver qu'en lui donnant sa vie : mais elle demande plus que le cœur, plus que le bras à ceux qu'une situation aisée, & une éducation dirigée par des principes sûrs ont rendu capables de plus grands sacrifices. Tu seras peut-être un jour appelé par vos Concitoyens à les gouverner, & pour être un grand Magistrat, ce n'est pas assez d'être honnête homme, bon fils, tendre époux; il faut avoir connu différens peuples, en avoir étudié les mœurs & les institutions; avoir médité sur l'effet réciproque des unes sur les autres, recherché dans leur source les causes de la prospérité, de la langueur, de la chute des diverses nations qui ont successivement passés sur le théâtre du monde, de l'oubli à la gloire & de la gloire à l'oubli : il faut connaître l'homme, ce qu'il peut être, ce qu'il doit être pour son

bonheur & pour celui de la société. Tu voya-
geas quelque tems ; mais dans un âge où l'on
ne fait que voir ; aujourd'hui tu fais réfléchir :
avant que de te fixer pour jamais , vas , par-
cours les différens peuples de la Sicile. Dans
les dissensions dont les uns sont agités , dans
la paix dont jouissent les autres ; dans leur
situation , leur commerce , leurs richesses , va
saisir les causes fécondes de la prospérité pu-
blique. Je le vois , mon fils , je te parais dur ;
mais si je l'étais moins , peu d'années s'écou-
lèrent avant que tu m'accusasses de faiblesse.
Il est utile , il est même nécessaire de s'exercer
à la résistance pour les penchans les plus chers ,
à s'arrêter quand la passion nous entraîne , à
savoir faire un effort pour aller où le devoir
nous appelle. Pars , & reviens toujours plus
digne du bonheur qui t'attend. Je ne veux
pas te soumettre à l'autorité d'un homme grave
& sage qui veille sur toi , qui conduise tes pas ;
il te serait inutile : deux motifs plus puissans ,
plus actifs qu'il ne saurait être , me répondent
de tes mœurs : ils seront sans cesse autour de
toi & dans toi ; mon fils , c'est l'exemple de
ton pere & l'amour de Cinyre. Si malgré de
tels gardiens , tu pouvais t'abaisser à des actions
avilissantes , tu ne serais plus qu'un être mé-
prisable & dégradé qui végete en rampant sur

la terre qui le porte à regret ; tu ferais rejeté de tous les gens de bien ; tu ne ferais plus mon fils. Je suis loin de craindre une telle infortune ; le passé me répond de toi : mes sentimens , les tiens , m'assurent que je trouverai toujours dans mon fils la joie & la consolation de ma vieillesse “. Il finit en vous pressant avec attendrissement contre son sein. Voilà ce que dit votre pere & ce que je ne pus entendre sans être vivement émue : vous gardiez le silence ; je le gardais comme vous : que devais-je faire alors ? Mon ami , daignez me le dire.

Devais-je vous exhorter à mépriser une autorité jusqu'alors votre protectrice ; à déchirer le sein paternel sur lequel vous étiez pressé avec tant de tendresse ? Pour m'unir à vous , devais-je vous faire outrager la nature , les loix les plus saintes , les devoirs les plus sacrés ? J'allais m'unir à une famille honorée & paisible ; fallait-il lui porter avec moi comme une dot funeste , la colère , le reproche , le ressentiment amer , la discorde , la haine cruelle , le crime peut être ? Au moment où les bras d'un pere vénérable s'étendaient vers moi pour m'y recevoir , falloit-il porter la douleur dans son ame ! Quand sa bouche s'ouvrait pour nous bénir , fallait-il mériter sa malédiction ? Lui

je l'aurais affligé, lui, qui me donne déjà le doux nom de fille, qui voit en moi le bonheur de son fils & le sien, la gloire & le soutien de sa vieillesse, qui se flatte que je répandrai sur ses derniers jours la sérénité & la joie ! Chaque fois que je t'aurais donné le nom d'époux, ce nom si cher à mon cœur y aurait porté le trouble & le remord. En devenant mère, en plaçant mes enfans sur tes genoux, j'entendrais la voix gémissante d'un père outragé ; j'entendrais ses reproches ; ils me poursuivraient, ils me rendraient affreuse la perspective de l'avenir, & cette émotion la plus délicieuse qu'un cœur honnête puisse éprouver ; cette sensibilité d'une mère tendre qui voit ses enfans lui sourire, deviendrait pour moi un long & déchirant supplice. Non, mon ami, non, ton ame repoussait ces sentimens au moment où ta main les traçait : le désespoir les a dictés, ils ne furent jamais les tiens. Oublies, je les oublie.

Nous nous livrons à la douleur : n'est-ce point à des espérances trop rapides qu'il faut s'en prendre ? Il y a bien peu de jours que si l'on nous eût dit : *il faut vous séparer pour quelque tems ; mais ce tems écoulé, vous ne vous reverrez que pour être unis pour toujours*, cette promesse eut comblé nos vœux ; elle nous eût

annoncé le bonheur, elle nous l'aurait fait goûter. Eh bien, c'est elle qui nous accable aujourd'hui. Il est vrai que je m'étais flattée; j'espérais que nous ne nous quitterions plus. Il faut se soumettre à la nécessité, il le faut. Tu t'es éloigné... je pense à ton retour. Je te reverrai plus chéri encore de ton pere, plus estimé de tes Concitoyens; je ne dis pas, plus aimé de moi, tu ne peux l'être, je ne puis t'aimer davantage. Pense à la joie que j'éprouverai en te revoyant : pense que chaque jour écoulé de ceux qui me séparent de toi, est un poids retranché du poids immense qui presse mon cœur. Souviens-toi de Cinyre, de sa tendresse, de ses vœux, de ses craintes. N'oublie pas qu'elle est seule, errante, abandonnée; qu'elle ne peut plus se faire entendre de toi; que ses yeux te cherchent en vain. Hélas, j'avais pensé que je ne serais plus éloignée de Nicias ! Dans l'univers je ne voyais que toi, & tu t'éloignes chaque jour. Le sein de ma famille n'est plus qu'une solitude profonde où ton image m'est toujours présente; je ne vois qu'elle, je n'entends que les sons de ta voix; eux seuls parviennent à mon cœur, & me font appercevoir que je respire... Pense que tes regrets sont les miens; qu'aucun sentiment ne t'agite qu'il ne vive dans

mon sein ; que nos vœux se répondent. Penſes que j'ai voulu te conſoler au moment où la douleur me fait répandre des larmes brulantes ; au moment où la triſteſſe m'accable , où je ſuccombe.

J'ai ſuſpendu pour quelques inſtans de finir ma lettre ; je voulais en effacer une partie , je ne le puis & pourquoi le faire ? Ta douleur n'a pas calmé la mienne ; mais elle y a répandu un charme qui me la rend douce & chère , j'aime à m'y livrer : il me ſemble que par elle nous nous uniſſons encore & tout ce qui nous eſt commun me flatte. Je n'effacerai donc rien ; tu verras ma faiblesſe que je voulais en vain me déguiſer à moi-même : tu liras dans mon ame. Mais il faut que je te communique un projet qui peut jeter quelques conſolations ſur nos maux , qui peut rendre notre éloignement moindre & nous rapprocher en quelque manière , au moins dans quelques inſtans du jour. Peut-être tu l'as formé toi-même ; n'importe , je le dirai : c'eſt de nous peindre chaque jour , chaque inſtant , tout ce qui nous frappe , nous émeut , nous étonne. Tu m'écriras tous ce que tu penſes , ce que tu as fait , ce que tu as vu faire , ce que tu aurais voulu faire. Je t'imiterai : en t'écrivant , je croirai te parler : en liſant ce que tu as vu , je croi-

rai le voir ; je vivrai , j'agirai avec toi dans chaque instant , dans chaque point de ton existence ; je la partagerai. Ce qui est passé pour toi , deviendra le présent pour moi , & mes sentimens actuels se confondront avec ceux que tu éprouvas. Ce projet me flatte , il me fait espérer & me donne de la joie ; c'est par lui que je veux finir ma lettre, Adieu.



L E T T R E V I I .

Nicias à Cinyre.

TENDRE amie, je viens d'entendre ta voix consolante, cette voix chérie & toujours entendue dans mon ame : j'ai vu tes peines s'unir aux miennes, quelquefois consolé, quelquefois plus agité par elles. Oh, combien nous serions heureux sans les volontés d'un pere insensible & dur !

Ton projet était dans mon cœur, mais il n'y était pas développé. Depuis mon départ, triste, désespéré, mon esprit n'a pu concevoir une pensée. Insensible à tout, mort pour tout ce qui m'environne, je ne me suis aperçu de mon existence que par la douleur. Des terres arides, un soleil brûlant, des boccages frais ont frappé mes yeux ; mais je ne les ai pas vu. Les chants du moissonneur joyeux, les cris de l'infortuné parvenaient à mon oreille sans se faire entendre : je savais que je t'avais quitté, j'ignorais tout le reste, un sentiment profond régnait seul dans mon ame ; à force de la pénétrer, il la tenait immobile, suspendue dans un engourdissement léthargique.

Quelquefois , j'ai oublié ce que j'étais & où j'allais ; je ne me souvenais pas que je m'éloignais de toi ; je te parlais , je croyais t'entendre ; je levais les yeux , je te cherchais , & ne te voyais pas ; je retombais dans le désespoir ; je pouffais des cris ; je fixais mes regards sur Syracuse dont les murs se découvraient encore ; mes genoux se dérobaient sous moi : étendu sur la terre , des larmes couvraient mes yeux d'un voile obscur. J'allais , je revenais sur mes pas , je voulais te revoir , te parler encore ; je voulais retourner à mon pere , lui demander Cynire ou la mort ; je voulais lui faire des reproches sanglans , lui donner les noms de pere cruel , d'homme barbare , de tyran : bientôt je ne voulais plus rien. Fatigué de mon incertitude & de mes inutiles efforts , je m'étais assis sur les rameaux tortueux d'un vieux chêne frappé de la foudre , qui couvrait de ses débris la terre sur laquelle il avait long-tems répandu son ombre. J'ai vu s'approcher à grands pas un homme vêtu comme le sont ordinairement les esclaves ; je ne fais pourquoi mon cœur palpitait : il m'aborde , je reconnais *Dromon* ; il me tend ta lettre , je me jette sur elle , je la lui arrache , je reprends une activité nouvelle , je semble renaître en voyant des traits tracés de ta main : à ces soins ,

à la promptitude du messager , je reconnais mon amante , sa bonté facile , son ame tendre & généreuse. J'embrasse Dromon , je lui dis : vas , retourne auprès de Cinyre , veille sur elle , vole à ses moindres mouvemens , préviens , s'il se peut , ses desirs , & sois sûr de ta récompense.

Je relis ta lettre ; je la relirai long - tems encore. Tu ne veux pas me faire des reproches : j'aurais voulu que tu m'en eusses fait , tu aurais été moins cruelle ; j'aurais pu les trouver injustes , & tu les fais élever du fond de mon cœur , bien plus inévitables , bien plus durs que tu n'aurais pu les faire. Tu me pardones , tu veux tout oublier ; mais je ne puis me pardonner : je t'ai accusée d'aimer faiblement , & dans mon délire , je te faisais un crime de n'avoir pas sacrifié pour moi la décence , les devoirs , l'honneur peut - être. Insensé , je ne voyais pas que , même en faisant naître mes plaintes , tu me prouvais ton amour , tu me montrais que tu savais mieux aimer. Tu as su te vaincre pour me conserver une épouse aussi estimable , s'il est possible , aux yeux des hommes , qu'elle est aimable aux miens. Je me souviens d'avoir senti toute la force d'un raisonnement de mon pere. Mon fils , me dit-il un jour , il est beau de pouvoir s'approuver

soi-même ; mais dans la société , il faut n'être pas seul à s'approuver. Que la femme que les Dieux te destinent , soit honorée du public , comme elle sera estimée de toi. Une femme est toujours flétrie quand l'opinion publique est contr'elle. Il est des cas où elles ont à opter entre l'apparence du crime & le crime même , entre la honte & la vertu ; mais leur sagesse est d'éviter ce qui peut leur rendre cette option nécessaire. Sans doute , une femme peut être innocente & blâmée ; mais c'est presque toujours par une imprudence , par un défaut de l'esprit , si ce n'est par un vice du cœur , qu'elle se trouve dans cette dangereuse & pénible situation. Quand l'estime d'un honnête homme pour sa femme combat contre l'opinion publique , elle peut lui céder quelquefois , elle peut ne pas toujours lutter avec succès , & dans cette lutte , même en triomphant , elle perd de ses forces. Le sentiment du public dispose son cœur à s'ouvrir aux soupçons ; il jette des nuages sur sa tranquillité , il peut troubler son bonheur. Le blâme attaché sur la femme se répand sur son époux ; il le sent , il s'en afflige , & son humeur s'aigrit. Il est rare qu'elle ne perde pas de son prix à ses yeux , & il importe à son bonheur qu'il n'en méconnaisse pas le prix. S'il la loue , il

craint de n'en être pas cru, d'élever des doutes, de voir sur le visage de ceux qui l'environnent un ris malin & cruel; il craint que ses éloges ne fassent soupçonner qu'il manque de jugement, qu'il est un imprudent, ou une dupe, & qu'ils ne retombent sur son cœur avec amertume. Si ses amis parlent d'épouses vénérées, dont les vertus ne se sont jamais démenties, & ne furent jamais contestées, il lui semble que ces discours cachent un venin secret, qu'ils enveloppent des reproches outrageans. Il redoute que le préjugé qui flétrit la mere, n'avilisse ses enfans, qu'il ne nuise à leurs succès, qu'il n'altère leur tendresse & leur respect pour elle; qu'ils ne puissent se faire gloire de lui devoir le jour sans s'exposer à des objections humiliantes; que la paix de sa famille ne se dissipe. Il combattra la prévention avec courage; mais c'est une hydre toujours renaissante; ses efforts peuvent le lasser & l'épuiser. Mon fils, que la femme que tu choisiras ait l'estime du public & la tienne; que ton choix soit approuvé de ta raison comme de ton cœur. Ainsi parlait mon pere, je n'ai pas choisi, & l'amour a fait pour moi plus que la prudente sagesse. Te l'avouerai-je cependant? Souvent ces conseils, toujours gravés dans ma mémoire, ne frappent plus mon cœur.

Sans doute, ils sont sages; mais qu'ils me paraissent quelquefois indifférens & glacés! Que m'importe ce qu'on pense de toi, de nous, si tu m'aimes, si je suis heureux? Le préjugé nous poursuivra, & dois-je me soumettre à des préjugés injustes & barbares qui osent flétrir l'amour, le séparer de l'innocence & jeter le trouble sur nos plaisirs? Nés du vil intérêt, de la déraison, qu'ils régneront sur des hommes faibles & pusillanimes, sans vigueur, sans sentiment, sans caractère; mais qu'ils ne fassent point entendre jusqu'à moi leurs absurdes décisions. La société nous jugerait, nous condamnerait. Eh bien, nous fuirons la société; nous naissions pour nous avant que de vivre pour elle. L'autre le plus obscur, les lieux les plus sauvages, me paraîtraient un temple si j'y voyais Cinyre. Il est encore des valons fertiles dans nos montagnes; il est des isles dans les mers qui nous environnent, où la nature regne seule, & c'est là qu'elle nous appelle. Nous y jouirions de ses dons que la société n'empoisonna jamais: nous y serions à nous; nous y vivrions pour nous. Loin des regards de l'envie, de la gêne des préjugés, nous n'aurons pas sans cesse à concilier nos devoirs avec le bonheur: nos devoirs seront nos plaisirs: le mien sera de t'aimer: avec quelle facilité, avec quelle joie

je le remplirai ! Nous jouirons des biens que la nature présente à tous les hommes, mais dont ils ne jouissent qu'après les avoir corrompus. Pour qui fait les connaître, en jouir, il est peu de vrais besoins, & je ferai heureux en prévenant les tiens. Combien cette paisible retraite se peint riante à mon imagination ? C'est là que le ciel fourirait à nos vœux, c'est pressé dans tes bras que je verrais le soleil se lever pour ranimer tout ce qui nous environnerait : c'est sur ton sein que je jouirais du calme de la nuit ; c'est à tes côtés que je me livrerais au sommeil ; c'est sur tes lèvres que je reprendrais la vie. Oh ! si ce projet pouvait s'exécuter , si tu y consentais, si... de vains, d'ardens desirs m'égarent , je le sens, pardonne, je perds tout au moment où je croyais tout posséder. Pourquoi suis-je éloigné de toi ? Pourquoi nous a-t-on séparés ? On veut que je connaisse des peuples qui me sont indifférens & l'on m'arrache à tout ce que j'aime. Qu'ai-je besoin d'étudier leurs loix auxquelles je ne ferai jamais soumis ? Quelles observations puis-je faire, livré au sentiment de la douleur, aux regrets, à l'inquiétude, ne pouvant m'occuper que de toi ; ne pouvant pas même desirer de m'occuper d'autre chose. Pour réfléchir sur les loix, sur les mœurs d'un peuple, il faut un esprit

l'esprit libre, un ame tranquille : que je suis éloigné de les avoir & de le vouloir ! Tout ce qu'auront produit les ordres d'un pere moins sensible que sage, fera de m'avoir fait traîner en différens lieux de la Sicile des jours tristes & agités, d'avoir retranché à ma vie. Il est si peu de tems pour le bonheur ; pourquoi l'éloigner & le rendre plus court par une vaine prévoyance !

Adieu, le jour s'avance, il faut remplir la carrière qui m'a été fixée. Combien le terme en est éloigné encore.



L E T T R E V I I I .

Nicias à Cynire.

C O M M E le tems s'écoule avec lenteur ! Deux jours sont écoulés depuis que je me suis éloigné de toi ; ces deux jours ont été deux siècles , & à peine ai-je parcouru un point de l'espace immense où je dois porter mes pas. Dans des tems plus heureux , s'il s'agissait de s'approcher de toi , quelques heures m'auraient suffi pour arriver aux lieux où je suis ; mais la joie rend agile & léger , l'espérance donne des ailes , & le chagrin rend la marche pesante & pénible ; il allonge le chemin. Je fors d'une douce rêverie qui m'a laissé dans l'accablement. Tu fais que je voyage à pied , & dans ces circonstances , je devais préférer cette manière de voyager : je suis plus libre d'aller où je veux ; je puis mieux me livrer à mes tristes pensées ; la marche distrait , & la paix de l'ame se trouve quelquefois dans la lassitude. J'approchais des rives de l'Asopus (*) : déjà j'en-

(*) Un critique pourra remarquer que l'Asopus tombe dans la mer au midi de Syracuse , & que Nicias

tendais le murmure de ses ondes tranquilles ; j'arrive sur ses bords. Je m'étais écarté pour être plus solitaire ; j'ai vu que je ne pouvais passer le fleuve que par le pont qui conduit à *Hibla* ; j'y dirige mes pas , je traverse les prairies charmantes qu'arrose le fleuve : tout-à-coup , une maison placée sur une hauteur frappe mes regards ; c'était celle d'*Hermas* , de cet ami de ton pere & du mien : je me suis souvenu que nous y avions passé quelques jours , il y a trois ans. Immobile , je fixe les yeux sur elle : un tems qui n'est plus , se trace à mon imagination & pénètre mon ame d'une tristesse profonde : mes genoux chancelent : je tombe sur l'herbe , des pleurs coulent sur mon visage , je reste quelque tems comme anéanti. Enfin je leve les yeux sur cette maison : je dis , *Asyle champêtre* ; il fut un tems où vous me vîtes dans votre enceinte heureux & tranquille : la paix était dans mon cœur ; des plaisirs innocens seuls le remplissaient : tout ici respirait la joie ; elle dictait tous les projets , tous les discours , ce tems n'est plus ; il s'est évanoui ; tout a changé pour moi. Je vous revois dans

dirigeant la course au nord , il fallait qu'il fut part d'une Campagne au midi de *Syracuse* pour que ce fleuve fut un obstacle à son passage.

la douleur, l'ame affaiblie sous le poids de ses peines; livré à l'agitation; à l'incertitude : vous ne m'inspirez plus que de tristes regrets; vous ne me rappelez que mes espérances trompées, que l'image déchirante d'un bonheur qui n'est plus. Cynire était à mes côtés; elle fixait ses regards sur moi; je partageais sa gaiété, je la faisais naître. Aujourd'hui, je ne peux plus la voir, je m'éloigne d'elle, je la fuis; je ne la reverrai peut-être jamais... jamais! De noir pressentimens m'environnent. Dieux, si je ne la voyais plus! Si je l'avais vue pour la dernière fois! Je n'ai pu soutenir cette idée cruelle; un silence triste & sombre a succédé à mes plaintes, j'y suis resté long-tems enseveli. Insensiblement le tableau qui me frappait a perdu de son horreur : des idées plus consolantes sont venues luire à mon esprit; l'espérance a paru avec ses fantômes trompeurs. Si Cynire était dans cette maison, disais-je : De là on voit au loin le chemin que je dois suivre; peut-être elle est venue m'attendre au passage; elle aura voulu me revoir encore, me consoler, me redonner un nouveau courage; peut-être en ce moment elle a les yeux fixés sur moi, elle observe mes mouvemens, elle cherche à lire dans ma pensée, elle se prépare à me surprendre & jouit du bonheur qu'elle va me donner.

Je me lève , je m'approche de ces murs où je crois trouver mon amante ; je trouve la crainte & le doute en chemin. Comment & avec qui ferait-elle venue ? De quel prétexte aurait-elle couvert son dessein à son père ? Sans doute , je me flatte ; ce que j'espère n'est point , & ne peut être. Je ne puis me tromper , elle pense à moi ; mais elle est encore dans Syracuse. Je marchais toujours cependant , mais avec plus de lenteur ; je tremblais qu'un mot ne dissipât le songe qui m'abusait. J'arrive enfin ; tout est fermé : un silence profond m'apprend que la maison n'est pas habitée. Je le prévoyais , & mon chagrin est aussi vif que si je ne l'avais point prévu. Je me rapproche en soupirant de la rive du fleuve , je parviens à un long amas d'arbres touffus dans lequel on a pratiqué des allées tortueuses que le soleil ne pènètre jamais : tout m'y rappelle des souvenirs trop chers. C'est sur cet arbre , disais-je , que je montai , que je cueillis des fruits que je vins lui offrir ; un mot gracieux , un sourire fut le prix de ma peine ; ce regard m'est toujours présent , & chaque fois que je me le peins , il m'émeut , il fait palpiter mon cœur , un feu prompt & actif circule dans mes veines. C'est là que je cueillis une fleur ; c'est ici qu'elle voulut bien la recevoir ; elle était belle , mais simple & commune ; peut-être la main qui la

lui offrait lui donna quelque prix : elle en prit soin , elle était sur son sein quand nous rentrâmes dans Syracuse ; elle avait perdu son éclat que Cynire aimait à s'en parer encore. Nous parcourûmes ensemble cette grotte, c'est sur cette mousse qu'elle se reposa, qu'elle voulut être à mes côtés ; c'est ici que je sentis sa main se poser sur la mienne , mais je n'éprouvais pas alors le doux frémissement que le seul souvenir me fait éprouver aujourd'hui. Elle s'appuya sur moi pour entrer dans cet antre obscur , elle y chanta cet air naïf qui exprime si bien les desirs de l'innocence : je crois l'entendre ; cet antre retentit encore des accens de sa voix , de cette voix si douce & si tendre qui m'assura que son cœur répondait au mien : j'étais déjà sorti de cet antre quand je me rappelai que ton nom devait y être gravé , & que tu avais voulu le placer près du mien ; j'y revins , je vois ce nom chéri , ce nom gravé dans mon ame en trait de feu : j'attache mes lèvres sur cette pierre insensible où avait reposé ta main , & sur les traits qu'elle avait tracés. Ici , après une course rapide , tu effuyas mon front trempé de sueur. C'est sur les bords de ce ruisseau que , ne pouvant me montrer un visage révere , tu détournas la tête , mais l'onde tranquille me peignit tes traits , je te vis sourire.

je vois mon image où fut la tienne : cette eau pure où je t'ai vu respirer s'est écoulée ; une autre lui a succédé. C'est par cette route semée de fleurs que nous sortîmes de ces bocages. Que ce jour fut beau ! Que s'il se renouvellait , il m'en promettrait de plus beaux encore ! Espérance flatteuse , ne m'offriras-tu plus que de vains songes ?

Je t'écris , assis au pied d'un Hêtre agité par le vent : l'Asopus est sous mes yeux , il s'élance sur une pente rapide & se précipite vers la mer. Ses ondes écumantes viennent en mugissant mourir à mes pieds. Le soleil s'approche des montagnes & va se plonger dans l'espace qu'elles nous cachent ; les nuages argentés commencent à prendre une couleur plus éclatante. Peut-être le même spectacle frappe tes yeux ; tes regards suivent ces nues qui marchent avec une majestueuse lenteur au-dessus des monts : si je le savais , j'en éprouverais quelque joie. Ecoute , j' imagine un projet , un moyen de nous entretenir. Tu connais cette étoile brillante qu'on appelle l'œil du taureau. Je l'ai vue hier près de son couchant lorsque le crépuscule s'obscurcissait : regarde-la dans cet instant , je la regarderai aussi. Je serai occupé du même objet dont tu t'occupes ; mes yeux seront attachés sur ce qui tient tes yeux fixés ; nos pensées , nos craintes , nos desirs ,

nos vœux feront dans ce moment les mêmes. Je dirai en voyant cette étoile secourable ; peut-être en cet instant Cynire m'appelle ; assise auprès du seuil de sa porte , elle compte les heures & les lieux qui nous séparent ; elle prie les Dieux bienfaisans de veiller sur moi , de hâter mon retour ; peut-être elle me tend les bras. Dieux ! Il fut un tems où j'aurais pu m'y jeter & la presser contre mon sein.

* * *

Après t'avoir écrit , je marchai quelque tems ; mais l'obscurité commençait à se répandre : je vis un village & je résolus d'y passer la nuit. Je demandai à un homme occupé aux champs dans quelle maison je pouvais loger. Entrez dans la première , me dit-il , & vous y serez bien reçu : J'y entrai : c'était un des asyles , qui restent encore à la simplicité & à l'innocence : la propreté , l'ordre , faisaient l'ornement de tout ce qu'on y voyait : tout y était commun , & l'arrangement y rendait tout agréable. Une femme jeune encore allaitait son premier enfant ; elle prit un visage riant en me voyant entrer : sans quitter son nourrisson toujours attaché à son sein , avec un air d'aïssance qui annonce la bonté du cœur , elle cherchait à prévenir mes besoins ; elle me fit as-

soir, elle m'offrit des fruits & de l'eau ; je n'acceptai que la dernière & la remerciai de ses soins. Ces soins, dit-elle, ne me font point pénibles, je les prends avec plaisir ; mon ami m'en remerciera ; il fera bien aisé que vous soyez entré dans notre maison. Je lui dis qu'un jeune homme me l'avait indiquée. Si on vous l'a indiquée ce ne peut-être que lui, dit-elle ; c'est lui, j'en suis sûre. Il croit que le souper est plus gai quand on est trois ; il craint que l'on ne s'aime moins quand on est toujours seul : rien jusqu'ici cependant n'a justifié ses craintes : nous sommes souvent seuls & toujours contents. Elle me raconta sa petite histoire avec cette ingénuité, plus touchante que les graces qu'on peut recevoir de l'éducation. Dès son enfance, elle avait aimé *Melos*, (c'était le nom de son époux) : il l'aimait aussi ; il l'avait préférée à toutes les filles du village ; elle ne s'était pas aperçue qu'il y eut des jeunes hommes plus beaux que son amant ; mais elle savait qu'il était le plus aimable ; elle n'avait vu que lui avec qui elle put passer des jours heureux : leurs pères avaient approuvé leur union, & aucun nuage ne l'avait encore altérée : elle ne pouvait être plus douce & plus entière ; jamais ils ne s'étaient plus aimés qu'ils ne s'aimaient ; le fruit de leur tendresse mutuelle l'avait augmentée, l'avait ren-

due plus inaltérable. J'étais ému de la peinture de leur bonheur, & je disais : tel ferait aujourd'hui le mien, si des ordres barbares n'étaient venus l'éloigner, m'arracher à mon amante, & m'en priver peut-être pour jamais.

Elle s'aperçut de mon émotion & de ma tristesse : elle se tut ; bientôt son époux entra. Pardonnez, me dit-il, si je ne vous ai pas conduit moi-même ici ; je ne pouvais dans cet instant quitter l'ouvrage. Si vous voulez demeurer avec nous, vous nous ferez un sacrifice dont nous conserverons le souvenir : nous avons peu à vous offrir ; nous n'avons que ce que la nature accorde à mon travail : nos mets sont comme nous, francs & simples ; peut-être qu'ils sont de quelque prix à vos yeux. Je le remerciai. Je ne desirais rien de plus, leur dis-je ; vous avez ce que la nature nous donne, & n'est-ce pas assez ? C'est assez pour nous, me dit-il : c'est trop peu pour ceux qui vivent dans une opulence qui multiplie leurs besoins plus qu'elle n'ajoute à leurs plaisirs. J'aurais pu devenir plus riche ; mais il eut fallu me soumettre aux caprices de ceux qui le sont, flatter & servir leurs passions ; il eut fallu s'avilir : le goût de l'indépendance, une certaine fierté m'a retenu dans mon état & je m'en trouve bien. Si nos laboureurs savaient s'estimer eux-mêmes, s'ils

sentaient leur utilité & j'oserais dire , leur dignité, ils seraient d'abord plus heureux, ils se rendraient ensuite plus respectables; mais ils tremblent devant ceux qu'ils nourrissent , & rampent devant ceux qui les méprisent. Pour moi, qui ai toujours cru être un homme, j'ai dédaigné la fortune & me suis contenté du bonheur. Mon indépendance, mon amour pour l'égalité m'a fait haïr de quelques Syracusains, qui pensent que celui qui cultive les champs est une espèce d'animal domestique que les Dieux ont soumis à ces nobles créatures qui ont eu l'ineffable bonheur de naître dans une ville où souvent est rassemblé le rebut de la nation; mais je suis aimé de mes égaux, & cela vaut mieux que l'amitié des Grands, s'il est vrai qu'il puisse y avoir de l'amitié entre ceux qui se croient tout, & ceux qui osent à peine se croire quelque chose. Ainsi parlait *Melos*; je me plaisais à l'entendre; il me parut qu'il y avait dans cet homme plus de véritable grandeur, que dans le faste du riche, & la magnificence de nos mœurs.

Le souper fut comme il me l'avait promis, simple, sans apprêt; mais il suffisait au besoin, & il flattait le goût. *Melos* & sa femme eurent pendant le repas cette gaieté qui sied à tous les âges, cette honnêteté que dicte le sentiment,

Je me livrai à cet intéressant spectacle, il me touchait, il me consolait; il suspendit mes peines, & fit succéder à ma tristesse une douce langueur. Je leur racontai notre histoire sans leur dire ton nom, & sans nommer mon père : ils en furent attendris : la femme sur-tout, les yeux remplis de larmes, étendit les bras vers son mari & s'écria. Oh mon ami, si l'on nous eût séparés ainsi, si l'on t'eût éloigné de moi ! Elle n'en put dire davantage, *Melos* s'élança vers elle, & l'embrassa avec transport. Le tems du repos arriva; on me conduisit à une chambre propre & agréable. Mon sommeil a été tranquille; je me trouve plus de force & de vigueur; sur-tout plus de courage.

* * *

J'ai revu mes Hôtes, & je leur suis toujours plus attachés. Dans tout ce qu'ils disent, on ne voit rien d'apprêté; ils ne sont pas obligeans par habitude, par air, par réflexion : tout est sentiment dans leurs discours, tout y est l'expression d'une ame honnête. Il firent de vains efforts pour me retenir. Ils me marquèrent un attachement si vrai, si pur, que je me serais fait un reproche de leur cacher qui j'étais. Au nom de mon pere, *Melos* s'est jetté à mon cou. Quoi, vous êtes le fils de cet homme ver-

•
tueux & de ce sage patriote, qui fut toujours le protecteur du faible, l'ami de l'opprimé, le consolateur de l'homme juste & malheureux ! Puissiez-vous mériter les mêmes bénédictions qu'il mérite ! Puissiez-vous être heureux & le récompenser du bien qu'il nous fait. Nous le bénissons dans nos familles ; puissions - nous le bénir encore d'avoir un tel fils, comme nous vous bénissons d'avoir un tel pere. J'étais ému jusqu'au fond du cœur, je ne pouvais me séparer de cette famille respectable : il fallut pourtant la quitter, & je m'éloignai à regret de cette maison hospitalière. J'ai senti dans leurs adieux qu'il était beau, qu'il était grand d'être utile aux hommes, à sa patrie. Il est tant d'hommes avarés & cruels, que s'il n'y en avait pas qui fussent équitables & bienfaisans pour consoler l'humanité outragée, pour la protéger & la défendre, la terre entière ne présenterait que l'image d'un asyle de faibles colombes en proie aux vautours dévorans. J'ai senti quelque orgueil d'être le fils d'un père vertueux, béni sous le chaume & respecté dans les palais. Ceux qui le vénèrent savent qu'il a un fils ; ils s'attendent à le voir marcher sur ses traces : le vieillard qu'il a secouru, fait espérer à ses enfans de trouver les mêmes secours dans son fils. Si je trompais leurs espérances ; si l'infor-

tuné me trouvait sourd à ses cris, ou incapable de le servir ; si je vieillissais dans l'obscurité, inutile à ma patrie, au genre humain... Non, sans doute, je ne le pourrais sans honte, sans me couvrir du mépris public. Et Cynire aimera que son époux soit utile, qu'il soit imploré & béni de l'infortuné, qu'il relève le pauvre que l'iniquité accable, que son nom soit redouté de l'avidé oppresseur. C'est par là que je mériterai d'en être toujours aimé : & puis, elle en fera plus honorée, plus chérie, plus heureuse. Je pourrais déjà secourir l'humanité ; mais je le pourrais moins bien, je m'exposerais aux dangers qui menacent celui qui ose lutter contre un pouvoir injuste, sans avoir l'espérance du succès, & le cœur est un mauvais conseiller quand la prudence ne le guide pas, quand les talens ne le secondent pas ; quand celui qu'il fait agir n'a point encore l'estime publique & qu'il est sans pouvoir. Méritons l'une & rendons-nous digne d'exercer l'autre ; remplissons la carrière où nous venons d'entrer ; c'est un devoir pénible dont il faut s'acquiter ; j'en serai bien récompensé à mon retour. Cynire m'attend, je la reverrai, elle ne fera plus qu'à moi. Je faisais ces réflexions en gravissant un mont élevé sur la cime duquel je me flattais de revoir encore les murs de Syracuse. Mes yeux s'éga-

tent envain sur un vaste horison ! Je ne puis découvrir ce que je cherche. Je vois la ville des Léontins , je vois la mer où se peint l'azur des cieux , les vaisseaux qui passent le promontoire de *Xiphonia* : ils me semblent immobiles , & cependant leurs voiles sont enflées par le vent. Mais je ne vois plus les lieux que tu habites , où tu respirez , où d'autres te voyent , t'admirent , t'aiment , méditent peut-être de t'arracher à moi. C'est la première fois que cette crainte agite mon cœur ; mes maux doivent augmenter sans cesse , je ne suis plus près de toi qu'en songe , & ce songe flatteur ne dure qu'un instant. Adieu.



L E T T R E IX.

Nicias à Cynire.

SANS doute, je ne recevrai des marques de ton souvenir que dans la ville des Léontins, tu me les as fait espérer, & je ne puis les recevoir que là. Cependant dès que je vois au loin un voyageur qui s'approche, je tremble d'inquiétude & d'impatience : & quand il s'éloigne, il me laisse dans la tristesse & l'abattement.

Tu as souvent entendu parler du Myla. Ce torrent fougueux excitait autrefois ma curiosité : il ne l'excitait plus : je passais auprès de sa source sans le voir ; j'aurais regretté le tems employé à le parcourir, & je n'aurais peut-être jamais regretté de ne l'avoir point vu. Je marchais impatient de parvenir vers les champs des anciens Lestrigons où l'on devait me parler de toi ; où je devais recevoir quelques mots écrits de ta main, quand des gémissemens ont frappé mon oreille. Je m'arrête, je regarde autour de moi, je vois sur le bord du chemin un vieillard accablé sous le poids du fardeau qu'il portait. Ce fardeau était un sac de bled. Je m'approche du vieillard, je lui tends la main, il se relève ; il
me

me prie de replacer ce fardeau sur ses épaules , & je vois ses jambes tremblantes le soutenir à peine. Je lui dis qu'il ne doit pas se presser ; je l'exhorte à prendre quelques instans de repos. Il me répond d'un ton de douleur. Moi , me reposer , quand mes enfans depuis deux jours attendent ce que je porte pour apaiser leur faim ! Ces mots me font fixer le malheureux qui les prononçait ; je vis sur son visage la pâleur & la tristesse. Je ne l'exhorte plus ; je me charge moi-même de son fardeau , & lui tendant la main : bon vieillard , lui dis-je , soutenez-vous sur moi & marchons. Il me guidait vers le lieu qu'il voulait atteindre en me benissant. Hélas , me disait-il , j'ai vu des hommes durs jeter sur moi des regards indifférens , ou me repousser avec mépris , parce que j'étais vieux & pauvre. J'ai vu des hommes plus humains jeter sur moi des regards compatissans & m'adresser des paroles consolantes : vous seul , ne vous êtes pas borné à me consoler , vous m'avez secouru. Vertueux jeune homme , puissent les dieux vous récompenser & veiller sur vous ! Vous paraissez n'avoir jamais connu le besoin & vous secourez ceux qu'il accable. Vous faites pour eux ce que vous ne fites jamais pour vous. O puissiez-vous dans l'âge de la faiblesse & des infirmités , n'être environnés que d'hommes qui vous res-

sembrent , que d'hommes humains & secourables ! Les dieux me voyent avec bonté , lui répondais-je , puisqu'ils m'ont conduit vers vous. Le plaisir que j'ai à vous aider est le prix qui attend & ne peut manquer à celui qui aime à faire le bien. Pourquoi l'homme bienfaisant est-il si rare ? il est si doux , si consolant d'aider ceux qui souffrent ! En raisonnant ainsi , nous avançons , nous descendions vers la mer. Il eut le tems de me peindre sa situation. Il habitait sur les bords du Myla une cabane solitaire. Quelques champs cultivés par ses mains avaient toujours fait toute sa richesse : il avait eu un fils , qui long-tems égaré par sa jeunesse , avait poursuivi en divers climats l'ombre fugitive de la fortune & du bonheur. Tout le fruit de ses voyages avait été de connaître le prix d'une vie tranquile : il était revenu auprès de son pere , s'y était marié , & avait eu trois enfans. Une maladie longue & cruelle venait de le plonger dans le tombeau avec sa femme. Pour fournir aux besoins imprévus des malades & soulager leurs maux , il avait fallu vendre une partie de ses provisions ; ce qui lui en restait venait de finir ; ses champs n'avaient pu êtreensemencés que par des mains étrangères , ils ne l'avaient été que tard , & ne donnaient encore que des espérances. J'ai laissé , me disait-il , j'ai

laissé le cadavre de mes enfans expirans , pour chercher les moyens de conserver la vie à ce qui me reste d'eux. Je me suis chargé de quelques meubles & de quelques vêtemens désormais devenus inutiles ; je les ai vendu dans les villages voisins ; j'en rapportais ce blé dont vous avez bien voulu vous charger. C'est à vous que mes enfans devront la vie ; épuisé par la fatigue , par la douleur & les années , je n'aurais pu leur porter ce secours à tems , & peut-être j'eusse expiré moi-même sous le poids avant que d'arriver. Voyez-vous ce bouquet de bois au bas de cette colline ; c'est-là qu'est ma maison ; vous en pouvez voir le faite couvert de chaume : c'est là l'asyle où j'ai vécu cinquante années , tranquille & content. Hélas , les jours de la douleur sont arrivés avec la vieillesse ! C'est dans cette chaumière que j'espérais mourir au milieu de mes enfans & ce sont mes mains défaillantes qui vont creuser leur tombeau ! je vais couvrir d'un peu de terre ceux qui devaient être mon appui : je verrai long-tems encore leurs mânes errans autour de ma cabane , je les rejoindrai tard. Ils m'appellent au secours des enfans qu'ils ont laissés. Non , je ne les abandonnerai jamais ; ce reste de force sera consumé pour eux ; tant que j'aurai quelque chaleur , je les réchaufferai dans mon

sein. Quand je les vis naître, je dis à mon fils, voici des amis, des soutiens que les Dieux te donnent ; ils te rendront le bien que tu me fais , & c'est par là que leur enfance égayera ma vieillesse. Cette joie que j'espérais pèse sur mes infirmités & les rend plus accablantes. Je ne prévoyais pas que bientôt ils n'auraient de secours que ceux que mes faibles mains pourraient leur tendre... Enfans infortunés !... j'entens leurs cris ; ne les entendez-vous pas ? Oui , j'accours, je vais... je vous secourrai. En laissant échapper ces mots entrecoupés, le vieillard précipitait sa marche ; il semblait avoir acquis des forces nouvelles ; sa main me pressait avec une sorte de violence, sa poitrine s'élevait ; sa bouche ouverte, ses yeux remplis de pleurs & fixés sur la cabane, montraient la sensibilité de son ame & la force des mouvemens qui l'agitaient. Je partageais ses sentimens : nous arrivons à la porte de la cabane ; nous l'ouvrons ; nous voyons trois enfans demi-nuds qui se disputaient un morceau de pain noir , sec , couvert de poussière que l'un d'eux venait de découvrir dans un recoin obscur de l'habitation. Il embrasse ses enfans , les soulève, les presse contre son sein, fixe sur eux des regards où son ame semble s'élancer : il garde quelque tems un silence sombre les mains élevées



sur eux ; ses tristes pensées se peignaient par les traits de son visage & je les sentais se succéder dans mon cœur. Tout d'un coup, il les quitte, & allume du feu : j'imité son activité ; j'écrase le blé entre des pierres pesantes : il place sur le feu un vase de terre rempli d'eau & me laisse en me priant de prendre le soin du reste. Je fis une espece de bouillie pour appaiser la faim avide de ces enfans que leur faiblesse seule tenait dans une tranquillité forcée. En travaillant pour satisfaire leurs besoins, je sentais qu'il en était d'autres pour mon cœur. Je croyais te voir fixant avec plaisir tes regards sur moi, applaudissant à mes soins, & je les prenais avec plus de joie : elle était ma récompense. Mais quand j'eus satisfait à ce que demandait l'humanité, je fus agité par l'impatience de m'éloigner de cette habitation, & de m'approcher des lieux où je devais apprendre que tu pensais à moi, que tu t'étais occupée à me donner des assurances d'un amour mutuel. Je cherchai le vieillard pour l'embrasser avant de quitter sa demeure, & je le cherchai quelque tems sans succès : enfin je le découvris au bas de la colline, occupé à jeter de la terre sur son fils & sa femme qu'il venait d'enfvelir : on découvrait encore leur visage tourné vers le couchant. Leur pere

trempait de ses larmes la terre qu'il répandait sur eux ; j'entendais ses soupirs , je n'osais le troubler dans une occupation si douloureuse & si respectable. Quand il eut fini son opération , il demeura quelque tems immobile , puis il s'affit. O mes enfans ! s'écria-t-il , voilà le dernier service que je pourrai jamais vous rendre. Hélas , quand mes mains vous unirent l'un à l'autre , je ne pensais pas que ces mêmes mains vous mettraient ensemble dans le tombeau ! Vains projets , trompeuses espérances , vous avez disparu ! Non , vous n'êtes plus à plaindre ; c'est moi seul qui le suis : vous êtes tranquilles , vous êtes heureux , vous n'avez plus de besoins. Si après la mort on se souvient encore de ce qui fit autrefois nos plaisirs & nos devoirs , sans doute , vous penserez avec quelque reconnoissance à celui qui vous donna la vie & qui soutient celle de vos enfans. Quand vous vous retracerez ces fruits de votre amour , vous desirerez que je tarde long-tems à vous rejoindre dans les lieux qu'habitent vos ombres heureuses ; je le desire moi-même. Puisse ma vie ne s'éteindre qu'avec les besoins de ceux que vous m'avez laissé. Puisse mes yeux ne se fermer qu'après les avoir vu heureux ; & s'ils versent des larmes sur ma tombe , que ce ne soit point le besoin qui les leur arrache ;

que ce soit le souvenir des secours que ma main leur tendit qui les leur fasse répandre. Il se tut, se leva, remonta la colline ; j'allai au-devant de lui. Mon devoir, lui dis-je, m'appelle en d'autres lieux, je vous quitte, respectable vieillard ; mais avant de partir, dites-moi ce que je puis encore pour vous : avez-vous des besoins pressans ? Si vous n'en voyez que dans l'avenir, j'espère dans quelque tems vous revoir. Il me répondit : Homme humain & généreux, souvenez-vous de moi : si vous revenez quelquefois dans ces lieux, j'y reverrai toujours avec transport mon bienfaiteur. La cabane de l'homme pauvre peut affliger l'œil de ceux qui sont accoutumés à l'opulence, mais le souvenir du bien que vous m'avez fait, vous rendra la mienne plus riante. Vous avez assez fait pour moi aujourd'hui ; je ne vous demande rien de plus. Je suis seul & chargé d'années ; mais j'ai du courage & j'espère pouvoir suffire à mes enfans : l'aîné d'entr'eux pourra m'aider pour faire la moisson ; les Dieux prendront soin du reste. Je ne vous retiens plus ; allez où le devoir vous conduit. Les Dieux vous favorisent : ils vous ont donné un cœur bon ; c'est un de leurs plus riches présens. Qu'ils veillent sur vos pas : je ne leur demanderai jamais rien, je ne les remercierai

jamais sans que votre souvenir ne se réveille dans mon cœur. Adieu, bon jeune homme, soyez toujours heureux. En me disant ces mots, il me serra dans ses faibles bras ; je le pressai contre mon sein sans pouvoir parler. Je m'éloignai ; il me suivit long-tems des yeux , & quand je ne pus plus le voir , mes regards se fixèrent sur son agreste habitation ; je croyais voir encore ceux qu'elle renfermait , j'admirais la tendresse courageuse de l'Ayeul ; sa pauvreté l'ennoblissait & le rendait plus respectable à mes yeux. Je me le retraçais environné de ses enfans ; je me rappelais le moment où je les avais vu accourir à la voix du vieillard , lui demander du pain , portant à la bouche leurs mains tremblantes ; j'entendais les cris inarticulés que l'avidité faim leur faisait pousser : tout en eux était expressif , & déchirait le cœur de l'homme sensible. Après m'être pénétré de ce tableau , avec quel mépris , avec quelle indignation je me peignais le riche insolent , qui ne connaît plus , pour ainsi dire , les besoins de la nature , & qui n'en goûte plus les plaisirs : il n'en poursuit désormais que l'ombre , & cette ombre toujours fugitive est toujours suivie du dégoût. Je le vois promener sur un char brillant son oisive indolence ; il sourit à la femme qu'il veut corrompre ; il rejette le pauvre

avec dédain ; il méprise le malheureux : s'il s'offre à ses regards , il les détourne avec indifférence : son cœur est sans activité , sans ressort , sans chaleur , sans vie. Ce riche ressemble à ces plantes voraces , qui , par leurs racines ôtent la nourriture à celles qui les environnent , & n'en couvrent aucune de leurs ombres salutaires. Cet homme là ne m'intéresse point , je ne l'entends point , il m'est étranger ; c'est l'infortuné qui m'attache & m'émeut : il souffre , il devient mon ami , il est mon frère. Je m'occupais de ces idées en m'approchant des bords du Myla : j'en étais si voisin , que , malgré mon impatience pour arriver à la ville des Léontins , j'ai voulu le visiter. C'est au travers d'un amas de rocs suspendus ou brisés qu'on parvient à sa source. Un bruit effrayant qui se fait entendre à plus d'une lieue sous un Ciel tranquille , une vapeur épaisse qui s'élève & se répand au loin , annoncent qu'on en approche. Elle est dans le milieu de l'épaisseur d'une haute montagne : on la voit coupée à plomb , vomir avec effort , par une large bouche , une rivière rapide , qui tombe sur un roc enfoncé & creusé par sa chute. Dans ce bassin qui s'agrandit sans cesse , l'eau se précipite & se renouvelle ; elle tournaie , mugit , s'élance , changée en écume & en vapeurs. A quelque pas de là , elle se précipite encore dans un rocher où elle a trouvé un lit tortueux.

Il semble que des convulsions de la nature ont forcé la montagne à lui ouvrir son sein pour la conduire à la mer : on ne la voit plus alors qu'au travers d'une fente du roc : en se baissant , on voit ses flots écumeux se presser , s'étendre en bouillonnant & s'échapper enfin avec la rapidité d'un trait lancé par une main exercée. Elle roule ainsi dans les ténèbres durant un espace de trois cents pas. Elle ne sort du sein de la terre , que pour s'élancer dans la mer. Sa course brillante & agitée est courte ; son peu d'étendue ne nous donne pas des regrets , elle était inutile. Nul champ n'est fertilisé par les eaux de ce torrent ; aucune fleur ne s'épanouit sur ses bords ; sa marche n'est curieuse que parce qu'elle est effrayante , que parce qu'elle présente des images de destruction.

Je ne me suis pas arrêté long-tems dans ce lieu : le plaisir de t'en parler , m'en fit seul trouver à le parcourir. Je m'en suis éloigné à grands pas pour arriver à Léontium avant la nuit. Je devais y arriver avant midi ; mais quoique le tems me soit cher , je ne regrette pas celui que j'ai perdu : il a été employé à faire du bien. Cette idée est consolante ; elle donne du courage , des forces , de la gaité : un rayon d'une joie pure a pénétré mon cœur & le dilate : elle ne me fait pas oublier que tu n'es plus avec moi ; mais

elle me flatte; elle me dit qu'en soulageant les infortunés, je me rends toujours digne de toi.

Je t'écris assis sur le sommet d'un Mont sur le penchant duquel la ville des Léontins est placée; elle semble se déployer devant moi : elle me paraît grande & belle ; le pays qui l'environne est peuplé & fertile. Je pars , je vais sans doute recevoir un témoignage de ton amour. Je verrais dans ta lettre que je ne souffre pas seul de l'absence, que tu partages mes peines, mon impatience, mon espoir. Je cours pour la recevoir. Hélas! il faut donc que je m'éloigne de toi pour chercher quelque consolation à la douleur de t'avoir quittée. Ah ! si j'étais trompé; si je me flattais en vain, si tu n'avais point écrit, quelles seraient mes craintes, quel serait mon sort !



L E T T R E X.

Cynire à Nicias.

MON ami , mon cher Nicias , je ne veux pas que tu attendes ma lettre ; je veux qu'elle arrive avant toi dans le lieu où elle doit t'être remise. Je fais combien de craintes & de soupçons inquiétans s'élèvent durant une longue attente , je desire les prévenir , t'épargner des peines , & puisque nous sommes l'un pour l'autre la source de nos plaisirs , je veux qu'autant qu'il est possible , tu n'ayes que des plaisirs. Ah ! je sens , j'éprouve que cela ne se peut pas , puisque nous sommes éloignés ; mais j'aime à le vouloir & à l'espérer ; ce désir fait mon être & ma vie.

Je ne te dirai rien de ceux qui m'environnent ; j'ignore ce qu'ils font & ce qu'ils disent : depuis ton départ je ne suis pas sortie de ma chambre , & je la rends obscure autant qu'elle le peut être : j'y suis plus à moi , j'y suis à toi toute entière ; mon imagination me fait t'accompagner dans tes voyages ; mon cœur va au-devant de toi , il me place à tes côtés , je vois avec toi tout ce que tu as vu , je visite les mêmes lieux , je respire où tu respires ; je recommence

vingt fois le même voyage , & le dernier est celui qui me plaît toujours davantage : de nouveaux objets , de nouvelles circonstances me le rendent toujours plus intéressant. Mais souvent au milieu de ces douces erreurs , un souvenir fâcheux , une idée triste me ramène où je suis. Je parcours sans allarmes les lieux que tu m'as peint ; mais au delà tout est incertain & vague ; j'ignore où tu es , mon imagination fait tous les frais du voyage , & cette imagination n'est pas toujours riante. Quelquefois je crois te voir sur les bords escarpés d'un torrent fougueux ; tu t'exposes à le franchir , tu tombes , je pousse un cri d'effroi , je me rassure avec peine. Ici , tu es égaré dans une forêt épaisse & sombre , tu ne fais dans l'obscurité qui t'environne où diriger tes pas , je te vois exposé à la rapacité d'hommes féroces , ils en veulent à tes jours , je les crois voir occupés des horribles apprêts de ta mort ; j'accours tremblante , éperdue ; je vole à ton secours ; je ne sens alors que mon impuissance , cette impuissance me réveille , me ramène au sein de Syracuse , à mon obscurité , au sentiment pénible de ton absence : mon réveil me calme & m'afflige : je sens que les secours que j'ai cru pouvoir te tendre sont imaginaires , mais que les dangers que j'ai craint peuvent ne l'être pas. Le seul remède à mon accablement , ma

seule consolation est de relire ta dernière lettre : c'est Dromon qui me l'a remise ; depuis ce moment il m'est devenu plus cher. Ce bon serviteur était ému en me l'apportant, il ne put me parler ; mais il me la présenta d'une main tremblante. Je l'ai lue cent fois : dès que je l'ai quittée, je desirais la reprendre : il s'élève des doutes dans mon esprit que je veux éclaircir ; je crois y avoir vu ce qui n'y est pas, ou n'avoir pas bien vu ce qui doit y être ; mais je suis ménagère de mes plaisirs ; je me les refuse souvent pour me les rendre plus vifs, & le tems s'écoule durant ces combats, ce tems si long, si lent pour mes vœux impatiens. J'aurais voulu me cacher même à mes parens pour être toute à mes inquiétudes, & à mon amour. Deux hommes seuls avec eux, ont pénétré dans la solitude où je me suis renfermée : l'un est ton père, l'autre ton ami Agathon : ils ne doivent point être étrangers à mes yeux ; ils te sont unis, & ils viennent pour me parler de toi. L'un mérite le nom d'ami, il est digne d'être aimé & tu l'aimes : mais combien tu fus injuste envers ton père lorsque tu l'appellais un homme insensible, un homme dur ! Il n'y eut jamais un père plus tendre. Il vint avant-hier : j'étais ce jour d'une tristesse profonde ; il le vit, fixa ses yeux sur moi & laissa échapper un long soupir : je levai

les yeux sur lui, il baissa les siens : je vis que mon état l'affectait, qu'il devenait triste & sombre ; je fis des efforts pour m'égayer & je lui parlai de choses indifférentes : il connut la violence que je me faisais, il sentit quelle en était la cause, & il en fut ému : il s'approcha de moi, prit mes mains, & les ferrant dans les siennes, il détourna son visage attendri pour me cacher ses larmes : je sentis couler les miennes. Il garda un moment le silence ; puis il s'écria d'un ton pénétré. Chère Cynire, ma fille, vous avez des peines, & c'est moi qui vous les cause : pardonnez : j'ai dû vous paraître cruel, je l'ai dû paraître à mon fils ; mais s'il eut pu lire dans mon cœur, il aurait vu combien il m'en coûtait pour le séparer de vous, pour l'éloigner de moi... Peut-être a-t-il pensé que je ne l'aimais pas, que je le sacrifiais à un caprice, que je me faisais un plaisir de sa peine : je prévis que cette pensée déchirante s'élèverait dans son ame, & je ne changeai pas cependant de résolution : je ne l'avais pas prise à la légère, elle était le fruit de longues réflexions, de mon expérience & de ma tendresse pour lui. La changer aurait été faiblesse, ç'aurait été l'aimer mal. Ce n'est pas à vous seulement que mon fils doit être ; il appartient à l'humanité que l'honnête homme doit secourir, à la patrie que tout bon citoyen doit savoir dé-

fendre. Ce n'est pas assez pour l'homme vertueux de plaindre l'infortuné, de l'aider froidement : il faut le chercher, l'arracher au découragement & au mépris ; & s'il est honnête, s'il mérite un sort plus doux, il faut avoir le courage d'en faire un ami. Mon fils, nourri dans l'aisance & la tranquillité, n'avait encore versé de pleurs que celles que lui avaient arraché les maux de l'enfance : jamais l'aspect d'un malheureux n'avait ébranlé son ame ; il en eut peut-être ignoré l'existence, & il eut cherché à l'ignorer ; il en aurait éloigné l'idée affligeante & importune qui pouvait troubler son bonheur. Les larmes du malheureux sont comme une pluie féconde qui pénètre le cœur & l'étend ; mais il n'est qu'un tems pour en être frappé : celui qui se resserre à leur approche, ne sera jamais un époux tendre, un bon pere, un ami ; il ne fera rien, & je voulais que mon fils fut quelque chose. Mes concitoyens attendent de moi un de leurs défenseurs, un de leurs guides : pour mériter ce titre, il faut connaître l'homme & les choses. Cette connaissance ne s'acquiert pas dans le sein d'une ville, dans un repos oisif, au milieu d'une famille qui s'attache à vous épargner des maux, qui ôte de votre chemin toutes les épines qui pourraient vous blesser : il faut avoir été abandonné à ses propres ressources ; avoir formé son

son courage par la nécessité d'en faire usage ; avoir senti la nécessité d'être juste, bon, éclairé. Voilà mes motifs, jugez-moi : avec mes dessein, mes sentimens, mes devoirs, que devais-je faire ? Ce que vous avez fait, lui répondis-je ; est-ce à moi de vous juger ? Est-ce auprès de moi que vous devez vous justifier ? Jamais je ne vous ai accusé, jamais je n'ai douté de votre tendresse pour Nicias, ni de votre amitié pour moi ; j'ai su me soumettre ; j'ai gémi & vous ai respecté. Pardonnez si je n'ai pu vous cacher ma tristesse ; elle devait vous paraître un reproche & je ne devais pas vous la montrer. Je suis faible ; mais je ne fus jamais injuste : je pleurai l'absence de votre fils & ne vous la reproche pas. Nous parlâmes long-tems encore : en me développant son ame, il m'intéressa toujours davantage, il m'inspira la plus tendre vénération. Je vis un homme grand & juste, le vrai patriote, le pere le plus sage & le plus sensible.

J'aime mon ami, à te répéter les discours de ton pere ; ils te le font mieux connaître ; ils doivent te le rendre toujours plus cher. Oui, je cesserais de t'estimer, si chaquefois que tu te retraces l'image d'un tel pere, ton cœur n'était pas ému, s'il ne s'élevait pas, s'il ne se pénétrait pas d'un noble orgueil. Cet ami respectable me pressa contre son sein en me quittant, il

me donna le doux nom de fille , m'annonça que je ferais une épouse & une mere heureuse , que je ferais le bonheur de son fils , que je ferais la joie & la consolation de sa vieillesse. Cette espérance est trop chère à mon cœur pour qu'elle en sorte jamais.

Adieu , mon ami , adieu ; le ciel s'obscurcit , la nuit tombe , sans doute tu as fini ta course ; tu te reposes dans quelque asyle champêtre , & tu t'y occupes de moi. Remplie des desirs & des craintes que tu m'inspires , mon ame va s'égarer dans les cieux que tu contemples , j'y vais épier le moment du lever de l'œil du Taureau , mes yeux vont s'attacher sur cet astre où les tiens sont fixés. Je t'aime d'avoir imaginé ce moyen de nous entretenir ; mais après avoir suivi cet astre dans sa course , je descendrai avec un plaisir nouveau dans mon cœur : je t'y consulterai , j'y retrouverai ton image adorée. Ah ! c'est là que tu vis , c'est là que tu ne mourras jamais.



L E T T R E X I.

Nicias à Cynire.

NON, mon amie, tu n'as pas trompé mes espérances : je tiens ta lettre, elle est sur mon sein palpitant de joie. A peine j'ai vu *Egon*, que j'ai voulu lui demander s'il n'avoit rien à me remettre, & je tremblais de le faire. S'il m'avoit dit, je n'ai point de lettres pour vous, il m'eût donné la mort : heureux encore si la douleur ne m'eût pas rappelé à la vie ; mais dès qu'il m'a eu ferré dans ses bras, il m'a dit : venez, on vous attend, & vous attendez ceci peut-être : il m'a remis ta lettre : en la touchant, j'ai tressailli. Oh combien j'ai maudit ces importunes cérémonies, ces égards, cette vaine décence qui nous force d'abord à manifester des sentimens faibles, qui ne devraient se montrer qu'après qu'on aurait pu se livrer à d'autres, plus vifs & plus chers ! Soulagé alors d'un poids accablant, on ferait plus naturel & plus sincère ; mais *Egon* m'a conduit vers sa famille ; il a fallu le suivre, il a fallu recevoir des embrassemens où mon cœur se refusait, & parler quand je ne voulais que sentir. On s'est entretenu de Syracuse, de

mon pere, de toi, avec des expressions qui m'auraient presque fait pardonner la contrainte que l'on m'imposait. Ta lettre était toujours dans ma main, & je brûlais d'impatience : enfin, je me suis échappé & je suis heureux.

Chère amante, avec quel doux ravissement j'ai parcouru ces traits tracés par ta main ! Chaque mot a frappé mon cœur & y a excité des transports. Ton amour augmente le mien ; il multiplie mes plaisirs s'il ajoute quelquefois à mes peines. Dans le délire qu'il me cause, j'oublie que je suis éloigné de toi : ce n'est plus ta lettre que je tiens, c'est toi, c'est toi que je presse contre mon sein. Le délire cesse, la tristesse lui succède ; tes lettres me consolent. Oh, quand n'aurai-je plus besoin de consolation !

Te le dirai-je, mon amie ? une partie de ta lettre m'a fait de la peine. Tu me parles de mon pere comme s'il était besoin de m'en parler ; comme si je le connaissais mal, & qu'il fut nécessaire de réchauffer la gratitude d'un fils insensible. Si tel était ton dessein, si telles étaient tes craintes, tu ne me connais pas ; tu es injuste envers moi. Oui, je suis jaloux qu'aucun être sur la terre n'ait une plus grande idée de mon pere que je ne l'ai moi-même ; nul ne le respecte plus & ne l'aime davantage. Fal-

lait-il juger de mes sentimens par ceux que j'exprimais dans des instans de délire ; quand la douleur d'être arraché à toi ne me permettait de sentir qu'elle ? Voit-on l'ame de l'homme honnête & sensible se développer dans les rêves d'un insensé ? Dans ces momens , on ne respecte pas les Dieux ; on ne respecte pas même son pere. Je connais les vertus du mien ; la reconnaissance & l'amour filial les ont gravées dans mon cœur en caractères ineffaçables : son souvenir me fera aimer les hommes, il me rendra juste & tempérant, il éloignera de moi toute action basse & honteuse. Le vice m'aurait bien avili, bien énervé, si son nom seulement, ce nom respecté frappant mon oreille, ne me rendait à moi-même & à mes devoirs ; s'il ne me faisait rougir de les avoir oubliés un instant. Tels sont mes sentimens ; ils ne changeront pas, ou je cesserai de t'aimer, d'être moi. Je reviens à mon espèce de journal.

Egon ne t'est pas inconnu , tu l'as vu à Syracuse : c'est chez lui que mon pere m'adressa & c'est chez lui que je demeure. Je te parlerai de mon hôte & de sa famille ; je te décrirai sa maison : tout est intéressant dans l'homme honnête & bon pour ceux qui ont ses vertus. La maison d'*Egon* est dans un faubourg que le *Lisus* sépare de la ville : elle semble attachée à une

montagne sur laquelle on voit encore les ruines d'une ancienne forteresse. On a formé deux terrasses derrière la maison ; l'une sert pour la promenade , l'autre est couverte de plantes & de fleurs. Plus haut , jusqu'au sommet de la montagne , s'étendent au loin des vignes fertiles en vins excellens. Du sommet de cette montagne , on découvre toute la plaine qui environne la ville , coupée par différens ruisseaux , divisée en champs où le moissonneur fait entendre ses chants joyeux , en petites forêts vertes & obscures , en prairies couvertes de nombreux troupeaux. Les monts qui la terminent , sont cultivés comme elle , & offrent la même variété. De là encore , on voit les replis tortueux du *Lissus* , qui serpentant le long de la vallée qu'il arrose , semble être les bras avec lesquels la ville va chercher au loin le commerce & l'abondance. Une multitude de bateaux lui donne un air de vie ; les uns suivent le cours du fleuve & descendent avec rapidité : les autres le remontent avec lenteur , traînés par des bœufs dont la marche tardive & pénible s'imprime sur le rivage que leur poids fait souvent écrouler. C'est sur le mont où l'on jouit de cette riche & mouvante perspective que je gravirai souvent en prononçant ton nom , en m'occupant de toi , en supputant le tems qui s'est écoulé depuis que

tu es séparée de moi, & l'espace immense que sa marche lente doit parcourir avant que je puisse te presser dans mes bras.

Egon est commerçant, homme de lettres & Magistrat. Sa bibliothèque est nombreuse, il y entassa d'abord les livres ; à présent il les choisit. Il ne tire d'autre avantage de sa charge que celui d'ajouter à la considération qu'il mérite par ses vertus : elle lui donne encore plus de facilité pour faire le bien, & c'est par là qu'il y est attaché. Il est l'ami de tous ceux que l'amitié rassemble autour de lui ; il est le père de tous les jeunes gens honnêtes. Il parle de philosophie avec le philosophe & de politique avec l'homme d'état ; avec l'homme agreste, il parle des champs, de détails de ménage : il lui parle de sa femme, de ses enfans d'un ton qui annonce sa sensibilité & son humanité. Il se rend l'égal de tous, & tous le respectent & le chérissent. Ses amis le trouvent toujours dans le besoin ; il les cherche dans l'adversité ; il les attend quand ils sont heureux ; mais il ne les aime pas moins. Il vit beaucoup avec sa famille & il fait s'y plaire : sa femme n'est pas belle, elle est peut-être plus que belle, car elle fait oublier qu'elle ne l'est pas. Elle est estimable, elle a des graces dans son honnêteté, dans sa douceur, dans sa sagesse. Elle craint les Dieux, aime son époux,

chérit ses enfans : ils sont ses compagnes ; c'est avec eux qu'elle est dans sa maison ; c'est avec eux qu'elle en sort , c'est pour eux qu'elle se promène. Elle ne visite que ses parens : ce sont des sœurs qu'elle aime & qui l'aiment ; c'est un frère , homme de mérite , ardent , impétueux , aimant tout ce qui est bien , abhorrant tout ce qui ne l'est pas. Tel est *Egon* ; telle est sa famille : il n'a que deux fils ; ils sont encore dans l'enfance ; mais dans cet âge où les yeux s'animent , où l'esprit se développe. J'aime à me voir dans cette maison. Je me dis souvent ; *c'est ainsi que sera la mienne*. Elle me peint un bonheur que j'attends ; mais dont je suis trop loin de jouir encore. Elle me fait sentir que la félicité n'est pas au dehors de chez soi. Pour l'homme honnête , pour l'homme dont le cœur est sain , il est des plaisirs qui n'ont pas besoin d'être variés pour être touchans. Si quelqu'un me soutenait le contraire , je le menerais chez *Egon* : je le montrerais assis à sa table frugale ; sa femme devant lui , ses enfans à ses côtés. On le verrait occupé à prévenir les desirs , les besoins de son épouse , & montrer sur son visage la joie qu'il ressent d'y avoir réussi : on le verrait sourire aux questions de ses enfans , à leurs jeux enfantins ; on verrait que le sourire de nos gens à grande société , est bien différent de

celui d'un pere qui jouit des plaisirs de sa famille. Quelle douce joie j'éprouve moi-même, en le voyant fixer ses enfans ; ses regards s'animent, son visage s'épanouit ; une douce sérénité y brille il est ému, & le bonheur se peint dans tous ses traits. Ce tableau si intéressant, je le vois se renouveler tous les jours sans qu'il perde de son coloris : il a toujours les mêmes charmes.

Je fors peu de mon asyle : je m'instruis avec *Egon* : bientôt je connaîtrai les mœurs & les loix des Léontins aussi bien que lui-même, & ce serait bien les connaître. Je me répands cependant quelquefois dans les campagnes : je vois le paysan occupé dans ses champs, je le suis dans sa maison ; j'y trouve souvent des hommes grossiers & durs, mais honnêtes ; les sentimens se peignent ici à grands traits ; l'amitié y est un transport, elle est plus forte que l'amour même dans les grandes villes ; la haine y est féroce, la joie y est un délire, le chagrin une fureur ; mais le calme y est long, & plus fréquent qu'ailleurs. J'y ai vu un grand nombre de ménages unis, & dans ceux-là, on voit partout le travail & l'aïssance ; l'économie & l'ordre y sont mis en action plus qu'ils ne les connaissent en préceptes : tout y annonce un époux satisfait, une femme contente, des enfans sains & gais.

J'ai trouvé souvent le bonheur dans une famille renfermée dans des murs de roseaux couverts par des feuilles sèches.

Mon amie, je te rappelle souvent aux champs ; je te parle trop peut-être des gens qui les cultivent, & pas assez des habitans des villes. C'est que j'aime mieux entrer dans la cabane du pauvre, que dans le palais du riche : ce goût tient à des sentimens que j'eus toujours, & à mon état actuel. Je ne fais point prendre un vif intérêt au sort de l'homme opulent, & je recherche tout ce qui m'agite, tout ce qui remue mon cœur & l'attache. L'habitant d'un palais, toujours environné, toujours escorté, se montre avec faste : ce qui frappe le plus en lui, ce n'est pas l'homme, c'est ce qui le décore ou le défigure. Il veut que je pense qu'il est heureux ; je veux bien le croire sur son extérieur ; c'est tout ce qu'il veut de moi, & hors de là, je n'ai plus rien à lui dire. Les sociétés qu'il fréquente, où il semble se plaire, sont toujours bruyantes & tumultueuses, & moi, j'aime le calme & le silence. La contrainte y règne ; il faut y mouler son visage sur la forme des autres, y exprimer les sentimens dont ceux qui nous parlent sont animés, y cacher les siens : la gaité est un effort qu'on vous oblige à faire, & je ne puis y être gai. Mais dans une Cabane, je suis ce que je

veux être ; j'y puis être triste , & par cela même , je le suis moins. L'habitant des hameaux a des besoins que je puis satisfaire , des peines que je puis soulager , & il m'intéresse. Le riche ne craint que l'ennui , ne cherche qu'à l'éloigner , & je ne me crois pas digne de me charger du soin important d'amuser l'indolence des Crépus. D'ailleurs , le but de mes observations doit être la connaissance de l'homme , & pour le bien connaître , c'est par le villageois qu'il faut commencer , parce qu'il est moins éloigné de l'homme formé par la nature. C'est une machine simple qui donne la clé d'une plus composée.

Je te parlerai donc peu des Léontins. Je ne les vois guère qu'en public , & ce que par moi-même j'ai pu apprendre & voir de leurs mœurs , de leurs institutions , doit faire le sujet d'une lettre à mon père , qui ne te la cachera pas sans doute ; ce que je t'en dirais ici ne ferait qu'une répétition , & je n'aime point à en faire.

Ne me demande pas ce que je pense des dames Léontines : peut-on se former des idées justes sur quelque sujet , quand les regrets , la crainte , la douleur , l'impatience nous tourmentent ; quand l'imagination ne peut s'exercer que sur elles ? Non , mon amie , on ne peut avoir l'œil

observateur, quand on est agité d'une passion violente. Je n'ai de momens calmes que ceux qui suivent l'instant où j'ai reçu quelque lettre de toi ; mais ces instans sont rares & ils ne durent pas. Tout ce que je puis dire des dames de cette ville, c'est qu'elles sortent peu, que j'en ai vu en public quelques-unes du moyen état, & qu'elles ont toutes un air modeste qui les pare. On dit qu'elles s'occupent beaucoup de leur ménage, de leurs époux, de leurs enfans ; qu'elles gouvernent l'intérieur de leurs maisons avec le plus grand ordre, avec économie, avec vigilance. Il semble que la femme d'*Ischmaque* (*) ait été formée sur ce modèle, ou qu'elle en ait servi aux dames Léontines.

Un ouvrier de la manufacture d'*Egon* part dans quelques instans pour Syracuse, je veux qu'il te porte cette lettre : il faut la finir. J'espère t'en faire parvenir une autre avant de m'éloigner d'ici ; je me flatte quelquefois d'en recevoir une encore de toi. Mais combien ce que tu m'envoyes me parvient avec lenteur ! Comme les humains rampent tristement sur cette terre qui semble être leur domaine ! Je voudrais que tes lettres me parvinssent avec

(*) Nicias parle ici, sans doute, de la Femme que peint Xenophon dans ses *Œconomiques*.

la rapidité de l'éclair ; peut-être je le trouverais trop lent encore. Je voudrais que nous tinssions l'un à l'autre par des fils imperceptibles & sûrs ; que chaque mot que tu prononces , chaque mouvement que tu fais , se fit sentir à moi , comme le frémissement de l'airain frappé avec force se communique au loin , à une distance de plusieurs lieues. Je comprends aujourd'hui pourquoi nous avons attaché des ailes aux talons du messager amoureux du maître des Dieux & des hommes , & je suis étonné que l'imagination n'en ait pas couvert son corps.

Je ne puis cesser de t'écrire ; toujours quelque nouvelle pensée se présente ; je voudrais te la communiquer , & quand j'ai fermé ma lettre , je ne t'ai point dit ce que je voulais te dire ; mais la nuit approche & l'ouvrier part à l'entrée de la nuit. Déjà je vois l'œil du taureau s'avancer sur l'horison : j'ai vu deux fois cette étoile bienfaisante depuis que j'ai reçu ta lettre. Avec quel plaisir j'attache mes regards sur elle ; elle semble me tenir lieu de confidente & de consolatrice. Elle est le point de réunion de nos pensées ; je la suis dans son cours une partie de la nuit ; je m'arrache à regret au plaisir de la contempler. Une douce joie se répand dans mon sein lorsque j'imagine qu'elle t'éclaire comme moi , que dans l'instant qu'elle me lance un de

ses rayons , elle t'en envoie un semblable ; que peut-être celui qui ébranle mon oeil t'est déjà parvenu ; qu'il t'a fait éprouver la même sensation que j'éprouve ; qu'il ne me touche qu'après t'avoir touché. Oh , que je desirerais que la raison justifiât toutes les imaginations qui me frappent ! Elles seraient plus constantes à m'égayer ; elles ne se dissiperaient pas avec facilité ; elles me suivraient toujours. Je ne fais quel démon envieux s'attache à troubler les plaisirs qui me restent loin de toi. Un nuage noir & funèbre s'avance , il va envelopper mon étoile ; déjà il la cache , je ne la vois plus ; je ne la verrai de long-tems. J'en plutôt irai chercher le sommeil : peut-être une de ses flatteuses illusions me rapprochera de toi , me placera devant tes yeux , me fera entendre ta voix. Dieux ! le réveil viendra dissiper cette image charmante. Adieu : on m'appelle , c'est pour remettre cet écrit : le tems presse & j'y cours. Adieu.



L E T T R E X I I .

Nicias à Pammilus son Père.

J E veux vous écrire, mon père ; je le dois & ne fais comment le faire ; je ne fais par où commencer. Devais-je jamais éprouver cet embarras ? Vous avez pu me traiter d'ingrat ; j'ai été injuste , & il est des momens où je le suis encore ; mais vous savez combien j'aimais & ce que j'espérais. Voyez les lieux où je suis , ceux où j'étais , ceux où je vais. Dieux , je jouissais déjà de l'aurore du bonheur , je touchais au moment qui me l'assurait pour toujours ; je me livrais avec transport à l'espoir le plus séduisant , je l'embrassais avec sécurité. Tout-d'un-coup votre voix foudroyante a glacé mon cœur d'effroi ; elle a tout dissipé , tout détruit. Mes plaisirs se sont changés en douleurs , mes transports de joie en désespoir , ma confiance en poison : plus j'approchais du faite du bonheur , plus ma chute a été grande & déchirante. Nous nous étions unis , flattés de ne nous séparer jamais ; ce revers ne nous paraissait ni à craindre , ni possible ; & je suis forcé de m'arracher à celle qui était l'ame de ma vie , de m'éloigner d'elle , de la

fuir. Non, je n'aurais jamais cru qu'on pût éprouver ce que j'éprouve sans cesser de vivre. Plongé dans un abyme profond, occupé à lutter contre la crainte, l'abattement, le désespoir, je m'y reconnais à peine, je n'ose encore, l'envisager dans toute son étendue. Je vous devais l'existence, & vous me la rendiez cruelle, je vous devais mes sentimens, & ces sentimens faisaient mon supplice : en me soumettant à vos ordres, pouvais-je ne pas murmurer ? Et aujourd'hui encore que quelques instans de calme séparent les accès du délire de la douleur, j'entrevois à peine que peut-être vous n'oubliâtes pas d'être père, en voulant être citoyen.

Pardonnez, mon père, pardonnez, si en vous retraçant ce que j'ai souffert & ce que je souffre encore, j'afflige votre cœur paternel. Je fais que je vous suis cher & que mes plaintes pénètrent votre ame ; peut-être si j'eusse eu le pouvoir de réfléchir, j'aurais gardé le silence sur elles, mais le sentiment est toujours prompt & la réflexion toujours lente. D'ailleurs, vous m'avez appris à être sincère ; j'aurais voulu en vain ne pas l'être ; mes sentimens auraient percé le voile dont j'aurais essayé de les couvrir. A présent, plus soulagé & plus libre, je pourrai mieux me livrer à ce que vous exigez de moi. Je ne vous promets pas des réflexions ; je ne suis pas assez
tranquille

tranquille pour m'y livrer, sur-tout sur des objets si étrangers à ceux qui m'agitent. Je vous dirai ce que j'ai senti, ce qui m'a frappé, & le peu que j'ai pu apprendre.

Les Léontins n'ont pas l'affabilité des Syracusains ; mais ils ont plus de franchise ; ils ont un air fier & rude, & l'abord froid & repoussant : ils s'embarrassent peu des étrangers qu'ils n'ont pas des raisons de craindre ; mais quand ils les connaissent & qu'ils sont estimables, ils s'attachent fortement à eux. Alors même, ils sont plus honnêtes que polis, & plus bienfaisans qu'affectueux.

J'ai cru voir la cause de cet extérieur farouche des Léontins dans leur situation. La grande liberté dont ils jouissent les rend indépendans les uns des autres ; il n'en est pas parmi eux qui en puisse protéger d'autres ; chacun est son protecteur à soi-même, & tous ensemble le sont de l'état. Leur faiblesse leur fait tout craindre des peuples qui les environnent ; leurs craintes les rendent guerriers par nécessité, & cette nécessité leur a fait de la guerre une habitude, un goût qui affaiblit tous les autres.

Ce goût tient à la liberté, & n'en est qu'une fuite ; cet amour est leur seule passion ; mais c'est une passion ardente : c'est d'elle que naissent leur défiance, leurs craintes, leurs révo-

lutions ; tous leurs biens & tous leurs maux : elle présente un spectacle singulier à l'étranger qui demeure quelque tems au milieu d'eux. Rien ne leur paraît d'abord plus froid , plus flegmatique que les Léontins. Mais dès qu'il s'agit de discuter un objet de politique qui tient à leurs loix , & qu'ils croient intéressant pour la liberté ; le magistrat , le laboureur , le commerçant , l'artisan quitte sa face tranquille , leurs gestes s'animent , les visages s'enflamment , leurs voix s'élèvent & tonnent. Il est rare cependant que les débats que cette passion cause , dégénèrent en combats. Ils se séparent , aigris & irrités , mais leur voix seule se fait entendre , elle est la seule arme dont ils se servent.

Ils ont deux principaux magistrats , qu'ils confirment ou élisent tous les six mois. Ces magistrats choisissent six citoyens pour les consulter & le peuple en élit six autres pour le même objet. Tel est le gouvernement des Léontins : deux chefs actifs , un sénat de douze citoyens pour conduire & conseiller ces chefs. Il est simple , & n'est pas absurde. Les chefs sont supposés choisis parmi les gens de bien , & doivent connaître les plus sages & les plus instruits ; ils les choisissent pour être leur conseil.

Le peuple veut plus son intérêt , qu'il ne fait les moyens de le servir ; mais il connaît assez

les hommes avec lesquels il vit, & ce sont ceux-là qui sont l'objet de son choix. Il est gouverné par ses chefs ; mais ceux qui en sont les guides sont élus par lui, & cette institution devrait le rassurer : cependant il est bien loin de la confiance : la crainte active veille & lui fait voir sans cesse des objets qui l'exercent, qui l'accroissent, & avec cent yeux comme Argus, ce peuple ne fait en fermer aucun ; il voit trop pour bien voir ; il ne connaît pas le repos ; il est parvenu à le regarder comme son plus dangereux ennemi. Les Léontins sont toujours divisés en factions comme Syracuse, & ce me semble, comme le sera toujours tout état libre : mais au moins ici, ce ne sont pas des familles puissantes qui sont naître ces factions, c'est la diversité de sentimens sur les objets du gouvernement. Les loix sont les sources de ces dissensions, & sont aussi les armes avec lesquelles les deux partis se combattent. Elles sont antiques & nombreuses ; elles ne sont plus que de vains simulacres qui tombent de vieillesse aux yeux même de ceux qui les vénèrent, & elles n'en deviennent par-là que plus vénérables.

Les ~~Léontins~~ étaient, lorsqu'elles furent promulguées, le peuple le plus simple & le plus pauvre de la Sicile. Presque tous étaient laboureurs. Aujourd'hui, c'est un peuple riche, inf-

truit, commerçant : tout a changé autour d'eux & dans eux. Cependant les loix font les mêmes : elles n'expriment plus ce qu'elles exprimaient, parce qu'elles ne peuvent plus avoir pour objet ce qui le fut long-tems : l'intérêt du citoyen, sa manière de le voir, de le chercher, de le servir, tout est différent. Il n'est aucun Léontin qui ne pense que chaque parcelle de ses loix est sacrée : il en est très-peu qui puissent expliquer d'une manière claire ce qu'elles ont voulu dire, & ce qu'elles disent. On les applique à tout, & cela prouve, ce me semble, qu'elles n'expriment rien.

J'allai un jour chez un voisin d'Egon. „ Que le peuple est malheureux ! “ me dit-il, „ Il ne „ peut se gouverner lui-même ; il faudrait qu'il „ agit de suite & sans cesse sur des principes „ constans, & il ne le peut pas : il faudrait „ qu'il décidât souvent sur des choses qu'il ne „ peut bien connaître, & il ne le doit pas. Il élit „ donc des hommes qui gouvernent pour lui. „ Quand ces hommes sont encore particuliers, „ ils ne veulent que ce que veut le peuple ; „ leur intérêt est commun avec le sien. Sont-ils „ élus ? L'intérêt change, ils ne veulent „ plus que ce qui leur convient, ou ce qui convient à leur famille. Pour être élus, on se „ pare des vertus les plus importantes ; le bien

» public est le seul vœu que l'on forme , le
» seul but où l'on tend , la reconnoissance des
» Citoyens est le plus digne prix qu'on puisse
» remporter pour avoir servi la patrie. Est-on
» élu ? On jette le masque ; ce ne sont plus que
» des hommes intéressés , avides , pour qui
» la justice n'est plus qu'un mot , la patrie
» qu'un vain fantôme. Ils n'ont cherché à mériter
» la confiance du peuple que pour la trahir ;
» tout semble se faire par le peuple & pour
» le peuple ; tout se fait par ceux qui gouver-
» nent & pour eux. Dès qu'ils ont en main
» les rênes de l'état , ils s'en servent comme
» un fermier d'une terre qu'il se hâte d'épuiser.
» avant que le tems de son bail soit fini. Affem-
» blé , on paraît respecter le peuple , & on le
» trompe : séparé ; on le méprise , & on ne se
» cache pas même pour dire ce qu'on en pense.
» s'il s'agit de lui faire approuver quelques
» loix , ou quelques impôts , de lâches Citoyens
» l'endorment , de mielleux Orateurs le flat-
» tent , le caressent & l'éblouissent. Ce sont
» les motifs les plus grands , les plus nobles ,
» les plus puissans qui ont dicté ce qu'on lui
» propose ; il en doit résulter les effets les plus
» heureux pour l'état , pour chacun de ses
» individus. A-t-il approuvé ? On en rit dans
» le secret , bientôt on ne daigne pas même

„ s'en cacher. Heureux encore, qu'ils veuillent
„ bien nous détromper : car il en est, qui,
„ avec de fausses vertus, en s'appuyant sur une
„ faction, en foulant l'autre, se font continués
„ plusieurs années de suite dans le gouverne-
„ ment. Pourvu que telle institution fasse leur bien
„ particulier, que leur importe que l'Etat en
„ souffre, que la postérité en soit opprimée ?
„ Il n'est point pour eux d'avenir. Si le peuple
„ garde le silence, les abus se multiplient ; il
„ est bientôt asservi : s'il murmure ; c'est un
„ peuple ennemi de la paix : s'il fait justice
„ & se venge ; c'est un monstre féroce qui
„ sacrifie tout à ses caprices, terrible en ses
„ mouvemens, sans frein dans sa fureur. Et
„ que sert au peuple d'avoir des chefs, s'il lui
„ faut plus de soin pour veiller sur eux, qu'il
„ ne lui en faudrait pour faire ce qu'ils font ? “
Il se tut ; je le vis pénétré & il me toucha :
je trouvai en effet le peuple bien faible &
bien malheureux. Je le plaignis d'être le jouet des
passions de ses magistrats.

Bientôt après, je rencontrai un autre Léontin
qui me tint un langage bien différent. „ Notre
„ république est malheureuse, “ dit celui-ci,
„ elle n'a qu'un gouvernement informe, jamais
„ elle ne deviendra florissante. Les caprices du
„ peuple y peuvent tout ; le conseil des sages

„ n'y peut rien. Les magistrats n'y font point
„ écoutés, & ils font sans force & sans crédit.
„ Le peuple y veut tout faire, & il agit sans
„ principes; aujourd'hui avec lenteur, demain
„ avec violence; il blâme ce qu'il loue; il
„ louera bientôt ce qu'il blâme : il ne veut
„ qu'exercer son pouvoir, que le faire sentir;
„ & il l'exerce mal; il n'en fait sentir le poids
„ que sur des citoyens respectables. On lui
„ proposera une loi utile & sage; il le recon-
„ naîtra; mais il la rejettera parce qu'il veut
„ humilier ceux qui la proposent. Qu'un homme
„ vil, sans mœurs, sans vertus, paraissent sou-
„ tenir ses intérêts avec chaleur, qu'il le flatte
„ & obéisse à tous ses mouvemens, il en devient
„ le Héros, & ce qu'il propose; fut-il absurde,
„ fut-il funeste, est sûr d'être approuvé. Mais
„ qu'un Citoyen vénérable par son âge, par
„ ses services, par tout ce qui nous mérite
„ l'estime des gens de bien, ose être juste &
„ vrai, défendre les intérêts du peuple contre
„ ses caprices; qu'il propose l'institution la
„ plus utile: il sera blâmé, chargé d'accusations,
„ haï, poursuivi, peut-être banni. Incertain dans
„ ses jugemens, dans ses desirs, dans ses pro-
„ jets, le peuple veut & ne veut pas, il fait
„ & défait: dans ce choc de volontés, l'amour
„ de la patrie s'éteint; la tranquillité publique est

„ un objet qu'on desire sans en jouir jamais , &
„ la liberté s'affaiblit dans ses convulsions. Occu-
„ pé de misérables débats, on ne prévoit rien ;
„ l'ennemi arrive , on est vaincu , & au lieu de
„ s'occuper à réparer ses fautes , on les aggrave
„ en se les reprochant. Notre état est un vaisseau
„ sans pilote : tant que la mer est calme , que
„ le zéphire seul enfle ses voiles , on fend en
„ sureté l'humide plaine , & chacun croit qu'il
„ n'est rien de si facile que de gouverner le
„ navire ; mais que le ciel se couvre de noirs
„ nuages , que l'orage éclate , que les vagues
„ mugissent , chacun épouvanté court au gou-
„ vernail ; l'un veut seul le diriger , l'autre
„ le tire à soi , & durant ce conflit , le vaisseau
„ prête le côté aux flots écumans qui le ren-
„ versent & l'engloutissent. Tel est le fort qui
„ nous menace , & que nous ne saurions pré-
„ venir “. Il me quitta en prononçant ces
mots : & je me disais : peut-on faire deux
tableaux si différens d'un même état de choses ?
Sur lequel dois-je me reposer ? Faut-il les croire
tous deux ? Faut-il ne croire ni l'un ni l'autre ?
Cette incertitude me tourmentait. Je dirigeai
mes pas vers la place publique : c'était le jour
où l'on élisait des magistrats : un citoyen que
j'avais connu chez *Egon* s'y rendait & je m'ap-
prochai de lui. Que pensez-vous que l'on fasse

aujourd'hui ? lui dis-je ; élira-t-on , confirmera-t-on ? Je l'ignore comme vous , me répondit-il : je ne fais point ce que feront les autres ; je fais seulement ce que je ferai. Tout ce que je puis vous dire , c'est que s'ils pensent comme moi , il ne confirmeront pas , ils éliront. --- Etes-vous mécontent de ceux qui vous gouvernent. --- Non : ils ont des défauts cependant : l'un s'aime trop foi-même pour aimer beaucoup la patrie , & le tems qu'il donne à se parer avec élégance est souvent pris sur celui qu'il doit à l'état. L'autre est un vieillard qui a déjà quelquefois exercé la charge dont il est aujourd'hui revêtu , & l'a toujours exercée avec succès & avec honneur. Il est vrai que l'âge le rend chagrin , faible , capricieux , entêté ; mais ce sont des hommes ; ils ne peuvent être parfaits. Ceux que j'élirai auront des défauts aussi , & j'en serai content , s'ils n'en ont pas plus que ceux à qui je les préfère. --- Pourquoi donc ne confirmez-vous pas les Magistrats actuels ? Vous n'espérez pas de gagner , vous pouvez perdre ; c'est exposer aux caprices du sort ce qui est assuré dans vos mains. --- Vous êtes étranger , vous êtes jeune , vous pouvez ignorer les principes sur lesquels un Citoyen sage doit se conduire. Si le citoyen qui peut n'être plus magistrat au bout de six mois , l'est encore après deux ans

écoulés, vous lui donnez l'espérance de l'être dix, de l'être vingt ans ; vous lui inspirez le desir de l'être toujours, & il forme des projets pour y parvenir : il oublie ce qu'il a été, ce qu'il doit être ; il ne se souvient que de ce qu'il est. Bientôt la liberté publique n'est rien ; vous vous plaignez du tyran, & c'est vous qui l'avez fait ce qu'il est. Quand vous ne lui donneriez pas le desir de conserver & d'étendre son pouvoir, & que ce desir ne serait pas naturel à l'homme, vous lui donneriez du moins l'habitude de l'exercer, & cette habitude est un mal. Ce qu'il reçoit de ses concitoyens, bientôt c'est ce qu'ils lui doivent. Si rebutés de son orgueil ou de ses hauteurs, vous ne le confirmez plus ; vous êtes des ingrats : sans respect pour son âge, pour ses longs services, vous flétrissez son honneur, vous percez son cœur : quelle récompense vous donnez à un citoyen qui vous consacra ses veilles ! Il employa sa vie entière pour vous, & vous lui donnez la mort. Ses parens, ses amis repètent ses plaintes, & les amplifient ; ils épousent son ressentiment & cherchent à le venger : De là naissent des factions, des dissensions dangereuses. D'ailleurs, si vous laissez vieillir deux citoyens à la tête de l'état, eux seuls acquièrent de l'expérience : eux seuls connaissent le gouvernement, ses ressorts, ses ressources ; ils

meurent, & leur mort met l'Etat en danger. Il ne faut pas que le bien & la sûreté de la république dépendent de quelques hommes. Tous les Léontins ont un droit égal à parvenir au faite des honneurs ; il ne faut pas que deux seuls y parviennent. Si ceux-ci en étaient les plus dignes, il devraient le refuser. Si tous pensaient comme moi, nous changerions nos magistrats aussi souvent que la loi nous le permet, & des deux citoyens que j'élirais, l'un l'aurait déjà été.

Comme il achevait ces mots, nous arrivâmes à la place, & le citoyen me quitta. Cette place est très-vaste. Elle est ornée d'une tribune & de bâtimens élégans & légers : là, les citoyens de chaque quartier ont leur lieu d'assemblée. Dès qu'ils y sont réunis, ils choisissent l'un d'entr'eux pour demander & marquer publiquement les suffrages. Sur l'élection de chaque quartier on retient quatre citoyens, & surtout ceux qui sont retenus par tous les quartiers rassemblés, les deux qui ont le plus de suffrages sont élus. Les magistrats ne furent pas confirmés ; deux nouveaux furent choisis. L'un des anciens, celui qu'on m'avait peint comme un homme amoureux de lui-même, se retira en donnant des marques de mécontentement : le plus âgé ne me parut pas chagrin d'avoir été remplacé. Il monta sur la tribune pour parler

au peuple. Il avait un air vénérable ; ses yeux étaient encore vifs & fereins ; des cheveux blancs ombrageaient sa tête. „ Citoyens, dit-il, „ d'une voix ferme, je ne veux point me plaindre ; j'aurais tort de le faire. A mon âge, c'est „ assez de pouvoir supporter le fardeau de la vie, „ sans y ajouter encore celui du gouvernement ; „ mais écoutez un vieillard qui vous aime & qui „ mérita peut-être d'être aimé de vous. Il y a „ de la sagesse à ne pas confirmer toujours les „ mêmes magistrats : votre nouveau choix vous „ honore ; mais souvent vous faites le bien de „ l'état par des motifs qui en préparent la chute. „ Vous vous confiâtes à un homme perfide qui „ devint votre tyran : dès ce jour, vous vous „ livrez à des craintes, à des soupçons éternels : cet écueil est plus funeste encore pour „ la république, que celui contre lequel elle a „ manqué d'échouer. Quel ressort peut remonter l'état ébranlé, quand le citoyen n'ose se „ fier qu'à lui-même ? La confiance dans le „ méchant peut perdre ; mais la confiance dans „ les bons peut sauver, & si vous vous défiez de „ tous, vous découragez l'homme de bien, vous „ donnez des armes contre lui à ceux qui „ veulent le mal & savent le faire. Vous coupez les nerfs de la société civile. O mes concitoyens, descendez dans vos cœurs, ne

„ faites-vous jamais le bien par le desir du
„ bien même ? L'amour de la patrie , l'amour du
„ devoir n'ont-ils jamais pour vous qu'une voix
„ impuissante ? L'humanité vous parle - t - elle
„ toujours en vain ? S'il en était ainsi , je vous
„ dirais ; veillez , tourmentez-vous , ne foyez
„ pas un instant défarmés & tranquiles ; vous
„ n'en ferez pas moins esclaves : dès ce moment
„ la république ne serait plus. Mais vous avez
„ des vertus encore , osez en croire à ceux que
„ vous choisissez comme les plus sages d'entre-
„ vous. Si vous sàviez combien il est cruel de
„ chercher le bien de ceux qui veillent sur vous
„ comme sur un ennemi ! J'en atteste les dieux ;
„ je vous ai fait des propositions avec les inten-
„ tions les plus droites , avec le zèle le plus
„ pur pour la prospérité de la patrie , & vous
„ y donniez des motifs honteux & bas... Oui ,
„ vous versiez dans mon cœur un poison mor-
„ tel. Combien de fois la défiance aurait éteint
„ dans mon cœur le desir d'être utile , si je ne
„ vous avais aimé plus encore que je n'étais
„ indigné contre vous ! Je me disais avec amer-
„ tume : la confiance est le défaut des bons
„ cœurs ; la défiance est la vertu des ames cor-
„ rompues , & elle semble être l'ame de mes
„ concitoyens. Il me fallait descendre au milieu
„ de vous , entrer dans le sein de vos familles ,

„ pour me rassurer. O mes amis ! donnez quel-
„ que poids aux conseils d'un ancien magistrat
„ que l'expérience éclaire. Il ne peut avoir d'in-
„ térêt que le vôtre ; bientôt la tombe va se
„ fermer sur ses cendres , le néant va l'engloutir.
„ Osez croire vos magistrats gens de bien ; &
„ ceux mêmes qui ne le feront pas , agiront
„ comme s'ils l'étaient. Conservez vos mœurs ,
„ foyez éclairés & vertueux & ne craignez pas
„ de cesser d'être libres. c'est-là le seul moyen
„ de l'être. Je fais qu'il est plus aisé d'avoir de
„ la défiance que de la vertu ; mais si la liberté
„ est un bien qui vous est cher & croyez qu'on ne
„ peut l'avoir qu'à ce prix : la raison , la patrie ,
„ les succès & la honte de toutes les républiques ,
„ vous disent avec force qu'il n'est point de
„ liberté sans vertu , & si vous pouviez m'en
„ croire , je mourrais content , car j'aurais sauvé
„ ma patrie “.

Ce discours fut applaudi des Léontins : ils environnèrent leur ancien magistrat lorsqu'il descendit de la tribune , lui donnèrent les marques les plus touchantes de leur estime & de leur reconnoissance , & l'accompagnèrent avec respect jusqu'à sa maison : & je disais ; le peuple sait honorer l'homme vrai , l'homme vertueux ; il n'est donc pas sans vertu lui-même ; il n'a pas toute la défiance qu'on lui reproche. Je faisais

ces réflexions en me rendant à la demeure d'Egon ; je l'y trouvai ; je lui dis tout ce que je venais de voir & d'entendre. Il loua le discours du magistrat & les idées de son ami sur les élections , & il ajouta : Vous avez entendu le langage de deux factions ; quand vous connaîtrez les différentes républiques de la Sicile ; quand vous aurez vu que dans toutes on élève de semblables plaintes , vous en ferez moins frappé. Et il est impossible qu'il ne s'en élève pas ; car , mon ami , il n'est point de gouvernement parfait : tourmentez votre imagination ; faites de longues , de profondes réflexions pour former un système de loix ; l'œil de l'observation y trouvera toujours un endroit faible , & quand vous le mettrez en action , que vous l'appliquerez à une collection d'hommes , vous verrez naître des inconvéniens que l'on n'y avait pas observés. Et comment un gouvernement serait-il parfait ? Tous sont nés du concours de circonstances fortuites ; les passions humaines rongent sans cesse la base sur laquelle ils reposent , la plupart ne sont plus composés que des étançons qu'on ajouta pour soutenir l'édifice chancelant qui n'existe plus ; & ces diverses pièces n'étant pas faites l'une pour l'autre sont mal jointes l'une à l'autre , & ne se soutiennent que par l'habitude qui les enchaîne & les rassemble. Et

quand les gouvernemens seraient parfaits, il y aurait des plaintes encore, parce que les hommes ne le font pas. Dans la multitude de desirs qui les tourmentent, il en est toujours pour qui les loix font un obstacle pour les satisfaire, & des desirs impuissans, des passions qu'on ne peut assouvir font naître des mécontentemens, des plaintes, souvent des factions. Le meilleur gouvernement est celui qui repose sur la nature, & dont chaque institution tend à maintenir les mœurs qu'il a formées, ou qu'il conserve; dont l'influence pénètre dans les cœurs, & qui forme les hommes appelés à vivre sous son ombre salutaire; dont chaque partie faite pour un but unique, tend à la même fin, sert à l'union du tout, comme le tout à l'affermissement de chaque partie; mais on ne peut qu'approcher de ce modèle, & le gouvernement le plus sage est celui qui s'en éloigne le moins. Croyez-moi cependant, le distinguer n'est pas un ouvrage facile; pour le faire avec sagesse, il faut de longues méditations, il faut du génie joint à l'expérience, à une profonde connaissance du cœur humain: il faut sur-tout, que la voix du préjugé & de l'intérêt meure avant d'arriver jusqu'à vous. Souvent on prend pour l'effet constant d'un gouvernement, ce qui n'est que l'effet passager des circonstances, & de sa situation.

Souvent

vent on croit voir l'influence des loix sur les Citoyens, dans l'influence du génie de quelques citoyens sur les loix : les signes extérieurs égarent, & c'est par eux seuls que l'homme ordinaire décide. Heureux le peuple qui fut réunir dans sa législation, la liberté avec une paix constante, la prospérité avec des mœurs simples & pures ! Ce phénomène est rare peut-être ; il ne frappe plus les yeux dans notre Isle ; mais il n'est pas impossible. Tels sont les discours d'*Egon* : mon ame s'élève & s'étend lorsque je puis l'entendre ; ce sont les conseils d'un sage, d'un pere ; je vous y reconnais. O mon pere ! Ne m'oubliez jamais : n'oubliez que mes égaremens , que mon injustice. Je le sens dans les mouvemens de mon cœur , je suis digne encore que vous m'appelliez votre fils.



L E T T R E X I I I .

Cynire à Nicias.

O mon ami, quel charme tu répands sur les sentimens que tu me fais éprouver ! Quelles douces larmes tu m'as fait verser ! O qu'heureuse est la femme qui , née avec l'amour du bien, avec une âme sensible & un cœur tendre, s'est attachée à un homme aimable & vertueux ! Elle n'est point forcée de cacher son amour, de dévorer en secret ses peines comme ses plaisirs, elle ose avouer ses sentimens, elle s'honore de son choix, elle jouit de l'estime qu'on a pour celui qui doit être son époux, de celle qu'il acquerra encore, & cette estime méritée lui promet pour l'avenir des plaisirs purs & constants. Si des circonstances facheuses, si le devoir l'éloignent & le séparent d'elle, l'espérance du retour n'est pas la seule consolation qui lui reste : plus d'hommes verront son amant, plus d'hommes aussi l'estimeront & l'aimeront : elle est jointe à lui dans le bien qu'il va faire ; elle voit, elle entend le malheureux qu'il a soulagé, la famille éplorée dont il a aidé les besoins, & dans le sein de laquelle il a fait

renaître l'espérance & la joie : elle se joint à leurs vœux : comme eux, elle tend ses mains vers le ciel pour demander aux dieux que les jours de son amant foyent sereins & paisibles. Dans ses douces rêveries, on chemine avec son cher voyageur ; on ne craint pas qu'il nous conduise jamais dans un vil refuge de la honte & de l'infamie : en quelque lieu qu'il se repose on n'a point à rougir d'y être entré avec lui ; son instinct le conduit où régner l'innocence & l'honnêteté réunies ; on se plaît à côté de lui, on le suit par tout ; on partage tous les biens qu'on lui souhaite, tous les malheurs qu'on craint de voir rassembler sur sa tête. Combien de fois je me suis vue assise à la table de l'honnête *Mélos* ? J'écoutais votre entretien, j'y parlais à mon tour, je te voyais quelquefois sourire à mes reparties, tes yeux se fixaient sur les miens ; la même émotion, les mêmes sentimens nous unissaient, & pour un moment, nous oublions & *Mélos* & l'univers. Combien de fois j'ai rencontré avec toi ce vénérable vieillard ! Je l'aidais aussi à marcher ; je t'aidais lorsque tu t'occupais à satisfaire les besoins de ses petits fils affamés, je les voyais plonger leurs doigts dans les gâteaux brûlans que tu retirais du feu, les déchirer, les dévorer. J'entendais les bénédictions du vieillard, je te lais-

fais partir le premier afin de dire à cet homme pénétré de ton humanité, combien tu méritais les vœux qu'il formait pour toi. Bientôt je te voyais me chercher ; tu regardais en arrière ; je quittais le vieillard, je volais à toi, & les bras entrelassés, nous avançons ensemble vers le lieu où tu tendais ; tes regards me donnaient de la force & de la légèreté : je prévoyais & prévenais tout ce qui pouvait te nuire. Ces plaisirs sont simples & purs ; mais la crainte les fait souvent évanouir ; un souvenir qui m'est cher & qui m'afflige, les rend amers, il me prouve qu'ils sont tristes & chimériques. Combien l'espoir dont on a joui, empoisonne celui qui nous reste ! Il fut un jour où je me flattais... nos pères étaient satisfaits ; tout en eux annonçaient que notre union faisait leur joie, parens, amis, tous nous félicitaient de notre bonheur, tous y applaudissaient. Déjà je croyais voir le jour où je ne devais plus être qu'à toi, ne vivre qu'avec toi : déjà mes bras s'ouvraient pour recevoir mon époux ; ils s'ouvrent encore & c'est envain ; ils n'embrassent qu'une ombre vaine. Je ne te vois plus, je ne t'entends plus, je ne puis plus t'entendre, le tems & les lieux nous séparent & la distance s'accroît tous les jours ; je ne vois point de bornes à ton absence ; peut-

être je ne te verrai plus. O mon ami, serait-il possible ! je ne te verrai plus !... J'écarte cette idée affreuse ; elle revient sans cesse ; & dans des instans où mon ame est tranquille , où tes lettres m'ont inspiré des images riantes , elle vient me frapper , elle m'accable & me glace d'effroi ; elle fait disparaître les images flatteuses dont j'aime à me nourrir ; elle jette une teinte noire & funeste sur tous les objets qui m'environnent. Au moins , si j'avais près de moi une de ces ames sensibles & tendres dans qui je pusse épancher mes inquiétudes , mes craintes , ma douleur ; qui les reçût , qui les cherchât pour les partager ; avec qui je pusse me livrer aux charmes consolans d'une confiance réciproque ! mais tout ce qui m'environne est sourd à mes besoins , je n'en puis être entendue. J'avais une amie : tu connaissais *Pamphila* ; l'hymen l'arracha de mes bras ; elle a suivi son époux à Corinthe. Mon pere toujours flegmatique & froid , n'appelle point la confiance : sa bonté y invite & son insensibilité la repousse ; il ne connut jamais ce que j'éprouve , & je lui parlerais une langue étrangère : la nature & le poids des années ont fermé son cœur aux sentimens qui m'agitent ; il n'en serait ni ému , ni frappé. Je verse des larmes , je cherche quelqu'un dont le cœur s'ouvre pour les rece-

voir & qui en répande avec moi. Ton pere ferait mon consolateur; mais lui peindre mes peines, c'est lui reprocher de les avoir causées : je desire d'être soulagée, & ce serait acheter trop cher la plus douce consolation, que d'affliger celui de qui on l'attend & qui vous la donne. O si j'avais une amie aussi tendre qu'Agathon est un ami véritable ! Mais pour lui dire mes peines, il faudrait qu'elle fût plus heureuse qu'il n'est heureux. Mon ami, nous nous plaignons ; mais il est bien plus à plaindre encore. Il aime, il est aimé : celle qui a fait naître ces sentimens dans son cœur mérite toute sa tendresse : elle est belle, elle est sage ; oependant il ne peut espérer d'unir son sort au sien : un obstacle terrible s'y oppose. Elle est fille de ce *Sinon* qui trahit sa patrie, qui voulut la livrer aux barbares qui l'assiégeaient. Tu fais son histoire, son jugement, & quoique très-jeune alors, tu fus témoin de sa mort. Nos prêtres prononcèrent d'horribles imprécations contre celui qui oserait s'unir à la fille de ce traître, & contre celle qui oserait reconnaître son fils pour son époux. Dès que celui-ci a senti le poids de l'opprobre attaché à sa naissance, il a disparu, il est allé chercher d'autres climats où l'on ne connut de lui que lui-même. Sa sœur est restée à Syracuse & elle

y passe sa jeunesse dans l'obscurité : sa beauté & une conduite respectable l'ont sauvée du mépris & font qu'on ose la plaindre. La nature semble avoir voulu la venger de l'injustice & de la dureté des hommes : elle réunit l'ingénuité la plus aimable, aux sentimens les plus touchans : tout ce qu'elle fait a des graces, tout ce qu'elle dit a des charmes, son air est riant, son ame est tendre & belle ; cependant elle ne peut se flatter de faire jamais le bonheur d'un honnête homme ; l'infamie de son pere repose sur elle ; la religion fait qu'on la fuit. Agathon l'aime avec trop de passion pour ne pas braver les préjugés & les imprécations des prêtres, mais il porterait le désespoir dans le sein de sa famille indignée, il livrerait à la douleur les jours d'une mere qui l'adore, à qui il doit tout, qui éleva sa jeunesse & qui n'a que lui sur la terre à qui elle soit attachée. Elle a le défaut des ames trop sensibles, elle est superstitieuse. Si son fils épousait cette aimable & malheureuse fille, elle ne verrait plus en lui qu'une victime dévouée aux dieux infernaux & dont le sort épouvantable doit servir d'exemple aux mortels ; elle croirait voir sans cesse les dieux le menacer & le poursuivre : à ses yeux, si l'orage s'élève, si le ciel s'enflamme, si la foudre gronde, c'est contre son fils, si la terre

tremble, c'est pour l'engloutir ; si l'Ætna lance des feux, s'il vomit des torrens de soufre embrasé, c'est pour le consumer. Chaque jour lui donnerait des allarmes continuelles, chaque nuit lui ramenerait des songes effrayans : toujours tremblante sur son sort, elle n'éprouverait plus de joie ; elle ne verrait plus que des fantômes menaçans errer autour d'elle & autour de son fils. S'il avait des enfans, elle les regarderait comme des dons de la colère des dieux, comme des instrumens de leur vengeance ; elle craindrait pour eux, elle frémirait de la pensée funeste que c'est par leurs mains que les dieux vont exécuter les imprécations des pontifes contre leur pere ; plus de plaisir à le voir renaître dans ces images vivantes, elle n'oserait les presser contre son sein, son cœur ne serait point ému à leur premier sourire, elle repousserait avec effroi ces enfans innocens lorsqu'on voudrait les lui faire bénir. O mon ami, quel sort, quelle récompense pour tant de veilles, pour tant de soins, pour tant d'amour ! Voilà le frein qu'Agathon ne peut rompre & contre lequel il s'agite en vain. Cependant il aime avec fureur, ce feu secret le dévore, la pâleur est sur son visage, il languit, il ne vit que par ses desirs, que par de vains projets qu'il voit évanouir avec le jour qui les vit former. Ah ! cessons

de nous plaindre ! Il est des malheureux pour qui notre sort est encore digne d'envie. Au moins un espoir consolant nous reste, les obstacles qui s'opposent à notre union peuvent être surmontés sans de grands efforts : il ne faut qu'attendre. L'attente, il est vrai, est longue & cruelle ; mais il n'y a qu'elle, & quelques plaisirs l'adoucissent. La honte ni la crainte ne nous obligent point à cacher nos sentimens ; nous pouvons parler à chaque instant l'un de l'autre. Je parle de toi à tous ceux qui m'entourent, j'en parle à ton pere, je lui lis tes lettres ; il me presse de les lui relire encore & ses yeux se remplissent de larmes. Comme son cœur paternel s'ouvre à tes peines ! Comme il se nourrit de ce que tu fais de bien ! Une douce & vive émotion se manifeste dans tous ses traits, plus il te voit bon, humain, généreux, plus il m'aime : il croit que ton amour pour moi donne à ton ame plus d'énergie & y développe des vertus qui y demeureraient sans action. Il est des hommes, dit-il, qui ont une amante, & ne peuvent aimer qu'elle ; plus ils l'aiment plus ils sont indifférens pour les autres : si mon fils eut été tel, je n'en aurais rien espéré. J'aurais dit : il a une petite ame ; elle n'est susceptible que d'un degré de sensibilité toujours le même ; mais l'amour qu'il a pour vous

lui donne une chaleur extensible , loin de retrancher aux sentimens qu'il doit à l'humanité en général , il les rend plus actifs & plus tendres. C'est par là que je me flatte que mon fils sera un homme , un citoyen digne de ce nom , & c'est à vous , ma fille , c'est à vous que je le devrai.

Mon ami , si quelque chose peut me consoler des peines que me fait éprouver ton absence , c'est la conversation de ton pere : nous parlons sans cesse de toi , toujours avec un plaisir nouveau , & il en parle avec tant d'ame , avec tant de tendresse , qu'il flatte la mienne & l'augmenterait si elle pouvait l'être : je n'ai pas un sentiment qui lui soit étranger ; son ame sensible les reçoit tous & les rend avec force : il est ému de tout ce qui nous frappe. Mais bientôt je ne pourrai plus le voir si souvent : mon pere quitte la ville & je dois le suivre. Nous allons à notre maison des champs. J'y vais sans répugnance ; j'irais avec plaisir si ton pere y venait avec nous. Le calme de la solitude , les peintures riantes que nous présente la nature , la tranquillité profonde dont on y peut jouir , sur-tout , la liberté qui y règne , ont de grands charmes pour moi ; plus je serai libre , plus je serai à toi. Mon ami , tu fais où je suis , tu fais où j'irai ; mais toi , où es-tu ? Tu t'éloignes peut-être : il y a

des momens où je le desire ; plutôt tu t'éloigneras , plutôt aussi je te verrai revenir. En quelque lieu que tu diriges tes pas , tu t'occupes de moi sans doute ; nos pensées nous rapprochent , nos vœux nous réunissent , & l'espérance légère nous fait jouir du moment qu'amène avec tant de lenteur la course pesante du tems. Adieu.



L E T T R E X I V .

Pammilus à Nicias.

MON fils , j'ai lu ta lettre , & je suis content de ta sincérité , de tes sentimens & de tes remarques. Je jouis déjà des fruits de ma fermeté , & tu jouiras bientôt de ceux d'un voyage qui t'a paru si cruel : tu auras appris à soulager l'adversité dans les autres , à la souffrir toi-même , à la combattre & à la vaincre. Les revers te trouveront préparés , & il est important de l'être , puisqu'il serait insensé de croire qu'on n'y sera jamais exposé : telle est la science de l'homme : celle du citoyen est de connaître les hommes , la société , les loix : tu apprendras en parcourant les diverses Républiques de notre Isle , que les bonnes loix sont celles qui guident , non celles qui commandent , même lorsqu'elles commandent bien ; que celles qui forment l'homme sont tout ; celles qui le menacent , rien : que l'état libre qui n'a que des loix semblables aux dernières , ne se soutient que par les circonstances ; que s'il n'est pas vendu , c'est qu'il a manqué d'acheteurs ; que s'il n'est pas soumis à un tyran , c'est qu'il ne valait pas la peine de

le faire esclave. Tu sentiras chaque jour de ta vie l'utilité d'un apprentissage qui t'a paru si pénible. Tu te persuaderas qu'un pere tendre ne se résout à éloigner son fils, à le livrer à la douleur, que lorsque la raison lui en inspire la dure loi. Crois-tu que j'aye pu te l'ordonner sans violence, & que je n'aye point fait moi-même de sacrifice? Avec qui m'étais-je fait une douce habitude de vivre? N'étais-tu pas mon ami le plus cher, mon consolateur dans mes peines, le confident de tous mes projets? Quel plaisir ai-je éprouvé qui n'ait été augmenté encore par ta présence. Sur qui reposerait ma confiance, si ce n'est dans mon fils? De tous les êtres qui m'entourent, quels doivent m'être plus chers que toi? Mon ami, je te paraîtrai dur encore long-tems; mais quand le premier sourire d'un fils remuera tes entrailles paternelles, que cet enfant courra vers toi les bras ouverts en t'appellant son pere, c'est alors que je demanderai que tu me rendes justice.

Ne t'excuse point de ce que tu fais peu de réflexions politiques & générales, je n'en exige pas de toi. Ton ame n'est point assez tranquille pour en faire de justes, & quand elle ne serait point agitée, je serais loin d'en exiger: il n'en est pas tems encore. Tout jeune homme qui a peu vu & qui réfléchit sur l'art de gouverner

les hommes, se trompe presque nécessairement. L'expérience doit être le guide de ses réflexions, & son âge n'est pas celui de l'expérience. Il réfléchit sur l'art de rendre les hommes heureux & il ne connaît pas les hommes. Il cherche un ordre de choses qui par son influence sur le cœur humain conduise au but unique de la société, le plus grand bien possible pour chaque individu lié au bien général, & il ne peut évaluer la force des moyens qu'il emploie, ni celle de la résistance qu'ils ont à vaincre : bientôt il fera un système brillant & ingénieux peut-être, qui éblouira quelques hommes, qui l'entraînera lui-même, & voilà tout le fruit des connaissances qu'il acquerra dans la suite, perdu pour la société & pour son bonheur ; l'expérience ne fera plus pour lui qu'un guide trompeur ; il ne réfléchira que pour confirmer ses idées ; il n'observera que pour justifier son système ; il ne vivra que pour le persuader aux autres. Pour avoir voulu saisir trop tôt la vérité, il ne la verra jamais, il sacrifiera tout à l'erreur à laquelle il est livré.

Ne pense point cependant que je te conseille de ne pas observer & réfléchir : ce conseil serait insensé. Réfléchis, parce qu'il le faut pour bien voir ; mais ne te livre point à l'attrait séduisant de voir ce que d'autres n'ont point vu ; ne



fais pas encore de réflexions trop générales ; sur-tout , ne fais pas de système ; défie-toi de tout ce qui peut t'y conduire. Observe long-tems & bien ; ensuite viendra le tems de mettre en action ce que tu auras vu : avant d'élever un édifice , fais un amas de matériaux , étudie ce qu'ils sont , & attends pour t'en servir que tu ayes du choix : tu commenceras ton ouvrage plus tard , mais tes opérations seront plus sûres & tu auras encore plus de tems pour jouir.

Il est des objets sur lesquels tu peux t'exercer sans crainte , parce qu'il est moins facile de s'égarer & que l'erreur est moins dangereuse. Par exemple , tu aurais pu dire dans ta lettre. Le commerce des Léontins a pour base le superflu de leurs productions naturelles. Ce commerce peut s'étendre , mais cette étendue a des bornes , parce que la fertilité de la terre en a , qu'il est facile de déterminer. Il est plus sûr , plus constant que celui qui a pour objet la production des arts ; il ne peut qu'être interrompu par les tempêtes , il ne peut en être anéanti ; mais il amène moins de richesses dans l'Etat ; il ne conduit pas à une prospérité rapide & brillante , & cela même est un bien.

Tu pouvais dire encore. Il paraît qu'il ne peut guère exister de liaison bien intime entre la République de Syracuse & celle des Léontins.

Celle-ci est trop faible ; celle-là trop puissante. On craint plus qu'on n'aime un protecteur qui peut commander : on ne peut être long-tems l'ami de celui qui pour être votre maître n'a qu'à le vouloir. D'ailleurs , le Syracusain met son orgueil à éblouir ses voisins par son faste : le Léontin met son orgueil dans sa simplicité : l'un ne peut donc , ni estimer l'autre , ni en être estimé. Ainsi , comme peuples & comme individus , rien ne les conduit à la confiance réciproque , & à l'amitié. Si des préjugés & des haines nationales ne s'y opposent pas , les Léontins doivent avoir du penchant pour s'allier avec les petites Républiques qui les avoisinent ; parce qu'ils sont faibles comme elles & qu'ils en ont peu à craindre : parce qu'appuyés par elles , ils paraîtront plus respectables aux Syracusains qu'ils redoutent & qu'ils pourront espérer par ce moyen , les affaiblir.

Tu n'as pas assez développé les causes des divisions intestines des Léontins. La destitution des magistrats accrédités & trop long-tems confirmés est une de ces causes , mais ce n'est pas la plus considérable. Je dois le conclure de ce que tu dis dans ta lettre même : *que ce n'est point l'attachement à des familles puissantes qui divise les Léontins ; mais leurs divers sentimens sur les mêmes objets* : c'est donc la diverse manière d'envisager

visager les objets , d'expliquer les loix , qui , par leur antiquité , ne semblent plus que bégayer , & dont on entend les oracles comme on le desiré ; mais ce point n'est pas expliqué assez nettement.

Mon fils , je te dis ce qui manque à ta lettre sans te faire de reproches , ne donne point ce sens à mes remarques , car je ne suis pas injuste. Bien loin de te demander plus que tu n'as fait , tu as surpassé mes espérances. Le titre de pere m'était bien cher & tu me l'as rendu plus cher encore : Oui , la lecture de tes lettres a été pour moi la récompense d'avoir rempli mes devoirs. Poursuis ta carrière ; fais-toi des amis éclairés & respectables tels qu'*Egon* , fais le bien , aide les malheureux , deviens l'ami de l'homme ; rends-toi digne & capable de servir ta patrie. Alors je mourrai sans regret , content de la vie , certain d'avoir rempli la tâche que les dieux nous imposent , & de laisser à mes concitoyens un tel fils. Adieu.



L E T T R E X V.

Nicias à Cynire.

J^e suis parti , je suis éloigné des Léontins ; déjà leur ville n'offre plus à ma vue qu'un amas confus de murs. Assis tristement au pied d'un arbre , je mesure des yeux l'espace que j'ai parcouru & tout celui qui me reste encore. Je crois être dans une solitude immense , je crois voir ton image errer autour de moi , je crois entendre des sons tels qu'en forme ta voix , & des larmes involontaires coulent de mes yeux. J'avois joui de quelques instans de calme dans le sein de la famille d'*Egon* , soit par la lassitude de la douleur , soit que j'eusse appris à me soumettre à la voix dure , mais impérieuse de la nécessité ; je ne t'aimais pas moins , je le sentais ; mais j'étais moins agité ; j'espérais achever ma course avec plus de tranquillité. Je l'espérais , & je me trompais : mon départ de la ville des Léontins m'a rappelé celui de Syracuse , il a rouvert mes blessures , il a renouvelé ma douleur : mille pensées se succèdent & m'agitent. Mille regrets me déchirent & me laissent dans un abattement que je ne puis surmonter. O si mes pas se dirigeaient

vers toi, comme je retrouverais ma légèreté & ma vigueur ! Combien de fois j'en ai formé le dessein ! Mais penfes-tu que mon pere pût me blâmer si j'allais pour te voir, pour tomber à tes pieds, m'enyvrer de tes regards, pour te dire — Hélas ! pour te dire encore une fois adieu — Je reviendrais content pour continuer ma course; je m'éloignerais; mais je t'aurais revue & je serais heureux. Cependant, quelle distance j'aurais encore à parcourir ! Combien de tems s'écoulerait avant que je pusse te revoir ! J'aurais éloigné de quelques jours l'instant où je dois me réunir à toi, pour ne m'en plus séparer. O mon amie ! si un heureux hazard t'avait amenée à la ville des Leontins ! La famille d'Egon connaît nos parens; elle sait que nous serons un jour l'un à l'autre. Si dans l'instant qu'au milieu d'elle, je me consolais de ton absence en lui parlant de toi, où l'attendrissement que j'excitais en eux ajoutait au mien; si dans ce moment j'eusse vu la porte s'ouvrir, si je t'avais vu paraître; dieux, quel moment ! Voler à toi, te presser dans mes bras, oublier mes craintes, mes peines, ne voir que toi, que mon amante, que mon bonheur. — Ah, je n'aurais pas eu besoin de dire à ceux qui me voyaient, *la voilà, c'est elle*; ils l'auraient vu à mes regards, à mon silence, à mes transports, je ne t'aurais plus abandonnée; j'aurais

sans cesse été uni à toi , ta main dans la mienne , mes yeux fixés sur les tiens , mon cœur eut palpité à chaque son qu'il eut entendu de toi , à chaque mot que tu aurais prononcé. Chaque mouvement que je t'aurais vu faire eut fait naître en moi un sentiment nouveau. Mais peut-être il m'eut fallu encore m'arracher à toi ; il eut fallu m'éloigner. Vain espoir , cruelle illusion ! Si tes pas te conduisaient aux lieux que je viens de quitter ; qu'on te dit : *il n'y est plus , il vient de partir ; il y a une heure qu'il était ici , qu'il nous parlait de vous* : peut-être tu te ferais conduire vers le chemin que j'ai pris ; tes yeux s'égareraient à en parcourir l'étendue , tu ne pourrais plus m'y voir , j'aurais disparu. Ah ! si cela était , si je t'eusse pu voir en retardant d'un jour mon départ , ne me le dis pas , fais que je l'ignore ; n'attache pas un regret dévorant à ma fuite , n'ajoute pas à la douleur de t'avoir quittée celle de t'avoir fui ; mais cependant , j'ignorerais ce que tu fais , dans quels lieux tu existes : je ne saurais pas les sentimens qui t'agitent , les pensées dont tu t'occupes : je ne saurais pas ce que tu as fait pour moi & ce que tu as voulu. Je voudrais ignorer & je voudrais savoir : mes idées s'égarent ; je ne vois bien que ton absence , que mon amour , que mon malheur. Allons , arrachons-nous à ces pensées cruelles , à ces espé-

rances qui nous rendent plus malheureux ; échappons , s'il est possible à ma douleur , à la certitude de ton éloignement , à de vaines idées qui me tourmentent. Je pars , je continue ma route ; j'essaye de me persuader que je me raproche de toi ; mais hélas ! c'est par le chemin le plus long.

Je suis forcé de suspendre ici ma course : j'ai trouvé la lassitude & n'ai pu trouver le repos. Je veux enfin fuir des idées qui m'attristent ; elles me poursuivent , elles dévancent mes pas & m'attendent : je veux pour les éloigner , m'occuper d'autres idées : je ne le puis. Je voyais dans l'éloignement *Palica* , placé sur le sommet d'un Mont ; je voyais le temple au pied de ce Mont , & je cherchais à me rappeler ce que j'en avais ouï dire : je balançais si je ne devais pas le visiter moi-même : bientôt à la place du Dieu qu'on y revère , des sacrifices qu'on y présente , des prêtres qui dirigent les cérémonies , je ne retrouvais que ton image. Mes yeux étaient encore fixés sur *Palica* & j'étais à Syracuse ; je te cherchais , je ne pouvais te revoir , on me cachait la raison qui te dérobaît à mes recherches , je remarquais un air de consternation dans ceux que j'interrogeais ; j'imaginai que tu avais cessé d'être ; cette idée affreuse faisait circuler un froid mortel dans mes veines : elle m'a fait

retrouver du plaisir à m'affurer que je n'étais plus à Syracuse , que j'étais dans une solitude qui me rendait certain que mes craintes ne naissaient que d'une imagination frappée & n'avaient rien de réel : j'ai trouvé de la consolation dans ce qui me cause mes peines. O Agathon ! Agathon , est-il vrai , que tu sois plus malheureux encore que je ne le suis ! Dieu , il l'est , je le sens. Il m'a écrit , il m'a tout dit. Je ne puis que le plaindre. Telle est sa situation que l'amitié la plus forte , la plus courageuse , ne peut rien pour lui , ne peut changer son sort. Il faudrait pouvoir le transporter en des lieux où il fut inconnu ; mais alors , ce serait affliger tous ceux qui le connaissent , ce serait porter la mort dans le sein d'une mere tendre , ce serait arracher à la patrie un jeune homme qui promet d'en être un jour l'ornement & un de ses plus généreux défenseurs. L'exhorter à la patience est un devoir triste à remplir pour un ami , & c'est ce que je ne puis faire , moi qui fais par ma propre expérience combien il est aisé de donner des conseils pour vaincre ses passions , & combien il est difficile de ne pas être entraîné par elles. Je chercherai à lui inspirer du courage , à lui en donner l'exemple , s'il m'est possible , à rendre sa destinée moins cruelle en lui montrant de loin l'espérance. Quand je serai près de toi &

près de lui , peut-être pourrai-je davantage.

O mon amie, quel spectacle funeste vient de se découvrir à mes yeux ? La pierre près de laquelle je suis assis , & qui me sert de pupitre , montre une longue inscription : je l'ai vue long-tems sans la lire , sans désirer de connaître ce qu'on y avait gravé : un instinct machinal m'en a fait lire les premiers mots , & ceux-là m'ont fait désirer de voir le reste : elle m'apprend que les Syracusains & les habitans de Catane se sont disputé il y a près de cinquante ans la possession du champ qu'elle termine , qu'un grand combat décida le procès , & que le champ est demeuré aux Syracusains. Je lève les yeux autour de moi ; je vois un champ rempli d'ossemens blanchis que le tems a fait sortir de la terre dont on les avait couverts. Combien ceux qui gouvernent méprisent la vie des hommes ! Combien leur sang est vil à leurs yeux ! C'est pour qu'on puisse dire : les limites de la Republique de Syracuse sont au delà , non au deça de ce champ, aride qu'ils ont fait entendre la voix, de la patrie qui appelait ses enfans à la défendre & à la venger ; c'est pour lui assurer la possession de ce morceau de terre infertile , qui ne peut nourrir l'un d'entr'eux , qu'elle les envoie au combat , & à la mort. Dieux ! si j'eusse vécu dans ces tems , des ordres insensés & cruels m'auraient arraché à toi , à

mon pere : j'aurais été du nombre des morts peut-être , & ma mort vous eut rendu la vie odieuse. Je frémis de le penser. Plus de deux mille guerriers des deux partis , couvrirent ce champ de leurs cadavres sanglans. Et ceux qui avaient conseillé , qui avaient conduit cette guerre en triomphèrent ! Avec des cris de joie , des chants , des danfes , ils éloignèrent de leurs oreilles les cris importuns des orphelins qui leur redemandaient avec larmes les peres dont on venait de les priver , les nourriciers de leur jeunesse environnée de besoins : ils écartèrent la voix plaintive de la veuve qui réclamait un époux , un défenseur : & ils vont dans les temples remercier les Dieux de leur victoire funeste ; ils font dresser un monument à leur gloire ; ils y font graver cet exploit barbare. Oui , faites le graver , que la vérité conduise ces traits , que l'humanité les lise & vous déteste ! Ce monument portera votre honte à la postérité. Qu'y pourrez-vous dire ? Nous avons armé le peuple ; nous l'avons conduit au combat ; nous avons fait moissonner par le fer mille de nos concitoyens , pour acquérir à l'état le cimetière qui doit renfermer leurs membres déchirés. Ah ! si j'eusse existé dans ce tems , si ma voix eut pu se faire entendre , loin d'orner les temples de fleurs , je les aurais fait tendre de deuil : loin

de décerner des honneurs à ces chefs orgueilleux, je leur aurais fait demander compte du sang qu'ils avaient fait répandre. Je leur eus dit : Magistrats , gardiens des loix, vous devez conserver le bien de l'état ; mais vous devez aussi conserver la vie de ses citoyens ; vous ne pouvez sacrifier l'un à l'autre , le patrimoine public vous doit être sacré ; mais la vie de ceux qui forment l'état vous doit être plus sacrée encore. Quel homme a dit à la patrie : protège , assure mes biens, fais que mes jours soient tranquilles & ils font à toi : ordonne & je cours à la mort. Tout magistrat qui suppose une telle convention , rompt les liens de la société : celui qui fait parler ainsi la patrie contre la vérité , la justice , contre son intérêt , devient coupable du plus grand crime , & vous l'êtes. Car enfin ; qu'importait à la République , qu'un vieillard tremblant sous un toit de chaume , au milieu d'un champ pierreux , put dire : je languis de misère sous les loix de Syracuse , plutôt que sous les loix de Catane ? Mais vous vouliez devenir illustres : vous vouliez que vos noms fussent inscrits dans nos fastes.... ils le seront pour votre opprobre éternel, vous qui n'avez su aller à la gloire qu'en imprimant vos pas dans le sang ; vous qui n'avez été rendre grâces aux Dieux pour l'acquisition d'un champ stérile , qu'en mar-

chant sur des cadavres expirans , & qu'en enfonçant vos pieds dans les entrailles ouvertes & palpitantes encore des concitoyens que vous avez sacrifié. Ce tableau horrible rend ma tête ardente, il enflamme mon sang, le feu de l'indignation agite tous mes membres ; je veux m'arracher à cet aspect odieux , je veux m'éloigner, je pars. Adieu.

La vue des tristes restes de mes concitoyens immolés à la vanité cruelle de leurs chefs, m'avait fait oublier mes peines. A mesure que ce tableau s'est effacé, le sentiment pénible de ton absence s'est réveillé ; mais avec moins de force qu'auparavant. L'agitation violente que j'avais éprouvée, m'a conduit à un accès de mélancolie profonde, & je pourrais dire, à une lassitude d'existence. Cette situation de mon ame, cette tristesse m'a fait entrer dans un bois épais ; elle m'en faisait aimer l'obscurité silencieuse. J'avance, je découvre l'Erycès qui coule dans un fond ombragé d'arbres, qui cachent, par leurs branches couvertes de feuilles, la vue d'un Ciel serein. Ici la surface du fleuve est unie, elle coule avec lenteur, elle ne fait entendre qu'un doux murmure. Là, ses eaux s'élancent avec rapidité, elles écument & s'élèvent avec un grand bruit : elles ne cessent d'être agitées, & ne redeviennent pures que lorsqu'elles sont confondues

avec celles de la mer. Et je disais. Voila le tableau de ma vie : si mon cœur est quelquefois tranquille, si mon ame s'ouvre quelquefois à une douce joie, l'agitation, la douleur succèdent bientôt à la joie & à la tranquillité. Sans doute, je ne jouirai d'un calme doux & paisible que lorsque mon existence se confondra encore avec celle du grand Etre, qui dans son sein renferme tous les êtres. Je suis le cours du fleuve ; il s'enfonce comme s'il voulait rentrer dans le sein de la terre ; la forêt devient toujours plus épaisse ; son obscurité, & le vaste silence qui règnent dans son enceinte, la secrète horreur qu'ils inspirent, plait à mon cœur. Je me dis, je suis seul ici ; je suis caché à l'univers ; puisque je ne puis être heureux, ne troublons point le bonheur de ceux qui croient le posséder : au moins dans ce lieu solitaire, je ne ferai point poursuivi par leur joie insensée & bruyante ; leurs plaisirs ne m'affligeront pas ; je pourrai m'affliger seul. Cette clarté ténébreuse semble adoucir mes peines. O si le calme & le silence qui règnent dans ces lieux pouvaient pénétrer dans mon cœur ! Si mes jours pouvaient s'écouler & finir dans le sein de la tranquillité profonde qu'on respire dans cet asyle ! En formant ces souhaits, je m'étais assis sur un tapis de mousse verte, j'y restai quelque tems dans une espèce

de délire , mes yeux étaient ouverts & fixés sans être frappés d'aucun objet ; j'étais ému, attendri ; il me semblait que j'étais bien ; je ne formais point de desirs , je ne réfléchissais point , j'avais oublié tout & j'existais sans m'appercevoir de mon existence. Tout d'un coup ton image vint me frapper , je crus voir ces regards vifs & rians qui étaient autrefois le charme de ma vie , le fouris aimable reposer sur tes lèvres : je crus entendre cette voix qui parle à mon cœur , & je me levai , je continuai ma route , avant d'avoir résolu de le faire , avant d'y avoir pensé. Je sortis de ce bois , je traversai l'Erycès ; bientôt je parvins au sommet d'un côteau , d'où l'on voyait la perspective la plus vaste & la plus riante : d'abord je ne la regardais pas ; mais le mouvement d'une marche assez rapide , la sérénité du Ciel , un air vif & pur dissipèrent par des nuances insensibles les nuages sombres dont mon ame était enveloppée , & firent succéder à la mélancolie profonde qui s'était appesantie sur moi , cette joie douce & muette qui donne à la physionomie un air ouvert , qui fait circuler dans les veines la vigueur & l'activité. Sur les rives escarpées du Simœthus , avant de descendre de la hauteur où j'étais placé , je voulus parcourir les objets qui frappaient mes regards. Le soleil était sur son déclin , il éclai-

rait dans le lointain les rivages de l'Italie que je commençai à voir pour la première fois. Le sable blanc qui les borde, les bois qui les couronnent, les promontoires qui les séparent, les villages répandus çà & là se baignaient dans une mer argentée que les vents n'agitaient pas, & cette image se mouvait sur les ondes tranquilles. Devant moi se présente le mont Etna, qui semble s'élever vers le ciel pour vomir contre lui des tourbillons de fumée. La vapeur épaisse qui couvre son sommet dans un temps calme, éclairée par les rayons du soleil couchant, paraît d'une couleur de lie qui contraste avec le verd gai qui environne le bas de cette montagne comme une ceinture, & avec le blanc argenté de la mer. Une longue colline s'étend de ce volcan au lieu où je suis, couverte de vignes florissantes, couronnée d'arbres d'un verd noir. Les bouquets de bois répandus dans la plaine qui joignent la colline au rivage, leur ombre allongée sur les prairies qu'ils entrecoupent, ajoutent à la variété de la perspective & à sa richesse. Sous mes pieds, dans un abîme, profond, je vois rouler les flots du Simœthus : son lit semé d'énormes cailloux le trouble dans son cours, l'irrite, le fait mugir avec fureur, & jaillir au loin son eau blanchissante d'écume : il tombe sur un roc immobile qui le rejette sur ceux qui

P'entourent , & dont les flancs humides font fans cesse couverts d'une mouffe noire. Une vapeur s'élève des chocs multipliés qu'il éprouve , & les regards du soleil la nuancent des couleurs les plus vives de l'arc-en-ciel. Elle peint les objets qui font au delà , & cette peinture vacillante fait le tableau le plus fingulier. *Murgantium* est peu éloignée de ces lieux ; cette ville n'a rien qui frappe , rien qui annonce l'opulence & la grandeur. Elle est sujette aux loix de la République de Catane. J'y suis arrivé ; j'ai été reçu chez le Préteur , Citoyen de Catane , qui dans ce lieu , commande aux foldats , aux habitants & aux loix mêmes. C'est là que je suis , là que je termine ma lettre , parce que j'espère y trouver une occasion de te la faire parvenir. Je ne pense pas y recevoir une lettre de toi : que le séjour en soit triste ou agréable , je me hâterai d'en partir. Adieu , tendre amie ; je voudrais te donner un titre qui t'unit à moi davantage , il n'en ferait que plus vrai , que plus doux à mon cœur.



L E T T R E X V I

Nicias à Cynire.

JE n'écrirai pas à mon pere aujourd'hui ; je pense qu'il verra ta lettre & cela suffit, je ne dois faire d'observations suivies que sur des peuples libres & les Murgantins ne le sont pas.

Murgantium ne montre aux yeux du voyageur que quelques restes d'une grandeur qui tombe tous les jours. Elle n'a plus de palais magnifiques ; les plus belles maisons y sont les plus vieilles, & la moitié de la ville est couverte de chaume. Ce sont des cabanes de pêcheurs, seule ressource des habitans qui n'ont pas des terres à cultiver. On n'y voit rien qui annonce la prospérité, pas même l'aisance, & ce n'est pas à sa situation que cette ville doit sa pauvreté : la nature avait fait beaucoup pour elle ; mais l'avidité des hommes corrompt tous ses présens. Les campagnes qui l'environnent sont très fertiles, elle jouit d'un air pur ; elle est placée au milieu d'une pente insensible que termine la mer. Le Simæthus semble devenir tranquille à son approche : il offre un large canal aux vaisseaux qui veulent se rendre à la

ville qu'il arrose, & qui peuvent trouver dans son sein même le calme & la sûreté. Il serait facile de la rendre florissante; mais elle est soumise aux Cataniens, & ce peuple jaloux ne veut rien auprès de lui qui l'ombrage; il veut prospérer seul. Il craindrait qu'en rendant son empire plus juste, il ne l'affaiblît & ne le rendit moins sûr & moins respecté; parce qu'il est possible que leurs sujets deviennent un jour leurs ennemis, ils les traitent en ennemis & ils aiment mieux ne commander qu'à des esclaves malheureux, que de s'exposer à être contredits, à trouver de la résistance. Telle est la logique des tyrans.

L'unique magistrat de ces hommes misérables est un vieux militaire qui n'a jamais été dans les champs de Mars, & qui ne pouvant parler de sa gloire passée, de ses exploits sanglans, veut du moins jouir de celle de paraître un savant, un homme d'esprit. Je lui étais recommandé; il me reçut avec affabilité. Je lui crois une ame honnête & un cœur bon; mais il n'est pas aimé des Murgantins, & il les aime si peu qu'il croit être trop indulgent quand il est trop dur. Ceux qui se ressouviennent encore qu'ils avaient des loix & une patrie, le detestent, quoiqu'il ne les traite que comme ses prédécesseurs les ont traités: c'est qu'il est railleur,

leur, & que les malheureux n'aiment point les mauvais plaisans : ils préféreraient d'effuyer une injustice faite avec gravité, qu'une raillerie piquante à laquelle ils n'oseraient répondre.

Après le souper, je voulus lui parler de ce qu'était *Murgantium*, & de ce qu'elle pouvait devenir. Il me répondit : cette ville est ce qu'elle doit être. Rien ne s'oppose au bonheur de ses habitans : l'opulence corrompt les hommes ; le luxe hébète les corps, énerve les ames ; il multiplie les besoins & par conséquent les peines. Le commerce détruit la bonne foi, la simplicité des mœurs ; il est le germe de mille passions, de querelles, de procès sans nombre & sans fin. Si *Murgantium* subsiste sans ces moyens corrupteurs, elle doit s'estimer heureuse. Consultez le sage, le philosophe : appellera-t-il heureux celui qui veille pour amasser ; dont l'avidité insatiable le fait transporter au-delà des mers ; qui regorge de biens & n'est jamais assouvi ; qui échange son honneur, sa conscience pour avoir des richesses, & laisser un immense patrimoine à dissiper à son prodigue héritier ? Non sans doute. Il vous dira : l'homme heureux est celui qui vit de peu, qui vit avec simplicité, qui se nourrit de mets tels que les lui présente la nature, qui se borne au nécessaire. Or ce nécessaire, qu'est-il pour

L'homme simple & pur ? Une cabane de feuilles sèches, un champ, des fruits, une eau limpide ; voilà tout. Mais pour l'homme riche, pour l'homme gâté par l'abondance & par la volupté, il faut une maison fastueuse, de magnifiques ameublemens, des mets exquis, de nombreux convives qui l'encensent, une foule d'esclaves qui errent dans ses appartemens, des coursiers Asiatiques, des chars dorés ; & ces besoins satisfaits, il est tourmenté par d'autres, il ose se plaindre. Demandez au poète quel est l'homme dont il nous fait envier le sort. C'est un berger qui accompagne de sa flûte les chansons de sa bergere, assise sur l'herbe tendre à côté de lui. Qu'il ait une cabane, un ruisseau dont il entende le doux murmure, une prairie qu'il puisse dépouiller de fleurs pour en couronner un jeune agneau qu'il va offrir à sa Timarette, il jouit d'un sort égal à celui des dieux : le poète le dit ; ceux qui lisent ses vers, le répètent après lui. Or nos Murgantins peuvent jouir de ce bonheur ; nous le leur rendons facile : nous éloignons d'eux des richesses dangereuses & des vices corrupteurs : sont-ils donc tant à plaindre ?

Je compris à tout ce bavardage comment il pouvait être haï même avec des vertus ; je me sentais blessé moi-même de ces plaisanteries cruelles ! Je détournai la conversation & parlai

de choses indifférentes ; j'en fus plus satisfait. Je me retirai cependant de bonne heure ; l'espérance du lendemain ne me permettait pas de me livrer à de faibles amusemens : je m'attendais à un sommeil tranquille & rafraîchissant ; je fus trompé , mais je ne puis m'en plaindre : un songe bienfaisant me plaça près de toi ; tu me tendais ta main , tu jetais sur moi un de ces regards inexprimables où le sentiment , où l'ame se peint. Je te parlais de mes voyages , de mes peines , & tu me répondais : Tes peines sont enfin finies , & leur souvenir n'est qu'un plaisir de plus. Je te vis sourire & ce sourire m'ouvrait le ciel. Dieux , que j'étais heureux ! L'excès de mon bonheur le fit évanouir : l'agitation extraordinaire que j'éprouvais , dissipa mon sommeil , je fis fuir ce songe enchanteur & la triste réalité seule resta ; je fis de vains efforts pour retrouver ce sommeil heureux qui m'échappait , pour me livrer encore à la douceur qui m'avait flatté. Ah ! elle était cruelle puisqu'elle devait finir sitôt. Plus je cherchais à l'atteindre , plus elle a fui devant moi : le désespoir de ne pouvoir l'éprouver une seconde fois a fait renaître mon impatience d'arriver à Catane , & à peine l'aurore lançait ses premiers rayons que je me suis levé. J'ai pris congé du prêteur , je me suis mis en chemin & j'en ai déjà franchi

une partie. Déjà les murs de Catane frappent mes regards ; mais ils sont éloignés encore : j'espère y parvenir avant que le soleil cesse de m'éclairer dans ma course. Puis-ai-je y trouver ce que j'attends ?

Le jour, la nuit se sont écoulés & je ne suis point encore dans Catane ; je supputai le tems &, je vis que mon impatience me trompait, qu'il n'était pas possible qu'une lettre de toi m'attendit, & je ralenti mes pas : quelquefois l'espérance renaissait, & ma marche devenait aussi plus rapide : dans cette alternative de lenteur & d'activité, je parvins à un bois que le chemin traversait. Son feuillage épais & sombre laissait quelquefois entrevoir des bandes d'un ciel azuré, & des échapées de perspectives sur lesquelles l'œil aimait à se fixer. L'une de ces échapées excita sur-tout mon attention. Au travers des branches qui me cachaient le ciel, je voyais un amphithéâtre formé par des prairies qui s'élevaient insensiblement ; une maison était au sommet, une vaste ceinture de bois le terminait. Le soleil éclairait ces lieux, & celui où j'étais ne montrait qu'une triste obscurité : ce contraste rendait le tableau plus riant. Je voulus jouir de ce spectacle dans toute son étendue & je m'avancai dans le bois : déjà tout ce vaste amphithéâtre de verdure se développait à mes yeux ; j'avais

atteint les arbres qui le terminaient, quand un bruit léger, un soupir que je crus entendre, me firent jeter les regards autour de moi. Je vis à peu de distance, une femme assise au pied d'un arbre : sa tête était appuyée sur ses deux mains : à ses soupirs, aux accens entrecoupés qu'elle laissait échapper, à ses mouvemens, je compris qu'elle était livrée à une affliction violente : un enfant à côté d'elle, paraissait vouloir la consoler par des caresses innocentes : j'étais touché, ému ; mon premier mouvement fut d'aller à elle ; le second a été de m'arrêter : je pouvais lui faire de la peine. Je me déterminai cependant à l'approcher ; je l'approchai, mais avec tant de crainte de lui en inspirer, qu'elle ne fut pas effrayée en m'apercevant : elle ne marqua que de l'étonnement. Elle me dit en fixant sur moi des yeux mouillés de larmes. Que cherchez-vous ? Qui vous fait ici diriger vos pas ? Le hasard m'a conduit en ces lieux, lui dis-je : je vous ai vue ; votre affliction m'a ému, j'ai désiré de vous consoler & de vous être utile. Vous ne pouvez rien pour moi, dit-elle, mes maux ne peuvent avoir de consolation ni de remède. En disant ces mots, elle se cacha le visage & s'abandonna de nouveau à la douleur. Toujours plus attendri, je ne pus m'éloigner sans être mieux instruit. Sans doute, lui dis-je

encore, vous regrettez quelque objet qui manque à votre cœur ; peut-être un pere , une mere chérie ; peut-être un fils , ou un époux. A ce dernier mot , elle poussa un long soupir. Hélas ! je ne pleure pas la mort d'un époux ; non , mais je pleure sur sa dureté , sur son injustice... Elle s'interrompit alors comme si elle se reprochait d'avoir laissé échapper ces mots. Ce qui paraissait , l'agiter , m'agita aussi : ce qu'elle venait de dire , me faisait espérer qu'elle m'apprendrait la cause de ses pleurs , & un ardent desir d'en tarir la source me faisait attendre avec impatience qu'elle m'en instruisit : mais si elle se reprochait ce qu'elle venait de prononcer ; ne se reprocherait-elle pas avec plus de force une confiance entière ? Cependant la pureté de mes intentions me rassura ; l'espoir de rendre la paix à son cœur me rendit pressant ; je la conjurai par tout ce que le sentiment peut inspirer de plus tendre , de me mettre en état de lui être utile : Je parvins à m'en faire entendre , & après un long silence , elle me dit. J'aime à le croire ; les dieux ont conduit ici vos pas pour me faire espérer un sort plus doux : votre cœur est honnête ; c'est l'humanité qui parle à votre ame sensible quand vous cherchez ma confiance , vous ne la trahirez pas , vous la méritez.

J'ai un frere qui m'aima & que j'aimai tou-

Jours avec tendresse ; tout nous était commun : ses pleurs faisait couler les miennes ; sa joie m'en inspirait. Il me vit avec peine passer dans les bras d'un époux qui n'avait pour lui que de l'indifférence, & ce fut le seul regret que j'eus en quittant la maison paternelle ; car ma mere n'était plus, & mon pere m'avait oublié : il mourut & bientôt il fallut partager son héritage : ce partage éleva une contestation violente entre mon frere & mon époux ; elle fit naître un procès. Je ne fais si mon frere avait tort : le différent était fondé sur des loix que j'ignore ; mais mon époux fut condamné par les juges. Cette perte, la discussion, le procès excitèrent dans l'ame de mon époux une haine implacable contre mon frere , je n'osais le voir, je le fuyais & je ne pouvais cesser de l'aimer. Il voulut commercer ; il fit des essais sur mer qui d'abord lui réussirent ; mais il y a un mois que le vaisseau sur lequel il était avec tout son bien , fit naufrage : il est revenu à Catane notre patrie , il est pauvre & malade ; je l'ai appris , j'ai senti mon ame s'émouvoir , & que j'étais encore sa sœur : j'ai voulu courir pour lui porter des consolations & des secours ; mais j'ai cherché à cacher à mon époux ce que je desirais faire , parce qu'il aurait pû me le défendre. Je l'ai vu , je l'ai soulagé , je l'ai rassuré sur ses premiers besoins : jamais

acte de bienfaisance ne me fit éprouver un plaisir plus doux, mais il devait avoir des suites amères. De retour à la maison, j'ai cru devoir tout dire à mon époux : je pensais que le tems & l'état de mon frere auraient affaibli, ou peut-être éteint sa haine, & que s'il ne m'approuvait pas, du moins je n'en serais point blâmée. Je me trompais; à peine m'a-t-il entendu qu'il s'est abandonné à la plus violente colère, qu'il m'a fait les reproches les plus durs & les plus insensés, que j'étais l'ennemie de sa famille, que je n'avais ni respect, ni amour pour lui, que j'avais été réchauffer le serpent qui voulait lui percer le sein. Effrayée de ses cris, je suis sortie de la maison, & il est venu sur le seuil. *Fuis, m'a-t-il dit, fuis, & sur-tout ne te présente plus devant moi; va vers ce frere que tu me préfères; va languir de misère avec lui.* Je suis venue ici pour me livrer à ma douleur, à mes larmes, & cet enfant m'y a suivie.

Elle se tut à ces mots, pressa contre son sein sa jeune fille & versa des larmes. Son histoire, ses peines m'intéressèrent encore davantage à son sort. Je vais, lui dis-je, je vais à votre époux; j'essayerai de le rendre à la raison, à sa tendresse, à ses devoirs, & j'espère réussir. Il convient qu'il ignore que je vous ai vue; il se défierait de mes discours, & je lui parai-

trais intéressé : je veux s'il est possible , qu'il m'instruise lui-même. Je vais faire un détour dans le bois afin d'arriver à la maison par un côté opposé à celui-ci. Allez , me dit-elle , homme généreux : que les dieux vous inspirent ! Je traverse le bois , j'arrive , je me présente comme un voyageur égaré qui cherche un asyle hospitalier & qui a besoin de repos sous un toit pacifique. Le maître de la maison me fait entrer , me fait asseoir auprès de lui : je lui dis mon nom , mon état , où je vais & pourquoi je vais. Cette confiance lui fait plaisir : il me regarde dès lors moins comme un étranger que comme une ancienne connaissance. Quelquefois je le vois se lever d'auprès de moi , & se promener avec agitation dans sa chambre ; l'inquiétude se peint sur tous les traits de son visage : trois enfans se présentent sur ses pas ; dans ce moment il les écarte ; dans celui qui succède il les rappelle , il les embrasse , puis il les éloigne de nouveau & vient se reposer auprès de moi. O vous , qui m'avez reçu avec tant d'honnêteté , lui dis-je , je vois que vous avez des peines ; quelque chose pèse sur votre cœur. La vue de vos enfans ne vous fait pas toujours éprouver cette douce émotion d'un pere qui voit autour de lui ses tendres rejetons , elle semble vous rappeler à un sentiment pénible. Sans doute , leur mere n'existe.

plus, & ils vous en retracent le souvenir. Elle existe encore, me dit Cratipe ; (il m'apprit que tel était son nom), mais peut-être j'aimerais mieux sa mort que... A ces mots, il s'arrêta. Je voulus forcer les obstacles qui s'opposaient à la confiance au moment où elle semblait me chercher ; mes intentions m'encourageaient, & ce n'était que par ce moyen que je pouvais faire le bien auquel j'aspirais. Je lui dis : Je vous plains : je le vois ; c'est la mere de ces enfans qui vous rend malheureux : elle vous aura trompé ; elle aura trahi votre amour, blessé votre honneur : quelque homme adultère l'aura séduite. — Il m'interrompt avec vivacité. Gardez-vous de le penser, s'écria-t-il ; ce serait un crime de le croire ; sa conduite fut toujours pure, sa vertu ne fut jamais soupçonnée ; mais je me plains de son indifférence ; je me plains de ce qu'elle n'a pas craint de m'offenser, de ce qu'elle me hait. Je m'apperçois que j'en dis trop pour ne pas tout vous dire : je vous parlerai comme un ami, que ce soit un ami qui m'écoute.

Ma femme avait un frere qu'elle aimait depuis son enfance : jeune homme fat & libertin, qui par ses mœurs & son faste me donna de l'éloignement pour lui, comme il en eut pour moi : il avait voulu empêcher mon union avec sa sœur,

cette union lui déplaisait. Il me peignit comme un homme sévère, jaloux & chagrin; il fit ce qu'il put pour me nuire, & ne réussit pas : sa sœur devint mon épouse. Quelques mois s'écoulèrent, mon beau-pere mourut, il fallut partager son héritage : le fils me disputa une partie de ce qui devait nous revenir : il m'intenta un procès, il fut éblouir ou corrompre nos juges ; car enfin, j'étais fondé & ils me condamnèrent. Dès lors je ne vis plus en lui qu'un ennemi, qu'un homme qui voulait dépouiller ma famille : ma haine contre lui fit des vœux que le ciel entendit. Les Dieux lui donnèrent des succès comme ils en donnent à ceux qu'ils veulent perdre; il prospéra d'abord & il s'est perdu. Il est revenu dans sa patrie aussi malheureux qu'il méritait de l'être : ma femme l'a su, & sans me consulter, sans craindre ce que j'en pouvais penser, elle a couru à lui, elle l'a secouru, elle a consolé un homme qui me déteste; elle a nourri du bien de ses enfans un homme qui a voulu les dépouiller, elle a réchauffé contre son sein l'ennemi de ceux qu'elle y a porté; elle a prodigué à un homme que je hais, tous les soins qu'elle ne doit qu'à l'époux qu'elle dût aimer : elle semble avoir craint qu'il n'y eut plus sur la terre un homme qui maudit mon existence, qui souhaitât ma mort, & qui put s'en réjouir. Je

n'ai pu l'apprendre sans colère, sans fureur ; mon indignation m'a emporté trop loin peut-être , & soit que ma femme ait été épouvantée par mes cris , ou par sa conscience , elle a fui : jè l'ai suivie un instant pour lui dire de ne plus se présenter devant moi. Que je suis malheureux ! Vous me plaignez ; mais vous me plaindriez bien davantage si vous saviez combien je l'aimais , & combien notre union fut douce : tous nos jours s'écoulaient dans le sein de la paix. — Et cet homme est venu tout détruire. Ah dieux !

Il se tut , & moi-même je gardai long-tems le silence : je vis les préjugés que j'avais à vaincre , les apparences que j'avais à détruire ; mais je ne me rebutai pas. Homme infortuné , lui dis-je enfin ; vos peines pèsent sur mon cœur ; votre situation est cruelle. — Oui , je le sens ; après avoir goûté les charmes d'une union constante , d'une confiance intime , après avoir trouvé pendant plusieurs années un ami tendre & fidèle dans une femme chérie , il est affreux d'en être privé. Votre maison va désormais vous paraître une triste solitude. Vous vous rappellerez ces épanchemens de cœur dont la douce habitude nous en fait un de nos plus grands besoins : vous les désirerez sans pouvoir vous y livrer. Quand vous serez affligé , vous vous rappellerez que vous avez souvent trouvé dans le sein d'une

épouse de la consolation & des espérances : que vos peines s'effaçaient en les partageant ; que vos plaisirs se multipliaient en les communiquant. Vous ne pourrez admirer le spectacle imposant de la nature, sans vous souvenir qu'il fut un tems où vous ne l'admiriez pas seul. Quand la nuit & le silence vous environneront, vous penserez à celle qui donnait à tout autour de vous du mouvement & des charmes. En revenant à votre maison ; vous vous direz : ce n'est pas avec cette langueur que je m'en approchais autrefois ; je n'éprouve plus cette tendre émotion qui me saisissait en touchant le seuil de ma porte, quand j'entendais une voix chérie. Votre sommeil sera troublé, vous vous ferez de votre bonheur passé une peinture déchirante, vous vous l'exagerez comme pour rendre votre état actuel plus insupportable & vos regrets plus amers. Les caresses mêmes de vos enfans, leurs besoins, leurs cris, leurs larmes vous redemanderont leur mere. Vous vous rappellerez son sourire touchant lorsqu'environnée de ses enfans, elle vous tendait la main ; quelquefois son image vous frappera comme un coup de tonnerre ; vous l'appellerez, & ce fera en vain. Dans ces momens où l'inquiétude nous poursuit, où l'ame flottante ne peut se fixer sur aucun objet sans éprouver un sentiment douloureux, vous justifierez votre

épouse, vous vous accuserez vous-même, vous direz qu'avec plus d'indulgence, vous seriez encore heureux. Homme respectable, ce n'est point à moi à vous blâmer & je suis loin de le faire; mais écoutez-moi; écoutez un ami que le plus tendre intérêt fait parler.

Vous avez dû voir les objets comme vous les avez vu; mais votre épouse a-t-elle pu les voir comme vous? Peut-être vous n'avez jamais eu de frère, ou de sœur; & vous ignorez combien sont puissans ces liens formés par la nature & ferrés par l'habitude. Votre épouse les connaît; elle y a cédé. Par égard pour votre ressentiment, ou parce qu'elle le partageait, elle a cessé de voir son frère; mais ces liens n'étaient que relâchés, ils n'étaient pas rompus. La voix d'un frère malheureux, malade, & sans secours les a ébranlés avec force. Dans ces circonstances, le cri de l'infortune frappe, bouleverse, entraîne les âmes sensibles: elle a couru à son frère avant que de réfléchir si elle devait le faire; le cœur ému ne nous en laisse pas le tems. Si c'est là un crime, c'est celui d'un bon cœur. Peut-être que si votre âme n'eût pas été remplie par un sentiment contraire, vous auriez vu dans ce que vous condamnez, de la générosité, de la grandeur d'âme: mais je le suppose: c'est une erreur, c'est un crime: faut-il que le crime d'un instant

vous fasse oublier que pendant plusieurs années, elle a fait de votre maison l'asyle de la paix, de la vertu, du bonheur ? Faut-il que vous répandiez le poison de l'infortune sur les restes d'une vie qui vous avait été consacrée ? Faut-il vous rendre malheureux vous-même ? La haine que vous sentez pour un frere, vous ferait-elle oublier l'amour que vous eûtes pour votre épouse ? Voulait-elle vous tromper, elle, qui accourt volontairement pour vous dire ce qu'elle vient de faire ? Serait-ce vous offenser que de céder à la voix puissante de la nature & de l'humanité ? Quoi ! pour avoir cédé au plus doux penchant du cœur humain ; pour avoir tendu une main secourable & généreuse à un frere malheureux, souffrant ; abandonné, à un frere qui dût lui être cher, vous arracherez à vos enfans une mere attentive ! Jetez un regard sur eux ; il vous environnent, ils vous redemandent celle qui leur prodiguait de tendres soins : voyez-les, & foyez inflexible.

Il gardait le silence pendant que je parlais : il était agité, il soupirait ; enfin il me tendit la main en me disant : *Mais où est-elle ? Où la retrouver !* Ces mots frappèrent mon cœur : je me jetai dans ses bras. — Venez, lui dis-je, en le pressant contre mon sein ; allons la chercher. Nous partons : nous convenons qu'il visitera le

chemin de *Catane*, & moi l'intérieur du bois. Il ignorait que j'avais vu sa femme, & il convenait qu'il ne le fut pas encore ; nous fixons un lieu pour nous retrouver, & je prends par la main le plus âgé des fils comme pour me guider : ne pouvant suivre sa mere que des yeux, il l'avait long-tems suivie, il montrait où il l'avait vue s'éloigner : bientôt je la découvre : elle était dans le même lieu où je l'avais laissée & dans la même situation. Dès qu'elle m'aperçut, elle se leva, vint à moi, mais à pas incertains ; ses genoux étaient tremblans : sa jeune fille la suivait : mes mouvemens, ma démarche prompte, son enfant que je portais, tout en moi semblait lui annoncer une nouvelle heureuse ; mais elle craignait de se flatter. Dès que j'en fus assez près pour être entendu. Venez, lui dis-je, venez ; votre époux vous fera rendu ; il vous attend, il vous cherche. L'émotion, la joie, ses larmes l'empêchèrent de me parler : mais le sentiment de la reconnaissance était dans ses regards : elle prit une de mes mains dans les siennes & la ferrait avec tendresse. Nous allâmes ensemble vers le lieu où devait être son époux : nous ne l'attendîmes pas long-tems. Il la vit avant que nous le vissions : il courut à elle en étendant les bras & l'embrassa avec transport. O mon amie, mon épouse ; oublie tout ce que m'a fait
faire

faire une colère insensée; oublions tout. Oui, oui, répondit-elle, oublions tout, j'ai tout oublié: cher époux, je ne me souviens plus que de ton amour, & de mes devoirs. Ils se rapprochèrent de leur maison les bras entrelassés: je les suivais avec les deux enfans. Nous arrivons: cette femme sensible quittait son époux pour presser les enfans contre son sein; elle les quittait pour revenir à lui; un sentiment inexprimable lui faisait verser des larmes délicieuses. Moi-même, spectateur de cette scène muette, je sentais mon visage se couvrir de pleurs. Enfin, *Cratipe* rompit le silence. Ce n'est pas assez, dit-il à son épouse: il faut envoyer chercher ton frere; il doit être aussi le mien: je renonce à ma haine, qu'il vienne; ne formons plus qu'une famille: qu'il aide à notre bonheur, qu'il soit heureux avec nous. On va, on vole pour le chercher: il accourt, incertain de ce qui le fait appeller: il était pâle & défait; mais il ne m'en parut que plus intéressant. *Cratipe* courut à lui, l'embrassa, & lui dit: la haine remplit trop long-tems nos cœurs; votre prospérité l'a nourrie & votre malheur doit l'éteindre: qu'un autre sentiment lui succède; soyons amis, soyez mon ami, mon frere; le fruit de nos épargnes pourra vous aider à reparer vos pertes: vos succès vont devenir les nôtres; nous ne voulons

déformais être heureux qu'avec vous. Le jeune homme étonné , confondu , demeurait sans voix & sans mouvement. Enfin , il se jeta au cou de son frere , le pria de lui pardonner s'il l'avait méconnu si long-tems , dit que sa bonté le rappelait à lui , aux sentimens qu'il avait dû avoir & qu'il était à lui pour jamais. Il ne quitta son frere que pour se jeter dans les bras de sa sœur. Plein des sentimens qui les agitaient , je versais de douces larmes , & mon ame sans cesse ébranlée , & pour ainsi dire tirillée dans tous les sens , n'avait pu se replier sur elle-même : je pensai enfin à moi , & je voulus partir : il ne me fut pas possible de les y faire consentir. Leur reconnaissance était si vive ; il est si doux de contempler une famille reconciliée , il est si flatteur de penser que cette réunion est , en quelque sorte , son ouvrage , que je ne résistai pas long-tems à leurs instances. Je soupai avec eux : le souper fut gai , non de cette gaité bruyante qui produit des éclats passagers ; mais de cette gaité calme & touchante qui sourit à l'ame & dont elle seule semble jouir ; qui fait qu'on respire avec délices ; qui ne trouble pas les pensées , mais qui les fait éclore riantes ; dont enfin le souvenir se prolonge , & ne fatigue jamais. On voyait tant de sincérité , tant d'ame dans les mouvemens des deux

freres qu'on en était attendri : ils se regardaient , se tendaient la main ; on eut dit que c'étaient deux amis qui se revoyaient après une longue absence. Le tems s'écoula rapidement ; la nuit s'avancait ; il fallut se retirer. Je me retraçai souvent cet intéressant spectacle avant que de fermer les yeux , & je me livrai ensuite au sommeil le plus doux & le plus paisible. J'ai éprouvé ce que j'ai souvent ouï dire à mon pere , que la joie vive & pure qu'inspire le tableau du bien qu'on a fait , est le meilleur fortifiant pour l'homme de bien. Aujourd'hui nous nous sommes séparés. Je ne te répéterai point tout ce que m'ont dit ces hommes honnêtes & faits pour s'aimer ; cette femme reconnaissante si digne du sort qu'elle se promettait. Elle me dit vingt fois qu'elle était plus heureuse qu'elle n'avait osé l'espérer , plus qu'elle ne l'avait jamais été : que c'était à moi qu'elle devait ce bonheur ; qu'elle ne cesserait point de me bénir. Je m'arrachai avec regret de cet asyle champêtre & paisible ; je m'éloignai avec peine de ceux qui l'habitaient. Les sentimens qu'ils m'avaient fait éprouver me les avaient rendus chers. Je ne t'ai tracé qu'avec des traits informes le tableau de ces scènes touchantes : l'émotion qu'elles me causent encore ne m'a pas permis de te les bien peindre : mais ton cœur sensible & bon y ajoutera facilement toute

la force & les traits que je n'ai pu exprimer.

C'est presque aux portes de Catane que je t'écris. J'ai pensé que des devoirs de bienfaisance éloigneraient le moment de t'écrire, si j'attendais pour le faire que je fus chez l'ami de mon pere, auquel je suis adressé : cependant une occasion de t'envoyer ma lettre pouvait se présenter & je l'aurais vue échapper sans m'en pouvoir servir. Adieu, tendre amie, ne m'oublie pas même dans tes songes.



L E T T R E X V I I .

Cynire à Nicias.

J'HABITE enfin notre maison des champs : je l'habite & je ne t'y vois plus. O mon ami, tous les lieux où je vais, ceux-mêmes qui me sont les plus agréables, ceux où j'ai désiré de me rendre, augmentent souvent ma douleur : je ne t'y vois pas ; ils me rapellent que tu t'éloignes encore, & que je ne fais dans quel tems tu te rapprocheras. Cependant je préfère ces lieux à la ville : une campagne solitaire est l'asyle des vrais amans ; la nature semble s'y parer pour eux, elle multiplie leurs plaisirs & les rend plus touchans : je sens même que cette solitude adoucit ton absence ; j'y suis plus à mes regrets, à mes douces rêveries : tout y réveille une flatteuse illusion. Je te vois, je te parle, je suis tes pas ; parce que je me vois seule ici, & que par-tout où je suis, là aussi est ton image. Sur-tout cette longue allée d'arbres élevés & touffus, m'appelle pour me livrer à mes tristes pensées : sa fraîcheur, le silence qui y regne, son obscurité nourrit ma mélancolie : mes vœux, mes projets s'y succèdent & le tems

s'écoule. Quelquefois je m'affieds dans le lieu le plus épais & le plus sombre, je me crois seule dans la nature, & cette solitude me calme & m'émeut tour à tour; j'y répète les chants tristes & plaintifs de l'infortunée *Sapho*; ma voix rétentit dans les vastes contours du bois, & me semble plus forte & plus tendre: agitée par mes propres accens, pénétrée des sentimens que j'exprime, je sens qu'il est doux de s'affliger, & mon visage se couvre de larmes. Souvent je recherche ces lieux où notre enfance s'exerçait à des jeux innocens: je m'affieds & recommence ces jeux avec toi; mais bientôt je reconnais la différence des âges: je me rappelle nos contestations puériles, notre opiniâtreté à les soutenir, les querelles qu'elles faisaient naître, le dépit qui souvent les terminait: je t'aimais beaucoup alors, mais c'était une amitié bien différente, car aujourd'hui, nos jeux ne finiraient point ainsi, & j'aimerais mieux n'avoir jamais l'avantage que de m'exposer à des bouderies qui pourraient conduire à la froideur, ne fut-elle même qu'apparente.

Il faut que je te parle d'une de mes occupations; c'est la plus chérie, c'est au moins celle à laquelle je reviens le plus souvent. J'ai trouvé ici une vieille carte de la Sicile, je me plais à la copier en grand, à y marquer la trace de tes

pas. Tu peux bien être assuré que je n'y oublie pas les bocages sur la rive de l'*Oesopus*, le hameau du bon *Melos*, la cabane du Vieillard, la source du *Myla*, *Léontium*, le bois qui borde l'*Euricès*. J'en suis à *Murgantium*; c'est là où tu étais parvenu lorsque tu m'as envoyé ta dernière lettre. Combien de fois je reviens à mon ouvrage! Je parcours de nouveau les lieux que j'ai tracé; je vois l'espace que tu as parcouru, & je le trouve bien resserré: je pense à celui qui nous sépare & je le trouve immense. Je jette un coup d'œil sur l'ouvrage qui me reste encore à faire, sur les lieux qui te restent à visiter, je compte les jours que tu dois y demeurer, ceux qui seront employés à franchir les champs & les montagnes qui sont entr'eux; quel nombre d'heures que celui qui me reste encore à supputer! J'ajoute sans cesse à celui des momens écoulés depuis que je ne t'ai vu; il s'accroît, mais avec quelle lenteur! O quand viendra le jour où je pourrai dire. Bientôt je le reverrai, le moment approche, dans une heure peut-être, je le verrai ouvrir ses bras pour m'y recevoir. Ce jour là, ce jour, si je le vois éclore, j'irai au lever de l'aurore sur les hauteurs d'*Epipolis* & du haut du château *Euryelus*, mes regards s'égareront dans la vaste plaine qu'on y découvre, ils suivront les détours tortueux du chemin,

ils se fixeront sur tout ce qui paraîtra s'y mouvoir. Et quand je verrai quelqu'un s'avancer, quand je croirai le reconnaître, que mon cœur palpitera, qu'il volera au-devant de tes pas. — Dieux ! combien ce jour est éloigné encore : & le verrai-je jamais ! Pardonne, cher amant, pardonne moi cette crainte, ces idées sombres. Je voudrais te les cacher & mes efforts sont impuissans. — On vient m'interrompre. On a vu quelques personnes s'avancer de Syracuse vers notre maison ; mon pere n'est point ici, & je suis seule : si ce sont des étrangers, je ne puis me dispenser d'aller les recevoir ; l'antique & regrettable hospitalité est détruite dans les villes, elle n'existe plus que dans les champs, & son simulacre est sacré pour mon pere : il doit me l'être aussi.

Il est tard, & je viens finir ma lettre : je le puis, car mon pere n'est point rentré encore, & j'ai trouvé une occasion de te l'envoyer. Ces personnes qui venaient de Syracuse, étaient ton pere & ton ami *Agathon*. Tu penses bien que dès que je les ai pu connaître, je ne me suis point dispensée de me montrer ; je les ai reçus comme s'ils eussent été Etrangers. Je n'ai rien pu savoir d'*Agathon* en particulier ; mais il est aisé de voir à la mélancolie sombre dans laquelle il est toujours enveloppé, que ni son amour ni son sort

n'ont changé. Ce n'est plus l'aimable , le semilant *Agathon* : il a perdu ses graces légères , ses brillantes faillies , & toutes les qualités qui le faisaient rechercher des sociétés tumultueuses dont le grand but est le plaisir. Sa langueur , sa tristesse percent dans tous ses mouvemens ; son silence fait qu'on le plaint avant même de savoir s'il est à plaindre. Il n'a plus ce qui le rendait si propre à briller dans une assemblée d'élégans ; mais il n'en devient que plus intéressant aux ames sensibles.

Nous avons parlé avec ton pere de diverses choses & souvent de toi. Une nouvelle loi des Syracusains semble partager ses pensées , elle l'occupe & le frappe. Cette loi ordonne que l'homme attaché aux champs par sa naissance , par son éducation , & par son état , ne pourra désormais habiter la ville. Des impôts trop arbitraires sur les cultivateurs faisaient déserter les campagnes ; le laboureur se hâtait de placer ses enfans à la ville ; mécontent de son sort , il cherchait à leur en donner un plus heureux & on leur interdit encore cette ressource. Cette loi paraît à ton pere une injustice & une imprudence , qui doit aggraver le mal bien loin de le guérir. Tu connais son amour pour sa patrie , & ses principes d'équité sévère : cette institution blesse également l'une & l'autre : il en parle avec une chaleur

qui me fait craindre pour sa tranquillité ; il se fera autant d'ennemis que la loi a eu d'approbateurs, & son ardeur à la combattre donnera de l'activité à leur haine. Il a déjà un grand nombre de malveillans ; il est estimé , mais il est craint. On connaît son courage & son intrépide fermeté ; on se souvient que le faible & l'opprimé trouvent en lui un défenseur qu'on ne peut intimider : on n'a pas oublié qu'il a souvent soutenu la cause des payfâns que le crédit de redoutables adversaires allait accabler ; qu'il a fait rougir les juges qui préparaient leur condamnation. Si dans ces conjonctures , il élève encore pour eux sa voix , s'il fait entendre leurs plaintes , on l'accusera de chercher à se faire un parti , à se l'attacher pour devenir un tyran , & l'homme juste , l'homme humain sera peint comme un vil ambitieux , comme un perturbateur du repos public.

J'ai cherché à l'adoucir , je lui ai montré mes craintes , & il m'en a su gré sans en être touché. “ Que m'importe ces malveillans , ces calomnies que vous m'annoncez ? m'a-t-il répondu : mon premier devoir est d'être juste , de faire le bien de ma patrie. Faisons toujours ce qui convient au vrai citoyen , & nous penserons ensuite à rendre paisible le cours de notre vie. Je ne dois point chercher ma tranquillité particulière dans les choses qui sont contraires à ce que

mes devoirs me prescrivent,, J'admire cette vertu, mais j'avoue que je ne pourrais l'imiter. Je pourrais partager mon bien avec le malheureux que j'estime & dont l'infortune me touche ; mais je ne saurais troubler le repos de ma vie pour une nation qui s'apperçoit à peine de mon existence ; je ne pourrais m'exposer à devenir malheureuse pour elle & par elle : il faut être au-dessus de l'homme pour obliger sans gloire des ingrats.

Adieu, mon ami, je te quitte, mon pere rentre, je vais à lui. Que les dieux préservent le pere pour Syracuse & pour nous ; & le fils pour sa tendre amante.



L E T T R E X V I I I .

Nicias à Cynire.

JE suis à Catane depuis deux jours, je n'ai point encore reçu de tes lettres & je suis dans l'an-goisse : toujours éloigné , & toujours occupé de toi, ton absence fait le supplice de ma vie quand tes lettres ne m'en consolent pas autant qu'il est possible de s'en consoler. Je devrais déjà être accoutumé à ton absence ; mais qui s'accoutuma jamais à l'inquiétude & à la douleur ? Qui a pu te connaître, t'aimer , & s'éloigner de toi, peut-il être sans desirs, sans crainte, sans impatience ? Peut-on se flatter du bonheur & s'en voir écarter sans regret ? Que je serais heureux près de toi ! Que ma vie est triste , languissante , insipide , quand je ne puis espérer de te voir ! Non, je ne vis pas , ma vie n'est que l'espérance. Si cette espérance s'évanouissait , je cesserais d'être , & le faible souffle qui m'anime se dissiperait avec elle.

Deux fois j'ai porté mes pas incertains au dehors de la ville ; j'y cherchais ce courage , cette douce chaleur qui m'avait animé avant que d'y arriver ; mais rien ne fixe mes desirs

inquiets : je ne suis plus touché du plaisir simple & pur qu'inspire le spectacle de la nature. Ces chênes antiques plantés sur le sommet d'un mont ; ces cyprès qui s'élèvent sur la pente des rochers & dont le vent agite les feuillages funèbres ; ce ruisseau qui serpente , écume & tombe du haut des montagnes ; cette mer qui se resserre comme pour se perdre dans les gouffres de Scylla & dont le souffle de l'Eurus fait rider la surface : ces promontoires qui l'environnent ; les extrémités de l'Apennin qui portent vers le ciel leurs cimes encore blanchies par les hivers ; ce mont *Ætna* qui semble vomir vers la demeure des dieux des tourbillons de fumée , mêlés d'étincelles qui retombent sur la terre couverte de cendres ; ce spectacle qui m'eût attaché autrefois , ne me frappe plus , ou ne m'inspire que de la tristesse ; il ne peut me rendre à la tranquillité , à la joie : pour la connaître il faut que je me rappelle ton image , que j'embrasse ton ombre fugitive , que je me rappelle ces instans où ta douce voix faisait naître dans mon cœur cette émotion délicieuse qui ne permet ni de réfléchir ni de voir , qui ne permet que de sentir ; ces momens où mon cœur s'agitait sous ta main , où mon ame s'égarait sur tes lèvres & s'unissait à la tienne. Ces momens ne sont plus : mes plaisirs ne sont plus qu'une illusion charmante tant

qu'elle subsiste , mais bien cruelle quand la vérité lui succède. Non , je ne voudrais pas connaître la joie , je ne voudrais pas m'y livrer , éloigné de mon amante ; privé d'elle , le plaisir m'est étranger , il m'est odieux ; c'est dans les ombres d'une nuit obscure que j'aime à errer ; j'aime à ne voir qu'une vaste & funeste solitude ; j'aimerais m'égarer dans le sein d'une sombre forêt , je voudrais être environné de tableaux obscurs & affligeans , être au milieu des spectres & des tombeaux. Alors mon imagination se reposerait , elle n'enfanterait pas mille fantômes funèbres , enfans de la crainte ; elle m'occuperait des malheurs d'autrui & ne me renfermerait pas dans le mien.

Cependant , que fait Cynire tandis que son amant se livre à ses tristes pensées ? Elle est avec ses parens dont elle fait le bonheur ; elle jouit du plaisir de les aider , de satisfaire leurs desirs , de prévenir leurs besoins. Peut-être elle est dans une fête dont elle dirige les apprêts ; elle voit près d'elle de jeunes gens plus heureux que moi , & moins dignes de l'être , puis qu'ils l'aiment moins. Ils l'écoutent , ils la voyent , & moi , je ne puis que désirer. Peut-être elle se livre à la joie qu'elle inspire ; le ris est sur ses lèvres , le plaisir dans son cœur , tandis que l'inquiétude dévorante est dans le mien. Peut-être quelque jeune homme

heureux & puissant cherche à se faire aimer d'elle, qu'il croit l'être, qu'il forme des projets pour me la ravir. Non, on ne t'arrachera point à moi; non, jamais, jamais: je suis uni à toi, tu l'es pour toujours, & tant qu'un reste de vie m'animera, je ferai ton amant, ton époux: on ne rompra point le nœud sacré qui nous unit, on ne me livrera point à la fureur, au désespoir, à la mort; on n'éteindra point en moi le feu que tes regards ont fait couler dans mon sein & qui doit durer autant que ta vie, autant que ton bonheur.

Heureux ces mortels tranquilles qui voyent avec plaisir l'objet de leur tendresse, qui l'oublient quand leur intérêt l'exige, & n'y pensent de nouveau que lorsqu'ils le revoyent. Ils n'ont qu'à dire, *Allons*, & ils vont; des devoirs rigoureux ne leur imposent pas une absence cruelle. Ils discutent, ils préparent, fixent le jour de leur hymen; ils le voyent approcher sans éprouver l'ivresse des transports de l'amour; bientôt ils ne sont qu'époux, ils sont moins qu'époux, puisqu'ils n'ont jamais été amans. Ah! qu'ils jouissent de leur bonheur; ce n'est pas celui-là que je desire & que j'attends. Il n'est pas fait pour mon cœur; ce n'est pas celui que Cynire doit me donner. Je suis malheureux, je pourrai l'être plus encore, que si tu m'aimes, je préfé-

rerai mon fort au leur : je m'abreuverai avec plaisir de ma tristesse, & je rejetterai leurs plaisirs avec horreur. Je préfère d'aimer Cynire comme je l'aime, à être heureux comme ils le sont.

Quand pourrai-je dire à la face de l'univers : Elle est à moi, je suis à elle ! Quand feras-tu mon bonheur ! Etre éternel, dont tout me peint la bonté, dont tout m'annonce la puissance, les hommages que je te rendrais alors seraient bien plus dignes de toi. Ce que tu me montres de toi dans les richesses de la nature, parlerait à mon cœur d'une voix plus touchante, je n'élèverais mes mains vers le Ciel que pour te remercier de tes bienfaits, je ne porterais plus vers toi des accens de douleur ; mes chants seraient ceux de la reconnaissance, mes hymnes seraient dictées par le sentiment du bonheur. — Mais ce tems n'est point encore. Je ne suis pas bien ; je suis inquiet ; je crains sans avoir des raisons de craindre ; je suis trop éloigné de toi, & il faut que je m'en éloigne plus encore. Ah ! quand on varierait sans cesse les plaisirs qu'on m'offre, j'y verrais sans cesse l'ennui : non, rien de ce qui se voit ici, ne peut me faire oublier un instant que je ne te vois pas ; rien ne me présente des idées consolantes, parce que je ne t'y vis jamais. Tel est mon fort. Chercherai-je
toujours

toujours la paix & le bonheur sans en jouir , sans les connaître ? Pardonne chere amante , si je te peins sans cesse mes peines , mes regrets , si je t'attriste peut-être. S'il dépendait de moi de ne sentir que la joie , de ne respirer que le plaisir , ou si je pouvais exprimer ce que je ne sens pas , je ne t'offrirais que des idées agréables , que des tableaux rians , & ne pouvant te donner des biens réels , je te donnerais du moins tous ceux de l'imagination ; mais je ne le puis & je ne fais pas même le désirer. J'essaie de me distraire — oui , pour ne pas te faire entendre de lugubres plaintes , parlons de quelqu'autre que moi.

C'est au Phisicien *Sophos* que mon pere m'avait adressé : c'est chez lui que je devrais me plaire , & cependant le tems m'y parait d'une lenteur effrayante. — Tu en as entendu parler peut-être ; sa réputation est étendue ; mais le portrait qu'on t'en aura fait , peut n'être pas ressemblant : la manière de penser du peintre change les traits du tableau , sur-tout quand l'original est éloigné , & que celui qui voit le portrait ne peut pas juger de sa fidélité. Quand je ne ferais que répéter ce qu'on a pu te dire , je fais que tu peux supporter sans ennui qu'on fasse plusieurs fois l'éloge d'un homme de bien.

Les hommes du jour , qui jugent de tout par la

superficie, & de toute une superficie par un léger coup d'œil, trouveront dans Sophos un de ces êtres singuliers dont la peinture peut égayer de jeunes fots en la faisant grimacer. Le savant verra en lui un homme d'un génie rare, qui a su réunir l'exactitude à l'imagination, & la connaissance des ressorts qui meuvent les cieux, avec celle des causes secrètes qui font agir l'homme. Ses méditations profondes lui ont fait découvrir la cause puissante qui fait mouvoir & retient les astres dans leur cours limité; celle qui ramène sur la terre les corps qu'on lance dans l'espace de l'air. Cette cause unique & féconde s'applique à tout, & explique ce qui avait paru jusqu'à nos jours inexplicable. D'autres philosophes s'étaient occupés de cet objet intéressant; ils avaient cru réussir; mais leurs systèmes se sont dissipés comme le nuage qu'Ixion croyait une Déesse. L'un assignait la source du mouvement à l'action momentanée de la Divinité; mais ce mouvement rencontrant sans cesse des obstacles, devait s'affaiblir à chaque instant, & ne pouvait expliquer des effets toujours semblables, & un ordre toujours constant. L'autre créait une nouvelle propriété dans les corps, par laquelle tous tendaient à se réunir, & qui telle que la lumière s'affaiblissait en s'éloignant. Elle balançait les astres dans les cieux. La sagesse

éternelle avait compensé l'excès de force par la distance , & retenait les corps célestes dans les vastes cercles qu'ils décrivent par la même cause qui tendait à les en faire sortir : mais cette cause était inconnue ; on voyait les effets, non comment elle pouvait les produire. *Sophos* la montre ; il la fait agir par des moyens simples ; elle produit tous les effets qui nous étonnent par un mécanisme connu. Mais son génie ne fait pas seul son éloge : il le fait admirer ; mais pour le respecter , pour l'aimer , il faut descendre dans son cœur. *Sophos* est le modèle que l'homme de bien se propose ; il persuade la bienfaisance en la mettant en action , en la montrant sans faste & sans enthousiasme. Le malheureux va le consulter & il l'aide : il est son avocat auprès des puissans quand il ne l'est pas assez pour le secourir. Juste sans sévérité , il s'acquitte de ses plus petits devoirs avec l'exactitude d'un homme désœuvré & il est occupé sans cesse. Il a su se maintenir pur de la lie des partis & des factions ardentes. Au milieu des chocs qu'elles reçoivent & se donnent , des cris tumultueux qu'elles élèvent , il n'entend que la voix de l'humanité , de l'amitié , & jamais l'intérêt ni la crainte ne lui firent oublier ce qu'il doit à l'ami malheureux. Plus savant qu'*Egon* , moins riche que lui , il a ses vertus , & il mérite comme lui le respect des gens de bien.

Voilà les principaux traits de l'homme qui m'a reçu dans sa maison , & avec qui je passe bien des momens plus tranquilles que l'état de mon cœur ne m'en promettait. Quand je suis dans sa maison , il jette dans mon ame des traits de lumière , il me rend moins sombre : mes promenades avec lui sont assez variées , il en écarte les réflexions lugubres qui pourraient m'y poursuivre , par les choses plaisantes qu'elles lui inspirent. Il sent le besoin des distractions , & c'est par la gaiété qu'il s'arrache aux méditations.

Aujourd'hui est le jour des Thesmophories. Il a voulu se trouver sur le passage des jeunes filles qui portent dans le temple de Cérès les prémices de la moisson ; je l'y ai accompagné sans avoir le desir de les voir ; mais il m'a paru le souhaiter & je l'ai suivi. Une fantaisie a réveillé mon attention. J'ai dit : voyons si dans le nombre de ces jeunes Cataniennes , il ne s'en trouverait point quelqu'une qui me rappellât les traits de mon amante. Cette idée m'a saisi ; j'ai senti de l'impatience de les voir arriver. Mes avides regards les eurent bientôt passées en revue ; un instant me suffit pour me convaincre qu'aucune d'elles n'avait ni tes traits ni tes graces. Ah sans doute , ils n'ont pas ton cœur , tes sentimens , & ce sont eux qui t'embellissent , qui répandent sur ton visage cette douceur , cet intérêt qui me charme

& que je ne puis exprimer. J'en vis une cependant sur laquelle mes regards se fixèrent ; elle me parut avoir quelque ressemblance avec toi ; mais je l'approchai , & la ressemblance disparut. Non rien ne te ressemble , comme rien ne ressemble à mon amour. Quand une autre personne que toi me présenterait tes traits , il y manquerait ton ame douce & bienfaisante pour leur donner la vie. Je n'ai pas besoin qu'aucun être vivant me les rappelle , je les retrouve toujours dans mon cœur , je les y retrouverai toujours , & bien plus distincts que tout l'art humain ne pourrait les rendre. Malgré le vain effai que me fit tenter la curiosité , cette cérémonie m'intéressa : elle me parut auguste & simple. Ces filles dans la fleur de la jeunesse , dont la tête était couronnée par des corbeilles entourées d'épis , ornées par les attraits de l'innocence , marchaient à pas lents & majestueux ; leurs vêtemens longs & d'une blancheur éclatante , leur taille légère , les accords formés par leurs voix touchantes , les sentimens exprimés dans les odes qu'elles chantaient en l'honneur de la déesse , les sons du sistre & de la flûte qui les accompagnaient , tout allait à l'ame , tout remuait le cœur.

Ne crois pas cependant que j'imagine qu'il y ait une Cérés dans les cieux ou dans son temple pour recevoir les vœux qu'on lui adresse ,

pour approuver la reconnaissance qui les fait former : mais puisqu'il faut au peuple des dieux, des spectacles, des fêtes pour lui rendre plus supportable le fardeau de la vie, pour l'attacher à la patrie, à ses concitoyens, celles qui font naître & nourrissent le doux sentiment de la reconnoissance, qui étendent sa sensibilité pour les bienfaits, doivent être préférées par l'homme humain & applaudies par les sages. Ils n'applaudissent pas sans doute à cette partie de la fête qui conduit des femmes & des filles dans le temple de la déesse & les y fait passer un jour entier dans un jeûne rigoureux, dans la tristesse & dans le deuil. Non, ce n'est que par leurs bienfaits que les dieux nous inspirent des vœux, des prières, des actions de grace, & s'ils aiment les hommes, ils ne doivent jeter un regard de complaisance que sur les fêtes dictées par la joie, sur ces fêtes qui augmentent le nombre de leurs plaisirs innocens, qui servent à répandre le bonheur sur un plus grand nombre d'êtres.

Mais Cérès fut livrée à la douleur par l'enlèvement d'une fille qu'elle chérissait, & l'on doit partager les peines de celle qui répandit sur nous ses bienfaits. Ce motif est louable, je l'avoue ; mais les sentimens dont on se pare sont-ils vrais ? Cette affliction, ce deuil pério-

dique ne font-ils point feints ? C'est le jeûne qui inspire la tristesse , & c'est la tristesse qui devrait inspirer le jeûne. Et ces macérations inutiles , cette affliction , ces pleurs de commande sont-elles bien dignes d'être offertes aux dieux ? Ces fingeries peuvent-elles leur plaire , n'aurait-on que ces moyens de les honorer ?

Mais la joie se commande-t-elle mieux que la tristesse ? Peut-on être joyeux en un tems marqué , & si vous approuvez qu'on offre aux dieux ses plaisirs , pourquoi ne voulez-vous pas qu'on leur offre sa douleur & ses larmes ? Pour répondre à cette objection , je remarque que ces fêtes ont deux objets ; celui d'honorer les dieux & de rassembler le peuple dans de certains jours , d'en unir les individus , de lui faire aimer ses travaux , de jeter quelques fleurs sur la vie dure qu'il est forcé de mener. Or la joie peut seule remplir ce dernier objet ; elle peut mieux que la tristesse remplir le premier. La joie cherche à se répandre ; la tristesse véritable se concentre en elle-même , elle cherche la solitude , les ténèbres , le silence , & quand elle ne naît pas des malheurs publics , elle ne peut se montrer sur le visage d'un peuple assemblé qu'elle ne soit feinte. Telle n'est pas la joie innocente qu'inspirent les fêtes champêtres : elle n'a rien de simulé , rien de contraint ; on en jouit déjà en

voyant approcher le jour de s'y livrer. Et je n'entends pas qu'elle n'ait aucun fondement : donnons-lui par exemple celui du travail des moissons. Ces jours heureux renouvellent le souvenir des bienfaits de Cérès : ils ouvrent les cœurs aux transports de la reconnaissance. Voyez avec quel plaisir le laboureur contemple ses champs couverts de gerbes de bled ? Cette perspective lui fait envisager l'avenir sans crainte ; il se voit environné de ses enfans à sa table, il est certain de pouvoir remplir leurs besoins , il fournit au tableau qu'il s'en fait. Voyez comme des hameaux les plus éloignés , les jeunes gens accourent pour se trouver sur le passage des jeunes vierges qui vont offrir des corbeilles d'épis de bled à la déesse : la gaité brille sur leurs visages satisfaits quand leurs regards animés se fixent sur elles ; ils les suivent , ils les écoutent chanter les hymnes. Ajoutez à cela un repas dans chaque communauté, une danse , où , chacun se tenant la main , chante des chansons en l'honneur des dieux ou des bienfaiteurs de la nation , & voilà le peuple content. Combien un législateur sage & ami des hommes pourrait rendre le gouvernement facile & doux s'il se livrait à de tels soins , dignes de lui sans doute , puisqu'il s'agit du bonheur de ses semblables. Mais ceux qui gouvernent , pensent à défendre leur autorité , à l'étendre , à l'affermir.

mir. Les citoyens des villes qui seuls font des loix , ne voyent pas qu'elles puissent avoir de plus grands objets qu'eux-mêmes , & c'est à eux qu'ils se bornent. Le villageois est oublié : ceux qui veulent par ses mains asservir l'état viennent le flatter ; on s'en occupe pour l'opprimer. En général , on veut qu'il soit tranquille , & pour fonder sa tranquillité , on trouve plus commode de suspendre sur sa tête un glaive menaçant , que de chercher les moyens de le soulager , que de retrancher à ses peines & d'ajouter à ses plaisirs. Le laboureur accablé de travaux , méprisé de ceux qu'il nourrit , voit des êtres oisifs & vains s'abreuvent de la sueur qu'ils expriment de son corps , puiser dans les choses nécessaires à sa vie pour fournir aux délices de la leur : il le voit & se sent forcé au silence : heureux , lorsqu'enfin l'habitude lui dérobe la honte de se voir avili , & de vivre.

Mais dans quelles réflexions je m'égare ! La tristesse peut conduire à de vains projets , & à des raisonnemens bien éloignés de l'objet qui la fait naître : je l'éprouve. Adieu , mon amie , cette lettre est longue & je m'en étonnerais si ce n'était à toi que j'écris.

L E T T R E X I X.

Nicias à Pammilus.

Je croyais, mon pere, vous envoyer des observations plus intéressantes sur Catane, que je n'ai pu le faire sur la république des Léontins : j'espérais que celles que j'ai déjà faites, me faciliteraient celles que j'avais à faire ; mais j'ai trouvé ici des obstacles que je ne prévoyais pas. Une révolution inattendue vient de jeter dans les esprits l'épouvante & les soupçons. La république n'est plus. Depuis deux jours un tyran l'a détruite ; ses volontés y font les seules loix qu'on craint de heurter.

Je pourrai cependant vous parler de ce qu'était Catane. Je vous dirai ce que j'ai pu apprendre de son gouvernement avant que la révolution eût fermé les cœurs & rendu le silence nécessaire à la sûreté. Je n'entrerai pas dans le détail de ses loix : ce détail serait inutile, & difficile pour moi qui n'ai pu le voir de près. Et quand je vous aurais peint le gouvernement tel qu'il était lorsqu'il a cessé d'être, vous n'auriez pas connu ce qu'il était quelques jours auparavant : il n'avait point de base, il chancelait &

se modifiait sans cesse ; il semblait n'avoir de principe constant que celui de sa mutabilité. Le peuple sans frein , ne voyant rien dans l'avenir , jugeant mal du présent , ne sachant point profiter du passé , ressemblait à un animal indompté & terrible que la piqure d'une mouche mettrait en fureur , & ferait battre ses flancs de sa queue. Pour se venger d'une légère injure , il s'exposait à de grands maux. *Catane* , en un mot , était une démocratie pure , & le peuple n'avait pas les vertus qui seules peuvent rendre ce gouvernement sage & prospère. Cependant , quoiqu'il ne le rendit point heureux , il y était attaché , parce qu'il lui permettait d'être injuste & de se livrer à ses caprices. Semblable à un enfant qui , d'abord veut orner sa poupée , & bientôt la défigure , il commença par désirer de perfectionner ses loix ; puis il en fit pour le plaisir d'en faire. On le vit s'assembler pour faire des loix , sans savoir sur quel objet il devait statuer ; on l'a vu se séparer après en avoir sanctionné de bizarres auxquelles il n'avait point pensé ; & souvent encore , après avoir anéanti des institutions que son premier projet avait été de conserver. De-là naquit une multitude de loix : on ne les respecta pas toutes , d'abord , parce qu'elles n'étaient pas toutes respectables , puis , ce mépris ne s'étendit plus que sur quelques-unes : des insti-

tutions si variables ne pouvaient paraître sacrées au peuple qui les ordonnait avec tant de légèreté ; mais il se mettait quelquefois en fureur si des particuliers osaient les voir comme il les voyait , & il les vengeait parce qu'elles étaient son ouvrage. Cette disposition faisait éclore bien des injustices & familiarisait avec elles : le crime cessait souvent d'être crime ; & quoique sous un tel gouvernement , il y eut toujours des juges prêts à condamner le faible , à donner l'impunité à qui pouvait la payer , on a vu des coupables puissans trouver plus facile de faire changer la loi qui les condamnait , que de corrompre les juges.

Presque toujours des hommes sans mœurs , parvenaient à s'attirer la confiance de ce peuple. L'hypocrisie ne leur coûte rien ; ils affectent du zèle pour la gloire de la patrie , & on leur en croit : ils parlent de liberté , de loix , de dévouement au bien public avec tant d'emphase , que des citoyens qui ne les voyent gueres qu'en public, sont aisément trompés. Mais ils ne l'étaient pas long-temps : pour un qui s'élevait , il en était vingt qui aspiraient à s'élever , & le nouveau favori du peuple avait à combattre ceux qui l'avaient été avant lui , ceux qui voulaient le devenir , ses rivaux & ses collègues : sa vie passée était bientôt connue , ses vues dévelop-

pées, & la calomnie répandait son poison sur tout ce qu'il avait fait, & même sur ce qu'on soupçonnait qu'il voulait faire : il se défendait par les mêmes armes, & le peuple à qui l'on s'empressait de montrer un miroir qui changeait ses brillans favoris en des spectres livides, ne sachant lequel il devait punir, ne pouvant tous les punir, se voyait forcé de les supporter tous. *Laissez-les se rendre justice l'un à l'autre, disait un citoyen indigné ; pendant qu'ils exercent sur eux leur activité malfaisante, la patrie au moins leur échappe.*

Mais la patrie souffrait de ces débats intestins, & quelquefois le peuple fatigué tirait des gens de bien de leurs paisibles retraites pour leur confier l'administration. Il ne s'applaudissait pas toujours de son choix : ces hommes vertueux étaient alors exposés aux pièges des ambitieux, aux interprétations des politiques, aux soupçons des méchans : souvent ils perdaient la confiance publique, par ce qui aurait dû la leur mériter : ils ne fardaient pas le bien qu'il fallait & qu'ils devaient faire : ils ne se taisaient pas sur les maux qu'ils cherchaient à guérir : leur fermeté, leur sincérité paraissait mauvaise humeur, ingratitude, quelquefois incapacité. Tous n'étaient pas d'une constitution morale qui soutint ce changement d'état sans s'altérer ; & si l'un

d'eux se corrompait, tous paraissaient l'être comme lui ; on cherchait à le faire croire au peuple , & il le croyait avec une légèreté qui faisait la censure de ses mœurs. Considérant alors les hommes comme lui étant presque également utiles , & également à craindre , il se livrait à ses caprices avec sécurité, soit dans la nomination des magistrats, soit dans leur destitution , dans ses bienfaits comme dans ses vengeances.

Un tel peuple ne pouvait être long-tems libre : il devait succomber , ou sous les armes de ses voisins , ou sous ses propres convulsions , & devenir l'esclave de l'un de ses favoris. La faiblesse des villes qui l'environnent a fait sa sûreté au dehors ; mais au dedans un citoyen adroit & puissant est parvenu à l'affervir. Un Catanien digne de l'amitié de *sophos* m'a tracé le caractère d'*Elixus*, c'est le nom du nouveau tyran. Ce n'est pas un homme d'un grand courage ; mais il possède une souplesse aisée, & une ruse profonde. Depuis long-tems il étoit balotté par le peuple , nommé aujourd'hui à un emploi dont il étoit destitué peu de tems après ; tantôt dans la faveur, tantôt méprisé, mais toujours le même. Il recevait en apparence les affronts avec une insensibilité profonde , s'élevait au dessus d'eux, & ne les regardait que comme les matelots envisagent une bourasque passagère : elle les éloigne

un instant du port qu'ils cherchent ; ils attendent avec tranquillité qu'elle cesse de gronder sur leurs têtes, & bientôt reprennent leur route. Rien ne décourageait *Elixus* ; ses disgraces devenaient par son adresse un nouveau degré d'élévation : il savait se servir des caprices, des passions, des craintes & de la confiance de ses concitoyens pour se rendre nécessaire : il possédait de grandes richesses, mais il les cachait sous le voile de la simplicité & de la modestie. Par-là, il paraissait moins redoutable aux yeux des citoyens inquiets, & s'il faisait des actions généreuses, elles frappaient davantage, & on l'en louait d'autant plus qu'elles paraissaient au-dessus de sa fortune. Il avait un grand parti dans la république, mais tous les magistrats en avaient un & l'on s'était insensiblement familiarisé avec le sien ; la longue lutte qu'il soutenait contre ses rivaux & ses émules, le lui rendait nécessaire. On ne voyait pas combien il était dangereux qu'une partie des Cataniens s'accoutumassent à se croire mieux protégés par un homme que par leurs loix, & à n'entendre la voix de la patrie que par celle d'un citoyen puissant. L'habitude d'attendre tout de lui, de le soutenir, de le préférer à tout autre, se changea enfin en dévouement à ses volontés. C'était là ce qu'il cherchait ; il a vu qu'il pouvait tout oser & il n'a plus été

retenu par rien. Au moment où le peuple était assemblé, il a répandu ses satellites autour de la place publique ; il en a fait circuler une partie parmi les citoyens, & lui-même s'étant avancé, il a proposé de faire un choix parmi la multitude de loix qui s'étaient accumulées avec les abus : il a représenté que le grand nombre de ces loix les rendait inutiles ; que le particulier ne savait s'il était juste ou injuste quand il s'agissait de faire valoir ou ses biens ou ses prétentions ; que le magistrat pouvant choisir la loi qui lui plaisait, au milieu de loix souvent contradictoires, ne décidait que selon sa volonté : que l'homme puissant, certain que les juges pouvaient l'absoudre, se reposait sur l'impunité en considérant ses richesses ; que les juges n'osaient le condamner sans s'exposer à sa vengeance ; que la crainte faisait toujours décider que le plus faible était le plus coupable ; que pour rétablir l'ordre, il fallait faire un système de loix, en rejeter celles qui étaient inutiles, le composer des plus sages que la république avait approuvées, & confier le soin de les rassembler, de les choisir à un citoyen éclairé, qui fut pendant ce tems le magistrat suprême & , ne déposerait sa dignité qu'un mois après que son ouvrage aurait été approuvé du peuple.

Le plus grand nombre, ne voyant dans cette
proposition

proposition que ce qu'elle avait d'utile, donna des marques d'approbation ; mais quand les Satellites d'*Elixus* l'eurent nommé pour être le magistrat suprême , la plupart voyant le piège où ils étaient tombés , voulurent s'opposer à sa nomination : il n'en était plus tems. Le bruit , les menaces , les coups mêmes des partisans du tyran surmontèrent les oppositions , & eurent bientôt dispersé ceux qui les formaient. Le lendemain , un grand nombre de citoyens ont voulu se rassembler pour détruire cette élection ; ils ont trouvé dans la place publique des hommes vendus qui les ont attaqués & poursuivis : quelques-uns ont été tués , quelques autres saisis & traînés en prison. Le tyran s'est environné de soldats & d'espions , & la terreur qu'ils inspirent est si grande qu'on n'ose sortir de sa maison ; ou si l'on en sort , on craint de reconnaître , de saluer , de visiter un ami , de peur qu'on ne soit accusé d'avoir des liaisons avec les ennemis d'*Elixus*. On n'ose même se livrer à la joie & à la douleur dans le sein de sa famille ; on craint d'y manifester ses sentimens , parce que ceux dont on est vu , dont on est servi peuvent être liés aux satellites du tyran , ou le devenir dans la suite ; & plus les circonstances où l'on se trouve sont différentes de l'état qui n'est plus , plus on est épouvanté , abattu , défiant ; moins

on a d'espérance, de consolation & d'idées fixes du danger.

Vous ne doutez pas, mon pere, que je ne plaigne les habitans de Catane; mais combien je les plaindrais davantage, s'ils n'avaient pas abusé de leur liberté, de leur bonheur! Ils sont en effet à plaindre. Ces hommes si gais & si vains sont devenus sombres & humiliés : d'autant plus consternés de leur chute, qu'ils étaient bien éloignés de la prévoir. J'ai voulu aller à la promenade, & pour y parvenir, il m'a fallu parcourir divers quartiers de la ville : ces rues, qui n'a gueres semblaient en mouvement par l'affluence d'une multitude active, sont presque désertes. On n'entendait de bruit que celui des forges, où les satellites du tyran préparaient des armes & les fers de leurs compatriotes : tout ce qui annonce la joie & la paix avait disparu; on ne remarquait que le silence, que le calme qui suit la désolation : il semblait qu'une contagion funeste eût dévoré les deux tiers des habitans de cette ville malheureuse. Je vis quelques-uns de ses citoyens arrêtés sur le seuil de leurs maisons; ils jetaient des regards inquiets de tous côtés; ils désiraient sans doute des consolations, ils voulaient les chercher auprès de leurs amis, & craignaient d'être vus; ils n'osaient aller à pas précipités de peur d'être accusés

d'avoir quelque objet déterminé & menaçant à remplir, quelques projets dangereux à communiquer. Quelques instans après je découvris le Tyran environné de soldats ; il s'avançait vers le lieu où j'étais. Les citoyens qui se trouvaient hors de leurs maisons, le virent & demeurèrent immobiles : la honte & la douleur les pressaient à courir se cacher derrière les murs de leurs habitations ; la crainte ne leur permettait pas de paraître fuir. Ils hésitèrent & poursuivirent enfin leur chemin en affectant un air tranquille qui annonçait trop la crainte. Le tyran passa devant eux , en fixant autour de lui des regards qui manifestaient son inquiétude & sa défiance. Il paraissait chercher sur les visages les secrets mouvemens des cœurs : il fut salué ; mais la terreur qui forçait à le faire , fut bientôt suivie de la honte & de l'indignation d'avoir pu y être contraint. Les larmes de la fureur coulèrent sur les joues enflammées de ces hommes affervis, & dont l'ame étoit trop fière encore pour se familiariser avec l'apparence même de la servitude. On dit que le tyran fera ainsi sa ronde tous les jours par toute la ville , pour effrayer par sa vigilance ceux qui ne peuvent l'être par le glaive dont il est armé, & pour empêcher les projets de naître & les conjurations de se former.

En revenant à la maison, je rencontrai beaucoup de monde qui se retirait dans la plus grande désolation; il était nuit alors, & l'on osait s'y abandonner. Je m'informai de ce qui avait pu rassembler le peuple & redonner tant de vivacité à sa douleur. Je l'eus bien-tôt appris. Sur le déclin du jour, on avait vu passer ces malheureux citoyens saisis par les satellites du tyran au moment où ils s'assembaient pour révoquer le décret de son élection. Ils étaient liés, & suivis d'une garde nombreuse. La pitié, le desir de savoir ce qu'on allait en faire, l'attrait irrésistible qu'ont pour le peuple les spectacles affligeans, avaient attiré une multitude de gens de tout âge dans une des places publiques. Bientôt on a entendu lire une sentence qui condamnait ces Républicains au supplice des séditieux & des perturbateurs du repos public. Des cris de douleur & d'indignation se sont fait entendre, malgré la crainte qui semblait devoir étouffer toutes les voix. Des femmes, des enfans les avaient élevés; les hommes dévoraient leurs pleurs dans le silence: ils voyaient à leur côté des satellites qui les observaient; qui s'occupaient à tenir registre des soupirs qui pouvaient leur échapper. Leur agitation, leur fureur n'en était que plus violente: les yeux fixés en terre, le visage pâle, ils frémissaient à chaque coup qu'ils entendaient frapper. Quelques-uns se sont échappés, le plus

grand nombre a craint de le faire : quelques autres levaient les yeux vers les victimes de la liberté ; & ils se remplissaient de larmes qu'ils voulaient cacher. Honteux de vivre , ceux à qui l'on donnait la mort ne paraissaient pas les plus malheureux. Ils ne furent soulagés que lorsqu'ils purent se livrer à leur douleur , ou à leur colère : On vient de me rapporter un fait qui annonce ce que le tyran en doit craindre : un de ses satellites se retirait avec la multitude ; on l'a reconnu près d'un puits , dont le mur qui l'environnait était tombé en ruines : quelques citoyens ont saisi le vil esclave & l'y ont précipité en un instant , ils l'ont couvert de décombres , & satisfaits de s'être vengés quoique faiblement , ils se sont retirés plus tranquilles.

Je suis obligé de sortir de Catane plutôt que je ne pensais. Oui , j'ose le dire , mon pere , il est un homme plus malheureux que ceux qui gémissent sous le poids d'un gouvernement tyrannique , c'est le tyran même. Affailli par ses craintes , il les consulte toujours , elles le tourmentent sans cesse : l'une éteinte , cent autres renaissent du moyen qui le rassura sur celle qui n'est plus. Tout événement le menace , le plus indifférent peut étendre son influence sur lui , le plus faible mouvement peut secouer son trône , le plus vil insecte peut en ronger les soutiens. C'est dans

la cruauté qu'il cherche la sécurité, & la cruauté multiplie les dangers qui l'environnent : dans ce moment, il se rassure en versant des ruisseaux de sang : dans le moment qui suit, il voit ce sang s'accumuler, renverser son trône, l'entraîner avec ses débris. Je puis parler des troubles qui agitent le tyran de Catane : je l'ai vu, je lui ai inspiré des soupçons : il me craint, parce qu'il n'a pu me faire trembler, que j'ai paru devant lui, que j'ai entendu sa voix sans cesser d'être serein & tranquille. Mais il faut vous parler, mon pere, de ce qui m'amena sous ses yeux.

Dans le voisinage de *Sophos* demeure un vieillard qu'il respecte & qu'il aime : c'était pour moi une raison de ne pas le négliger. Je le visitais quelquefois. Il vivait avec une fille aimable qui le chérissait, & par ses soins vigilans, il ne s'appercevait presque point des infirmités de la vieillesse : la sérénité de son ame égayait ses discours, & quelquefois il me faisait oublier que je n'étais plus à Syracuse. Je l'ai visité ce matin, Je l'ai trouvé plongé dans la douleur la plus profonde. Assis sur le seuil de sa maison, il levait les mains vers le ciel, il semblait lui demander vengeance. Je l'approche en tremblant, il fixe sur moi des yeux égarés. Rendez-moi ma fille, s'écrie-t-il, rendez-moi ma joie, ma con-

Solation : malheureux ! pourquoi me l'as-tu ravie ? Tu te ris de mes efforts impuissans ; tu viens te repaître de mes pleurs ; tu m'as donné le coup de la mort. Après s'être agité long-tems , il garde un moment le silence ; il me voit enfin , il me reconnaît. Pardonnez , dit-il , pardonnez , je m'égare , mon ami ; ils me l'ont enlevée , ils l'ont arrachée de mes bras ; — vous la connaissiez , — je n'entendrai plus sa voix , je ne la verrai plus autour de moi , prévenir mes besoins ; mes faibles bras ne la presseront plus contre mon sein. Ah , j'ai trop vécu ! Les cruels , que ne me donnaient-ils la mort. Dieux puissans , écoutez la voix d'un malheureux pere , frappez le ravisseur , que son crime commis à vos yeux ne demeure point impuni. Ah , mon ami ! combien j'étais heureux par elle. Aidez-moi , soutenez-moi ; j'irai vers le tyran , il entendra mes plaintes , il tremblera peut-être. Je l'assure que je ne l'abandonnerai point en quelque lieu qu'il voulût aller , je lui dis de s'appuyer sur moi , & nous partons. Dans le chemin , il me raconté comment sa fille lui avait été enlevée. Un jeune homme qui jusqu'alors lui avait montré une ame honnête , des sentimens , des vertus , aimait sa fille , le respectait , les voyait souvent ; il était neveu du tyran : sans doute , il avait été corrompu par lui : une fille sage , née dans la

médiocrité ne lui avait plus paru digne d'être sa compagne par des nœuds légitimes ; il avait pensé l'honorer assez en la faisant servir à ses plaisirs. Accompagné de deux satellites de son oncle , il était venu l'enlever , malgré les cris , les pleurs , les efforts , les menaces vaines du vieillard. Celui-ci sentait bien l'inutilité des plaintes qu'il allait porter : puisque ce jeune insensé avait commis ce crime sans daigner se cacher , il était sûr de l'impunité , & de la protection du tyran ; mais ce pere désolé ne pouvait garder le silence , & après avoir perdu sa fille , il n'avait plus rien à craindre. Nous passons au milieu des hommes armés qui environnent *Elixus* ; nous sommes visités avec soin ; les regards de ces Siciliens vendus nous poursuivent & ne nous quittent jamais. Le tyran se montre enfin à nous. *Que voulez-vous ? Que cherchez-vous ici* , nous dit-il d'une voix menaçante. Le vieillard répond : je demande justice & secours. — On vient d'enlever ma fille , l'honneur de ma vieillesse , ma consolation , mon soutien : sans respect pour mon âge , pour les mœurs , pour les loix , on m'a outragé , on m'a privé de mon unique bien. C'est un jeune homme à qui j'avais donné le nom d'ami , à qui j'aurais donné avec joie le nom de fils : il m'a trompé , il me donne la mort ; il a ri de mes prières , de mes pleurs , de mon

désespoir. Mes bras tremblans n'ont pu la retenir, & celle dans qui je me plaçais à voir germer des sentimens honnêtes, qui aurait fait le bonheur d'un de mes concitoyens, qui, épouse & mere pouvait être utile à sa patrie par l'exemple qu'elle aurait donné, ma fille va devenir le jouet des plaisirs d'un libertin, elle va être avilie & souillée. Je vous demande justice comme à l'oncle du ravisseur, comme à celui qui doit reformer les loix, qui doit les protéger & les défendre, pour qui les droits de la nature doivent être sacrés :

Le tyran écoute d'un air sourcilieux. Je penserai à ce que vous venez de m'apprendre, dit-il ; mon neveu doit venir me voir, je lui parlerai. *Elixus* ! s'écria le vieillard, un jeune ne répond pas à un citoyen outragé, à un pere désespéré, qu'il parlera de l'objet de ses plaintes, qu'il y pensera. Il est le protecteur des citoyens qui lui ont confié le glaive pour arrêter ou punir le crime ; il vient de s'en commettre un qui demande vengeance ; la voix de l'innocent opprimé est parvenue jusqu'à vous, & tout magistrat doit voler à son secours : tant que ses larmes coulent, que le crime est impuni, que le coupable triomphe, il ne peut se livrer au sommeil : il ne doit connaître d'autres besoins que son devoir : la société, tout citoyen, les dieux, son

propre cœur lui demandent un compte sévère de tous les momens qu'il n'emploie pas à venger les loix foulées aux pieds. Et quand un pere fait entendre le cri terrible & puissant de la nature désolée, qu'il se plaint d'un crime commis avec audace, en plein jour, sous les yeux de vingt témoins, ce n'est pas à de lentes & froides informations qu'il faut recourir; mais les cachots doivent s'ouvrir, la justice s'armer du glaive; elle doit frapper. — Le tyran s'enflamme à ces mots. « Insolent vieillard; tu viens braver ma colère, ton audace ne sera pas impunie... puis se réprimant tout-à-coup. « Retirez-vous, j'ai », promis de rendre justice; — allez, ne reparaissez plus devant moi: sortez. » Nous sortons, j'avais gardé le silence; mes regards s'étaient fixés sur *Elixus*, d'abord comme sur un être singulier, ensuite comme sur un animal féroce & malfaisant: mon air d'assurance l'a inquiété peut-être; car à peine nous étions sortis qu'il m'a fait rappeler. Jeune homme, m'a-t-il dit, vous êtes étranger dans ces lieux. — Qui êtes-vous, d'où venez-vous; que faites-vous ici? Je lui ai répondu avec simplicité. Quand je saurais dissimuler, je n'aurais pas daigné le faire avec lui, il me paraissait trop méprisable pour le craindre. Que pensez-vous de moi, me dit *Elixus*: cette ridicule demande me parut celle

d'un enfant : je lui répondis que je le croyais bien malheureux. Malheureux ; & pour quoi ? C'est que tout annonce que vous craignez la mort , qu'il vous semble que tous ceux qui vous approchent , pensent à vous la donner , & que vous ne pouvez vous cacher que celui qui se présenterait à vos concitoyens teint de votre sang , loin d'être traité en coupable , pourrait bien être regardé comme le libérateur de sa patrie. Ma franchise enflamma sa colère , & à ses regards irrités , je pus connaître que si je n'avais pas été Syracusain & que le tyran n'eut pas craint Syracuse , je n'aurais pas été sincère impunément. Jeune homme , me dit-il , tu n'es point ce que tu veux paraître ; tu n'es qu'un espion. Je pourrais te punir ; mais tu n'es pas digne de ma colère ; pars , & que le soleil ne te retrouve pas dans Catane. Je fors , j'eus bientôt atteint le vieillard qui m'attendait avec l'impatience & l'inquiétude la plus vive. Je ne pus lui cacher l'ordre que je venais de recevoir : il a déploré son malheur , il s'est reproché de l'avoir étendu jusqu'à moi , de m'avoir exposé. Je n'ai pas eu de peine à le consoler. Que m'importe de quitter Catane un jour plutôt que je ne l'avais résolu ? Ce n'est pas ceux qui sortent de la demeure du tyran qu'il faut plaindre , ce sont ceux qui sont forcés d'y faire leur séjour. Tout ce que je regrette,

c'est de quitter *Sophos*, c'est de ne pouvoir être utile à cet infortuné vieillard, de ne pouvoir le venger. Demain donc au lever de l'aurore, je pars : j'irai visiter le mont *Ætna* ; car j'en suis trop voisin pour ne pas y monter. Voilà, mon pere, tout ce que j'ai vu & tout ce que j'ai fait ici : je ne crois pas être digne de vos éloges ; j'espère cependant être exempt de blâme, & c'est peu pour votre fils. Pour aimer le bien, pour me donner le courage de mépriser tout ce qui s'oppose à celui que je dois faire, il me suffit de penser à ce qu'est mon pere : heureux, si pour adoucir les amertumes dont la vie est semée, vous vous rappelez d'un fils qui vous aime.



L E T T R E X X.

Nicias à Cynire.

ENFIN je l'ai reçue , cette lettre si longtems attendue & si ardemment désirée : je l'ai reçue deux jours avant de sortir de *Catane* : elle m'a tiré de l'inquiétude la plus cruelle. Je cherchais dans tous les événemens possibles celui qui pouvait être la cause de ton silence , & j'étais sans cesse environné d'images effrayantes. Tourmenté par une crainte incertaine, celle-ci ne s'évanouissait qu'après m'avoir déchiré le cœur & pour faire place à une autre qui n'était pas moins cruelle. J'aurais gagné à m'assurer de mon destin quelque déplorable qu'il eût été. La seule cause de mes peines, la lenteur du messager ; venait se présenter à mon esprit, & je la trouvais trop consolante pour oser m'y arrêter : je la fuyais , je la combattais. Enfin ta lettre a paru , & les traits connus d'une main chérie ont dissipé le nuage que répandaient autour de moi la crainte & l'amour : ils ont fait leur effet ordinaire, j'ai cru entendre cette voix dont les sons tout-à-tour agitent & calment mon ame & je me suis calmé. Mais ne cherchons point à nous appesantir

air sur le souvenir de tourmens qui ne sont plus ; je vais me livrer au plaisir de te raconter ce que je viens de voir.

Je suis parti de *Catane* avant le jour ; tu en sauras la raison par la lettre que j'ai envoyée à mon pere ; tu y verras quel événement ne m'a pas permis de te répondre avant d'en sortir. Je ne prévoyais pas de m'en éloigner sitôt. J'ai quitté *Sophos* , peut-être pour ne le revoir jamais. Je penserai toujours à cet homme vertueux & bon , aussi éclairé que juste : je me retracerai souvent sa retraite tranquille , mais toujours remplie par des méditations sublimes ou utiles. Puisse-t-il jouir long-temps de la gloire & de la félicité qu'il mérite !

J'avais résolu de parcourir le mont-*Ætna* ; mais avant de le monter , j'ai suspendu ma marche pour le considérer pendant quelques instans. Son pied jusqu'à plus de la moitié de sa hauteur , est couvert de vignes & de champs fertiles : de sa cime qui s'élance vers les cieux , s'élève nuit & jour une fumée épaisse que les premiers rayons de l'aurore faisaient paroître comme une pyramide renversée , d'un blanc sale , couvrant une partie du ciel ; car l'air n'était pas même agité par le souffle léger du zéphire. Les idées dont la révolution de *Catane* m'avait rempli , & le spectacle que m'of-

frait l'Ætna , se font liés dans mon imagination ; & j'ai comparé deux choses assez dissemblables , ce mont terrible avec le tyran *Elixus*. L'Ætna est en effet le tyran de ces lieux. Comme celui de Catane , comme tous ceux qui méritèrent ce nom , il montre au dehors un appareil imposant & majestueux : il semble chercher à se rendre respectable par l'éclat dont il s'environne : sa tête est toujours couverte d'un nuage ; une vapeur funeste s'en exhale sans cesse ; elle répand l'inquiétude & la crainte dans tous ceux qui en connaissent la cause , & annonce que son sein n'est pas aussi paisible que son extérieur paraît l'être. Un feu secret fait bouillonner ses entrailles. Souvent agité par ce feu qui le dévore , il fait entendre d'épouvantables mugissements : il secoue , il fait trembler sa vaste enceinte ; la vapeur devient épaisse & noire , la terreur se répand avec elle. Heureux qui peut échapper à sa fureur , qui n'en approcha jamais d'assez près pour ne point être accablé par les masses brûlantes qu'il lance sur ce qu'il entoure. Bientôt il vomit ce qui le tourmente , & cette matière enflammée couvre les fertiles sillons qui faisaient son ornement : il verse & grands flots la désolation & la stérilité. Il cesse enfin de s'agiter ; mais le sage ne se confie point à ce calme trompeur ; il voit encore les

vestiges des ravages qu'il a fait , & il ne s'en approche que lorsque la contrainte ou le devoir l'y appelle : & c'est toujours en frémissant. C'est le sentiment que j'éprouvai lorsque je parvins à ces torrens de matiere que la bouche du volcan avait répandu autour de lui. Ils sont durs comme la pierre , & d'un noir sur lequel on aurait mis une faible teinte de rouge.

J'atteignis enfin le sommet du mont : c'est une plaine assez étendue sur laquelle on voit dispersés de vastes débris de métaux & de pierres calcinés , & couverts de cendres. Au milieu de cette plaine s'élève un cône qui est comme le soubirail d'où s'échappe la fumée qu'exhalent les matieres qui bouillonnent dans cette immense fournaise. En différens endroits de la croute qui couvre cette platte-forme , je vis des crevasses d'où sortaient des exhalaisons noires : j'entendais de sourds mugissemens , je voyais le feu jaillir quelquefois parmi la vapeur. Je me retirai , car j'avais plus de dangers à courir que d'utiles observations à faire. Non loin de là est un temple de Vulcain ; j'allai pour le visiter , je le trouvai abandonné. Les prêtres n'ont pas assez de confiance en leur Dieu pour espérer qu'il puisse les défendre contre les irrutions du volcan. Je me consolai facilement de ne pouvoir y pénétrer ; ce n'étoit pas une curiosité

triosité religieuse qui m'y conduisait : je ne voulais ni porter des offrandes à ce Dieu , ni le prier d'exaucer mes vœux : ma vénération pour le boiteux Vulcain n'est pas grande , non plus que pour le doux , le sage , l'honnête Jupiter. A mon sens , le coup de pied qui chassa le fils du ciel , en chasse aussi le pere. Je ne respecte point dans ceux qui habitent l'olimpe , l'inhumanité brutale que je déteste sur la terre. Je ne pense pas non plus qu'en parcourant l'Ætna , je foule aux pieds ces géans prodigieux , qui dans chaque jour croissaient d'une coudée ; ces impies qui entassaient quelques montagnes de ce petit globe , qui rassemblaient quelques os de leur mere , pour escalader le ciel , dont la distance infinie effraie la plus forte imagination. Je ne crois pas plus à ces géans , qu'à ces dieux qui se changent en bêtes féroces pour les vaincre. Ces histoires sont divines : je le veux bien , car je ne conteste point sur les mots ; elles n'en sont pas moins absurdes & méprisables. Aux yeux de l'homme de sens , ces histoires sacrées paraissent être le fruit des rêves d'un insensé. Quand un fanatique viendrait me dire : ces opinions viennent du ciel ; c'est l'histoire des dieux : adorez & soumettez-vous en silence ; je répondrais : je suis plus certain que ma raison vient du ciel , que je ne le suis que vos con-

tes ridicules en descendent ; c'est elle sur-tout que je dois écouter en moi , & respecter en tous. Je ne reconnais point la voix de Dieu quand ce qu'elle annonce est repoussé par mon cœur , quand j'aurais à rougir de répéter ce que je crois lui entendre dire. Si j'eusse été le chef des Grecs assemblés près du port *Aulis* , & que Calchas fût venu m'ordonner de la part des dieux d'égorger ma fille sur leurs autels pour en obtenir des vents favorables , j'aurais commencé par immoler le prêtre barbare qui osait me demander un parricide , & le faire au nom des dieux qu'il déshonorait. J'admire ce roi Egyptien qui descendit du trône en déclarant que puisque les dieux lui demandaient une action injuste , ils ne voulaient plus qu'il fût Roi ; mais il aurait raisonné avec plus de sagesse s'il eût dit : celui que j'encense me demande une action injuste ; donc je ne dois plus l'adorer. Il n'est pas Dieu. Mais je reviens au mont *Ætna*.

J'étais presque parvenu à son pied , lorsque j'aperçus une humble cabane couverte de chaume , dont la situation & la forme avaient un air de simplicité élégante , qui annonce le sentiment de son bonheur dans celui qui l'habite. Je m'en approchais ; la porte en était ouverte , & bientôt je vis un pere assis auprès d'une table

de bois , environné de sa femme & de ses enfans : il se leva dès qu'il m'aperçut , vint à moi , m'invita d'entrer sous son toit rustique , & à partager son repas frugal. Je l'acceptais : le cuisinier de la tempérance l'avait apprêté , l'exercice. Je fus bientôt de la famille ; la confiance & la joie ne s'enfuirent pas devant moi. La gravité du pere n'ôtait rien à la gaité des enfans. Cette gravité était aimable & douce. Rien d'apprêté dans les convives , ni dans les mets : c'était des légumes & du laitage. Tout était bienfaisant dans ce repas , & tout y était libre. Quelquefois le plus jeune des enfans , la tête découverte , prenait le vase dans lequel était le vin , & versait à la ronde , non un poison agréable dans des coupes d'or , mais une liqueur pure & saine , dans de simples coupes de bois. Voilà les festins que je recherche , où je jouis , où mon cœur se déploie & s'ouvre au plaisir , à l'amour des hommes : c'est là que j'aime à me trouver sensible. L'art n'y excite pas les besoins qu'on y satisfait ; il n'y a point préparé péniblement le plaisir qu'on y goûte ; on ne l'y appelle pas , & il s'y trouve : on y reçoit tout des mains bienfaisantes de la nature , & elle n'y fait point acheter la joie : elle naît des sentimens qu'inspirent cette mere commune , & du calme qu'elle donne : elle n'attache

point sur les pas de la volupté pure qu'elle répand la langueur, le dégoût, les tristes regrets, les déchirans repentirs. Les repas où elle préside ne traînent point après eux les infirmités : ceux d'aujourd'hui ne nuisent pas à ceux du lendemain ; ils ne hâtent point la marche de la vieillesse. C'est ainsi que nous passerons la vie si je le puis ; c'est dans les champs que nous jouirons de notre bonheur ; c'est dans d'honnêtes villageois que nous choisirons des amis : c'est là que nous connaissons le charme de l'égalité, & celui de répandre des bienfaits si nous en avons le pouvoir. Oui , quand à la franchise, le villageois joint la bonté ; qu'il est bon mari, bon pere, il est bien plus intéressant & plus estimable que nos honnêtes gens de la ville. Mais où vais-je m'égarer ? Je ne puis jeter les yeux sur ces objets, qu'un intérêt vif ne m'occupe tout entier : c'est te dire assez que je suis loin d'avoir d'autres sentimens que ceux de mon pere. Oui, mon amie, je puis m'inquiéter sur les périls où il s'expose, sans desirer qu'il cesse de s'y exposer : ses plaintes, son chagrin, me le rendraient plus respectable s'il pouvait l'être plus qu'il ne l'est à mon cœur. Je le sens, l'homme juste doit l'être en tout tems, dans toutes les occasions : une vaine prudence qui n'est que l'insensibilité couverte

du voile de la sagesse, ne doit jamais l'éloigner de l'innocent & du faible : il doit soutenir leur cause quand il y a du danger sans gloire , comme quand il y a de la gloire sans danger.

Gorgus (c'est le nom de ce pere de famille)
Gorgus m'invita au repos sur un lit de paille fraîche , à l'ombre d'un vaste sicomore qui était devant sa porte. Non , lui dis-je , le sommeil n'est point en ce moment un besoin pour moi ; & puisque vous ne le cherchez pas , & que nous pouvons nous entretenir ensemble , j'aurais moins de plaisir à m'y livrer qu'à m'en défendre : vous êtes poli , me dit cet honnête homme , avec un ton qui approchait de celui du reproche. Non , répondis-je , je suis vrai : quand je posséderais l'art de dire des mensonges flatteurs , je ne m'en servirais pas avec des hommes qui n'en ont pas besoin pour être estimés , ni pour estimer les autres. Je n'étais plus fatigué : ce repas frugal avait rétabli mes forces ; une douce joie avait redonné à mes nerfs plus de souplesse & de jeu , & je me sentais la même vigueur qu'au moment de mon départ. D'ailleurs , mon hôte avait excité ma curiosité ; ses manieres , ses discours annonçaient un homme plus instruit que ne le sont d'ordinaire les honnêtes villageois. Je ne cherchai pas de détours

pour le mieux connaître : lorsque toute la famille se fut assise sous un ombrage épais , je lui dis franchement ce qui me frappait en lui , que je soupçonnais qu'il n'avait pas toujours été ce qu'il paraissait , qu'il avait vu d'autres peuples que ceux de la Sicile ; qu'il n'avait pas ce que j'ai entendu nommer , *le goût du terroir*. Il me répondit qu'en effet il avait voyagé pendant la vie de son pere. J'ai vu , me dit-il , les différentes Républiques de la Grèce. J'y ai fréquenté des gens de tous les états ; j'ai assisté aux leçons de divers philosophes , & en ce point , plus philosophe qu'eux peut-être , je n'embrassai aucune opinion sur des objets trop élevés pour notre faible raison ; je ne fus d'aucune secte : je leur dois moins qu'à mon pere & à la nature. Ceux-là m'apprirent quelques préceptes admirables que leurs verbeux & sophistiques raisonnemens ne purent me faire mépriser : ceux-ci me les firent aimer & m'en rendirent la pratique facile. Je pourrais comme les premiers , différer long-tems sur des objets qui ne demandent que l'action ; mais mon pere me donnait par son exemple de plus sûres leçons : il m'apprit à me rendre le bonheur facile , à vivre de peu , à être juste & bon. Aussi j'ai pu perdre plus de deux tiers de mon bien , sans être malheureux : je n'ai plus que le né-

cessaire après avoir joui du superflu , & je suis tranquille & content.

Vous n'êtes point commerçant, lui dis-je, comment avez-vous pu être privé de la plus grande partie de votre héritage ? Un procès sans doute, un homme puissant, des juges iniques. Rien de tout cela, interrompit Gorgus : on n'a point de procès avec la nature, & c'est un de ses plus terribles phénomènes qui m'a dépouillé des biens que j'avais reçu de mon pere : je n'ai eu d'ennemis, ni de juges que l'Ætna. Je lui demandai quelques détails, & voici ce qu'il me raconta.

Mon pere était laboureur comme moi : il préféra cet art à tout autre, comme le plus noble & le plus nécessaire, comme le genre de vie qui coupe le mieux les nerfs du vice, & laisse à la vertu tous ses liens. Il avait de vastes possessions que ses soins rendaient florissantes : sa maison grande & propre était à près de deux mille pas au-dessus de celle-ci. C'est là que j'habitais : mon pere était mort, j'avais déjà les enfans que vous voyez autour de moi ; les feux de l'Ætna ne m'inspiraient ni craintes, ni inquiétudes, car depuis long-tems ils semblaient épuisés ; ils ne se faisaient remarquer que par une fumée blanche qui en sortait sans cesse. Après un beau jour, j'admirais la magnificence d'une belle nuit ;

l'air était serain & tranquille , les étoiles brillaient d'une lumière vive & pure : dans ce calme & ce silence touchant de la nature , on croyait entendre l'harmonie des astres qui s'avançaient dans leur cours majestueux. L'âme semblait s'élever de la terre pour admirer ce spectacle étonnant , & cependant toujours le même : tout y invitait à la méditation , & mon cœur se sentait pénétré d'une douce mélancolie : je sentais cette joie calme & celeste qui est une image du bonheur des dieux : tout ce que je voyais me devenait intéressant : j'étais ému, attendri ; j'oubliais que je n'étais qu'un homme. Enfin , je rentrai chez moi pour me livrer au repos : je m'abandonnai à un sommeil paisible : que j'étais loin d'imaginer le reveil terrible qui devait lui succéder ! Un bruit affreux & sourd se fait entendre du sein ému de la terre ; ma maison est secouée avec violence , je cours en tremblant au-dehors pour en chercher la cause , mes yeux se fixent vers le haut du mont : une flamme bleue & rapide serpentait autour de sa tête , une fumée épaisse & noire en sortait en tourbillons pressés : dans chaque instant il lançait vers le ciel des gerbes de pierres ardentes qui retombaient avec un grand fracas. Je prévis qu'une irruption violente du volcan allait suivre ces effrayans phénomènes. Je rentrai chez moi pour

mettre en sûreté ma famille ; je la trouvai éveillée & saisie d'épouvante. Le bruit souterrain, l'ébranlement de la maison qui semblait ne cesser un instant que pour devenir plus terrible, ne laissait voir à mes enfans & à leur mere, que des images de destruction : ils ne leur présentaient qu'une mort affreuse. Je veux encourager ma femme, je veux la conduire dans sa fuite & me charger de deux de mes enfans ; mais ses genoux fléchissent sous elle, elle tombe en faiblesse. Je la prends dans mes bras avec l'ainé de mes fils, & après une course précipitée, je les dépose chez un ami, dont la cabane était au pied de l'Ætna. A ces mots, la femme interrompt le laboureur, en le pressant dans ses bras. Oh ! mon ami, dit-elle, combien je te donnai de peine ce jour-là ! Je ne m'en souviens pas sans reconnaître que je suis bien faible, puisque je ne pus alors être courageuse avec toi, & sans t'aimer & te chérir davantage. Chere épouse, répondit *Gorgus*, il ne dépendait pas de toi d'avoir plus de force : la peine que j'éprouvai n'est plus ; mais le souvenir m'en reste. Je me la rappelle toujours avec un nouveau plaisir, & ce plaisir est ma récompense. Je te sauvai alors ; mais n'est-ce pas toi qui rend mon fort si doux, qui l'embellis par tes tendres soins, qui rend ma maison si intéressante pour mon

cœur ? N'est-ce pas toi qui me rend si léger le fardeau de la vie ? Cette bonne femme attendrie baïsa la main de son époux , & reprit sa place. *Gorgus* continua. Je revins sur mes pas chercher mes autres enfans ; mais les difficultés s'étaient accrues , ainsi que les dangers. Le mont faisait toujours de nouveaux efforts pour vomir le feu dévorant qui le consumait : la terre s'agitait sous mes pas , je croyais marcher sur un pont ébranlé par un torrent rapide , & dont le craquement de la charpente annonçait la chute. Il semblait que la montagne allait se déraciner ; la fumée qui s'en élevait , était teinte d'un rouge de sang par le feu qui bouillonnait dans les entrailles du Volcan. Cette fumée s'élançait semblable à un pin ; son tronc énorme enveloppait les bouches de l'Ætna , & il étendait vers le ciel ses branches tournoyantes qui se perdaient dans une ombre affreuse : des éclairs le sillonnaient : des rocs en feu jaillissaient & s'évanouissaient dans l'obscurité qu'ils éclairaient quelque tems : des cendres , une exhalaison étouffante ne me permettait de respirer qu'avec peine : un torrent d'eau bouillante se fit jour au-dessus de moi & je vis passer à peu de distance ses flots blanchissans d'écume. Cependant j'allais toujours en avant ; je voyais ma maison ; j'en étais tout près lorsque le mont se

fendit avec un bruit plus affreux que celui du tonnerre, & de ses flancs entr'ouverts, je vis jaillir des fontaines de feu, qui bientôt eurent formé un torrent enflammé qui descendait sur ma maison; je m'élançai pour en retirer mes enfans; j'en fortis avec précipitation, en les ferrant contre mon sein; les cendres, les pierres ponce nous accablaient; je les en préservais le mieux qu'il m'était possible, & ne regardai en arrière que lorsque j'eus rejoint le reste de ma famille. Alors je jetai des regards inquiets sur les lieux que je venais de quitter: le torrent s'avancait toujours plus redoutable, déjà il avait englouti ma maison, les murs les plus épais se fendaient à son approche & disparaissaient, les arbres éclataient & devenaient la proie des flâmes avant qu'il les eût atteint: arbres, maisons, vignes, champs, tout n'était plus qu'une vaste & mouvante plaine de feu sur laquelle on voyait s'élever une fumée épaisse & blanche, & flotter des tourbillons de cendres que le Volcan vomissait toujours. Je voyais en frémissant s'approcher de nous cette masse ardente & liquide dont la hauteur était de plus de soixante piés/ & la largeur de deux mille pas: déjà elle en avait parcouru autant depuis sa source; elle obscurcissait le ciel par les vapeurs qui s'en élevaient, & y répandaient une lueur sombre. Toute

la montagne , tout le pays qui l'environne présentait un tableau immense de destruction. Je retournai dans les bras de ma famille : quelquefois je me livrais à la joie de l'avoir sauvée, quelquefois elle me faisait sentir plus vivement la perte que je venais de faire ; des images désolantes frappaient mon imagination & perçaient mon cœur : je me voyais environné des besoins , de la misère , de la douleur ; j'en étais accablé ; mais enfin je repoussai ces tristes pensées , & je rappelai des idées plus consolantes : je disais ; je n'ai pas tout perdu encore ; il me reste toujours l'estime des hommes sensibles & vertueux , & le souvenir du bien que j'ai pu faire ; il me reste de la santé du courage , & une ame ferme. Avec le travail , on éloigne le besoin ; il est des hommes plus malheureux que moi qui vivent & souffrent sans se plaindre. Quand la vigueur m'abandonnera , peut-être ma famille pourra elle-même satisfaire à ses besoins. Si de nos enfans nous avons pu faire des gens de bien , ils soutiendront notre vieillesse , ils en feront la joie & la consolation. S'ils n'avaient que des cœurs ingrats & féroces , alors les infirmités , la faim , l'abandon ne feront pas de si grands maux ; la mort se tient à leurs côtés , & la mort en est le remède. Ces réflexions me rendirent le calme & me ranimerent. Le jour

parut, & je sortis pour voir les ravages que le Volcan avait causé. Le torrent de matiere embrasée s'avançait encore, mais sa marche était rallentie, & en considérant son cours, je sentis renaître l'espérance. Il approchait d'une vallée profonde; je prévis qu'il s'y précipiterait, qu'il en suivrait la pente rapide & qu'une partie de mon héritage serait sauvée. Je me hâtai d'aller annoncer cette nouvelle consolante à ma famille.

Ce que j'avais prévu arriva; la vallée fut presque comblée, & il me resta une portion de mon bien. J'y ai élevé cette cabane, j'y ai cultivé des terres que j'avais jusqu'alors négligées, j'y ai mis en valeur tout ce qui pouvait l'être; car je n'ai pu cultiver tout ce qui avoisinait le fleuve de matiere fondue, encore ardente deux mois après: il avait communiqué son feu à la terre, & lui avait fait dévorer tout ce qu'elle nourrissait; mais enfin, nous pûmes vivre, nous vivons encore, & plus heureux peut-être que ceux qui acquièrent sans cesse & ne voyent point de bornes à leurs possessions.

Voilà, mon amie, le récit de cet honnête laboureur. Il me fait désirer sa gaité, le calme de son ame: oui c'est toi, c'est toi qui me rendras aussi heureux que lui. Sa femme est pleine de bonté; elle est complaisante & modeste: ses

enfans font d'un caractère doux ; ils ont l'aimable vivacité de leur âge & la simplicité de leur état. Ils aiment à travailler avec leur pere ; & ne voyent point de fatigues ni de peines , quand il faut lui faire plaisir : ils volent à ses ordres , & il les donne comme on exprime des desirs à un ami. L'un d'eux revenait du village voisin ; il vient de raconter ce qu'il y a vu , & si ma conjecture est fondée , j'espère pouvoir être utile à ce citoyen de Catane dont je parle à mon pere ; j'espère effuyer les larmes d'un vieillard désolé ; mais il faut agir , & je cours.....

* * *

Tu le verras ce vieillard vénérable ; il part pour Syracuse , car ce n'est que là qu'il voit un asyle sûr & tranquille. Je l'adresse à mon pere : mon pere est l'ami des malheureux & il fera le sien. Tu verras son aimable fille , tu l'aimeras ; elle en est digne. Dans tout ce que je lui ai entendu dire , dans tout ce que je lui ai vu faire , j'ai reconnu la modestie , la candeur , la bonté. Oui , la femme est le plus beau des êtres de l'univers , & de toutes les femmes la plus intéressante après toi , c'est elle. Ce n'est pas le plaisir de médire qui donne à sa langue une facilité cruelle ; mais quand il faut calmer un cœur tourmenté par le desir de la vengeance ,

qu'elle parle d'indulgence, de pardon, d'humanité, toutes ses expressions ont un charme enchanteur ; on croit entendre la voix d'un dieu bienfaisant, la persuasion coule de ses lèvres, & entraîne les cœurs par la volupté. Comment le vice a-t-il pu méditer devant elle des projets odieux ? Comment un jeune homme qui devait la connaître, a-t-il pu désirer de l'avilir ? Il voyait ses regards se fixer quelquefois sur lui, & ses regards naïfs & tendres devaient lui faire chérir, adorer son innocence. Ah, si Agathon était libre ou pouvait se dégager ! Je la peindrais à ses yeux, je lui dirai : voilà la femme que ton ami t'a choisi ; joins ton sort au sien, & la patrie te remerciera de la lui avoir donnée : elle fera la joie de ta mere ; elle rendra douce & presque insensible la pente inévitable qui la conduit au tombeau ; elle rendra tes jours tranquilles & heureux. — Mais je m'amuse à faire leur éloge quand ils m'attendent, & qu'ils ont encore à craindre le tyran. Je me hâte de te dire en peu de mots comment j'ai pu rendre cette fille charmante à son pere, & je courrai leur remettre cette lettre ; ils doivent te la porter.

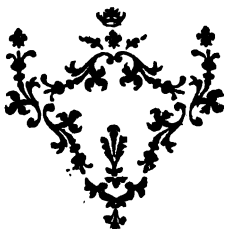
Un des fils de *Gorgus* allant au village voisin, avait entendu des sons plaintifs qui sortaient d'une maison solitaire : ému, il s'approche : la

voix ne se fait plus entendre ; tout est calme , il semble que ce lieu soit sans habitans , & il continue sa route. Arrivé au village , il s'informe des personnes qui habitaient cette maison ; on lui dit qu'un jeune homme l'avait louée depuis deux jours , & qu'il y demeurait avec quelques femmes. Ce récit me rappella le neveu du tyran ; il était possible qu'il fut le jeune homme , que la fille enlevée à *Catanè* fut une de ces femmes ; peut-être , disais-je , le tyran aura craint qu'une longue impunité n'excitât enfin l'indignation des citoyens & ne réveillât leur courage ; qu'elle ne fit naître de nouveaux dangers : il aura voulu que le ravisseur se retirât , & paraître vouloir punir quand le coupable n'aura eu plus rien à craindre. J'allai au village prochain ; je pris des informations ; elles confirmèrent mes soupçons : mais comment s'en assurer ? Comment enlever au tyran sa proie ? Employer la violence était un moyen dangereux ; seul j'étais trop faible , & si j'en joignais d'autres à moi , je les exposais. Réclamer le secours des loix , c'était s'exposer à des lenteurs & par conséquent à tout perdre ; & à quel titre aurais-je pu le faire ? J'écrivis à *Catanè* , le vieillard accourut : il voulut aller à la maison où l'on croyait qu'était sa fille sans implorer le secours des loix , sans s'associer d'autre homme que moi.

N'exposons

N'exposons personne, dit-il, le ravisseur est de votre âge; il est seul, nous sommes déjà trop forts : le crime rend lâche dans les dangers inattendus, autant qu'il rend insolent dans la sécurité, ou lorsqu'il lutte contre la faiblesse. L'infâme n'osera soutenir ma vue; il rougira aujourd'hui qu'il n'a plus que des femmes autour de lui. Nous allons, nous faisons ouvrir la porte; nous voyons deux femmes tremblantes. *Et ma fille, où est-elle?* s'écria ce bon pere : au son de cette voix respectable & chère, je la vois sortir du lieu où elle était cachée, jeter un cri, ouvrir les bras, accourir à son pere, & s'évanouir en le pressant contre son sein. Nous la rendons à la vie, à la joie, mais aussi à la crainte. Son tyran devait venir le soir; il n'avait pu encore que louer cette maison, que l'y placer : des affaires pressantes l'avaient éloigné. Nous étions venus à tems. Nous sortons. Un fils de *Gorgus* qui nous avait suivi de loin, nous guida dans un lieu écarté d'où le pere & la fille peuvent aisément gagner les terres de Syracuse. Je lui ai conseillé de s'y retirer; il a senti que sa fuite était nécessaire. Allez, lui ai-je dit : vous attendrez paisiblement auprès de mon pere que le tyran & la tyrannie ne soient plus, & j'ose croire que vous n'attendrez pas long-tems. Elle n'est pas fondée sur

vos mœurs, elle ne l'est que sur l'effroi qu'a produit la surprise : mais l'étonnement se dissipera ; le tems usera la crainte & relèvera le courage ; & au moment que vos concitoyens pourront se voir , ils s'uniront, ils seront libres. Adieu, je vais embrasser encore l'honnête & respectable famille qui doit te revoir bientôt : & moi — je prendrai tristement le chemin de Messène.



L E T T R E X X.

Nicias à Cynire.

MES lettres sont fréquentes , mon amie ; je m'en apperçois parce que les tiennes sont rares. Et pourquoi le sont-elles ? Cette idée me faisit : je suis sûr de ton amour , & cependant je frémiss : m'aimerais-tu moins que je ne t'aime ? Je cherche des raisons pour me rassurer , j'en sens la force , je leur cede un instant , & il semble que je me plais à les combattre dans l'instant qui succede. Plus de gens vont à Syracuse qu'il n'en revient ; j'ai donc plus de moyens d'envoyer que de recevoir. Je fais toujours où tu es ; souvent tu ignores où je suis. Tu vois toujours les mêmes objets ; je change sans cesse de lieux , & je sens plus souvent le besoin de te raconter ce qui m'a frappé. Tout est tranquille autour de toi ; ce que tu vois aujourd'hui , est ce que tu vis hier : je vois chaque jour ce que je n'avais point vu encore. Mais l'amour est une source féconde de pensées diverses , de sentimens qui s'unissent & se combattent : cette source se ferait-elle affaiblie ? N'aurais-tu plus le même plaisir à me peindre ton cœur , à me

dire ce qui l'agite & ce qui le flatte ? Et quand tu exprimerais toujours les mêmes sentimens, si tu m'aimes, ne fais-tu pas qu'il est doux de se le répéter cent fois & de l'entendre répéter ; que ces discours ne peuvent cesser d'avoir le charme de la nouveauté que lorsque le cœur n'est plus rempli, qu'il est devenu aride & froid ? — Mais je dois résister au penchant que j'ai à me plaindre. Je vais continuer le récit de mon voyage.

Je suis au-delà du pied du mont *Ætna* : je vois sous mes pieds le *Tauromenius* rouler ses eaux bruyantes & bourbeuses. Là il mine & renverse ses rivages ; ici le rivage le repousse & le resserre ; il y gémit en tournoyant dans des gouffres profonds. Qu'avec plus de plaisir je suivrais les détours d'un paisible ruisseau qui roule ses eaux limpides sur une prairie qu'il fertilise ! Hommes ambitieux, ce fleuve est votre image : vous n'êtes jamais en paix, la nuit qui ramène le calme & le silence dans toute la nature, amène avec elle pour vous, & la crainte de perdre & l'avidité desir d'acquiescer : le sommeil fuit. Vous préférez la célébrité au bonheur ; vous aimez mieux pouvoir vous faire craindre que d'être obscurément utile. Oh ! ce n'est point ainsi que je veux vivre ; ce n'est point ainsi que je vivrais, si je conserve une âme saine

& pure ; ce n'est pas ainsi que tu desireras que nous passions nos jours.

Au-delà , j'apperçois les vastes plaines de la mer , interceptées par le mont *Taurus* qui s'élève en pyramide : il me laisse cependant voir sur ses bords deux petites villes , *Narcus* & *Tauroménus* , les autels d'Apollon & le petit temple de Vénus ; monumens élevés quelquefois par la reconnaissance , mais plus souvent par la crainte , & presque toujours souillés par l'aveugle superstition. Au moins , si cette multitude de Dieux servaient à rendre les hommes plus heureux : si dans les temples qu'on leur élève , l'homme sentait les desirs criminels expirer dans son cœur ; si les vœux qu'il y porte lui inspiraient l'amour de ses semblables & celui de la patrie , je pourrais applaudir à l'utile erreur qui les conduit ; mais , mortels insensés , vous allez demander aux dieux ce que vous allez cacher aux hommes , ce que vous rougiriez de leur faire connaître. Ces dieux , vous les croyez plus indulgens que les loix humaines & que votre propre cœur qui vous reprochent les vœux que vous formez , ou qui puniraient les actions qu'ils ont pour objet.

Vers les lieux où je dois diriger ma course , je vois s'élever les Monts de Neptune ou de Pelore , dont la pente tantôt douce , tantôt rapide fait

remarquer , ici la main des hommes , & là les beautés agrestes & fortes de la nature. Ce qu'elle lui donne est peut-être moins agréable que ce qu'il tient de l'art ; mais le tableau que sa main seule a tracé , a des traits bien plus grands , plus frappans , plus majestueux que tout ce que l'industrie humaine peut produire. Dans quelques heures , je les aurai parcouru & je découvrirai l'ancienne *Zanele* qui semble commander aux flots en les repoussant contre l'Italie.

* * *

Du pied du mont Pélore où je suis placé , j'ai la perspective la plus charmante que puisse créer l'imagination. Assis au pied d'un hêtre antique qui m'environne d'un épais & vaste ombrage , j'ai sous moi un vallon couvert de prairies & de troupeaux errans sans bergers. Au fond , roule une petite rivière qui d'abord serpente lentement , puis s'avancant d'un cours plus rapide , tombe enfin dans un vaste bassin que les eaux se sont creusées dans le roc : elles se précipitent , se relèvent en bouillonnant , & continuant leur cours , environnent de leurs flots écumans les rochers dont leur lit est semé. Au-dessus d'elles , se voit une forêt épaisse de sapin : une mousse toujours verte comme leur feuillage , couvre la terre qui les nourrit , & présente un tapis formé des mains de la

nature : l'ombre noire des branches touffues du sapin , leurs troncs blancs , longs & droits , les rayons du soleil qui pénétrant ça & là , donnent à la mousse une teinte jaune , & rendent la perspective plus variée. A l'extrémité de cette forêt , je vois les colonnes ondoyantes que forme la fumée , elles m'annoncent des habitations dont je ne puis découvrir le faite. Au-delà encore est la mer , les rivages de l'Hespérie , les villes qui sont assises sur la croupe des monts. Je ne suis pas seul dans cette solitude ; tu y es avec moi , je t'en montre tous les agrémens. Je forme un projet qui me fait oublier pour un moment que je suis loin de Syracuse & qu'il faut m'en éloigner encore.

Ici , j'élèverai une maison ; elle sera simple , élégante , sans faste , sans ornemens recherchés ; tout y sera propre , agréable : on pourra en faire une plus riche , on n'en fera pas une plus commode : tout y sera digne de toi , tout y sera dans la nature , parce que tout ce que tu dis & ce que tu fais en inspire le goût. Là , serait un jardin potager : les plantes que tu aimerais le mieux , je les y semerai moi-même. Avec quel soin je les cultiverai ; avec quelle vigilance j'en éloignerai les animaux destructeurs ! C'est pour ton plaisir qu'elles existeraient ; le mien serait de les faire produire & de les conserver.

Dans la distribution de mon jardin , il y

aurait un carré pour les fleurs ; elles me feraient chères , parce que je pourrais te les offrir ; elles seraient heureuses , elles écloraient pour toi ; c'est pour toi qu'elles déploieraient leur brillant panache & qu'elles se teindraient des couleurs les plus douces & les plus vives ; elles mourraient sur ton sein.

Près d'elles je planterais une charmille ; mes soins la feraient s'élever , s'étendre , s'entrelasser & former bientôt un ombrage frais. C'est ici que ma Cynire trouvera un asyle contre les regards ardens du soleil : c'est ici qu'elle viendra respirer un air pur. J'y viendrai aussi respirer celui qu'elle aura embaumé de son haleine : cette herbe tendre & fraîche sera foulée sous ses pas : les oiseaux cachés sous ce feuillage épais , lui feront entendre leurs accens variés : sa voix se mêlera quelquefois à leurs chants ; ils se tairont pour n'écouter qu'elle. Je ne l'égayerais pas par mes chants ; je serai trop touché , trop ému pour forcer ma voix à former des modulations déterminées ; mais je veillerai sur elle , je veillerai à son bonheur Son bonheur ne fera-t-il pas le mien ! (*)

(*) Nous avons été tenté de retrancher une partie de cette Lettre , parce qu'elle est presque jolie ; qu'on y voit de la *galanterie* , & ne nous paraît pas dans le

A l'extrémité de l'allée de charmille, sera un banc de gazon : là, j'irai souvent m'asseoir près de toi : ce fera sur-tout lorsque le soleil cache son globe lumineux derrière les montagnes. Alors, peut-être, je pourrai m'exprimer ainsi. Qu'il y a de grandeur, de majesté dans la nature ! Vois ce nuage noir bordé d'un pourpre éclatant, qui jette un sombre majestueux sur la terre : il se mêle avec l'écume blanche qui flotte sur les ondes agitées de notre fleuve : les eaux de la mer en sont teintes, les montagnes paraissent couvertes d'un drap sanglant : le rouge du ciel se confond avec le vert des forêts & des champs que le laboureur fatigué abandonne : il marche à pas lents, il va retrouver sa fidele compagne & ses enfans. Ah ! fus-jai-je cent fois plus épuisé, un seul de tes regards me rendrait toutes mes forces : j'oublierais mes travaux, mes peines, quand j'entendrais ta voix. Le berger ramène son troupeau

caractère de Nicias, ni dans celui de la passion. Pourquoi y remarque-t-on un peu de froideur ? C'est qu'elle fut écrite par un homme fatigué : car rien ne calme plus les passions que l'épuisement de la lassitude. Cette raison explique pourquoi les hommes du jour sont si jolis, si galans & si froids ; c'est que, comme ils le disent eux-mêmes, ils sont toujours *excédés, abimés, obstrués, &c.*

qu'il avait laissé errer pendant le jour, sans veiller sur lui : il compte ses brebis ; aucune ne s'est égarée. Si j'eusse été à sa place, j'aurais eu sa négligence , mais non ses derniers soins : je n'aurais pas été occupé de mon troupeau , ç'aurait été de ton image. Ici je prépare un lit de mousse pour te recevoir, quand le soleil pressera tes yeux appésantis. Je me vois près de toi, je te regarde, tu m'entends ; je te parle, je te dis combien je t'aime, combien je suis heureux avec toi, & tu parais partager & ma tendresse & mes plaisirs. Je te presse contre moi avec ardeur, avec ces transports, ce feu qui embrase les âmes sensibles, & qu'on ne peut peindre. Quelquefois je me promène avec toi, je te suis, & ce n'est pas toujours dans les mêmes lieux. Aujourd'hui nous dirigeons nos pas sur des collines stériles & loin des hommes. Plus loin de noires & d'antiques forêts nous environnent & ne laissent venir à nous qu'une lumière faible & sombre ; nous sommes assis sur les débris des rocs dispersés & couverts d'une mousse que les siècles ont accumulée : un lugubre silence semble devoir y inspirer l'horreur : il n'est troublé que par les cris du hibou solitaire. Je t'y vois, je n'imagine pas que la nature étale ailleurs des beautés plus touchantes : je ne regrette rien, & ce désert devient un

champ fortuné où je trouve la joie, la tranquillité, le bonheur : tu l'embellis, tu en fais un lieu de délices où j'aime à me reposer.

Quelquefois nous nous rendons au bas du vallon ; nous sommes dans des lieux que la nature semble avoir pris plaisir à orner, où elle étale toute sa magnificence & sa fécondité : nous admirons ces prairies vertes, relevées par le brillant de diverses fleurs : un bassin d'eau transparente renverse les objets & les double en renvoyant leur image. Nous revenons dans ce verger dont les arbres ont été plantés par mes mains ; mais tu en as marqué la place : ils sont chargés de fruits ; je vais en cueillir, je te les offre ; tu les partages avec moi, & ceux que je tiens de ta main, ceux-là sont les plus délicieux. Quelque beau que soit le spectacle qui frappe alors mes yeux, il en est un sur lequel j'ai plus de plaisir à m'attacher, sur lequel je reviens sans cesse ; que je vois encore quand mes regards parcourent cette étendue immense que nous avons devant nous ; qui ne me permet pas de me souvenir de ce que je laisse quand je reviens à lui : il est alors le seul dans l'univers.

Peut-être quelque voyageur, quelque infortuné viendra nous demander l'hospitalité. Je te verrai lui tendre une main bienfaisante, fixer sur

lui des regards où l'humanité se peint, le consoler s'il se plaint, le soulager s'il souffre. Je jouirai du bien que tu lui fais, de la reconnaissance que tu lui inspires, des bénédictions qu'il prie les dieux de répandre sur toi. Il trouvera sous notre toit un repas frugal & des plaisirs purs ; il les partagera avec nous : s'il est honnête, il se réjouira de notre bonheur : si son ame est avilie, il gémira de n'en être pas digne, & peut-être il le deviendra. . . .

Mais un vent violent qui s'élève, m'oblige d'abandonner ces agréables lieux & mon rêve enchanteur : je vais chercher un asyle contre la tempête dans une des maisons qui terminent la vallée. Là, peut-être, j'acheverai ma lettre : je n'espère pas pouvoir y trouver un moyen de te la faire parvenir. . . .

* * *

Dans ce hameau où je croyais ne trouver que des hommes ignorans & simples, j'ai trouvé un philosophe, ou plutôt un homme qui croit l'être. Il m'a reçu avec l'empressement de l'humanité, que j'ai cru être dans la fuite aiguë par le desir de disputer, de parler de ses opinions & de les faire adopter. Frappé des objections qu'on peut faire sur l'existence de Dieu, il n'a plus senti la force de celles qui

combattent sa non-existence : il a voulu propager sa doctrine parmi ses concitoyens ; il s'en est fait haïr , & par mépris pour eux , il est venu se cacher dans un désert ; mais il a porté dans les forêts le goût de la dispute qui l'avait rendu odieux. Il lui fait désirer de voir des hommes , il les cherche & n'est recherché d'aucun. A peine fumes-nous assis , qu'il développa la chaîne de ses argumens , & m'en fit un étalage si rapide , que je fus d'abord embarrassé. C'était le seul objet de ses méditations , de ses discours , & je ne savais pas même qu'on pût disputer sur ce point : il lui était donc bien facile de m'étourdir. Je lui répondis enfin , & j'employai ses propres armes : à ce qu'il voyait d'incompréhensible dans mon opinion , j'opposai ce que je voyais d'incompréhensible dans la sienne. Je prouvai que les diverses idées que les hommes se formaient de la divinité , ne démontraient point qu'elle n'existât pas ; mais seulement que notre imagination , notre raison même étaient modifiées par les circonstances , les climats , les loix , le degré de perfectibilité ; que les bornes de notre intelligence , loin de nous faire nier une intelligence suprême , doivent nous apprendre que sur cet objet , une timide circonspection est sagesse. Nous disputâmes long-tems , & il ne me persuada que de

sa manie contentieuse, comme je ne le persuadai peut-être que de la faiblesse de mon ame envelopée de préjugés, & qui s'effrayait de voir brisé le joug sous lequel elle végétait tristement.

Hommes forts, daignez ménager notre faiblesse ! si vous êtes humain, vous devez la respecter. Si nous sommes effrayés de voir le néant placé sur les bornes de notre être, ne vous faites pas toujours un plaisir, ni un devoir, de nous offrir sans cesse ce tableau : ne donnez point vos doutes pour des certitudes, & quand ils vous paraîtraient des certitudes, doutez au moins qu'il soit utile de les répandre. S'il est encore des hommes errans dans des forêts, sans loix, sans mœurs, sans idées que celles que donnent les premiers besoins, c'est à ceux-là que vous pouvez sans danger prêcher votre doctrine. Mais dans la société, les loix font de la crainte des Dieux un frein pour le crime, un encouragement pour la vertu : vous devez trembler d'annoncer des vérités mêmes, si elles ne sont pas utiles, si elles sont funestes. Il est des peuples qui gagneraient à ne pas croire aux Dieux sanguinaires qu'ils adorent ; mais c'est parce qu'ils eurent des mœurs féroces & barbares qu'ils se firent des dieux cruels ; & pour vaincre cette férocité, pour adoucir ces mœurs, c'est un moyen puissant que celle qui

annonce un Dieu bon & juste. Il n'est pas démontré impossible que des loix sages ne puissent suppléer à la crainte des Dieux ; mais donnez d'abord aux peuples ces loix équitables & pures , ces loix qui peuvent se soutenir par elles-mêmes , & vous pourrez ensuite renverser les inutiles appuis de l'édifice. Mais alors peut-être on pourrait vous dire encore : pourquoi ravir à l'homme de bien l'illusion consolante qu'il est environné d'un Dieu bienfaisant , qu'il vit , qu'il agit sous ses yeux , qu'il lit dans son cœur ? Laissez-le penser que l'être suprême qui met tout en mouvement dans la nature , abaisse sur l'homme vertueux des regards de bienveillance. Ah ! quand il se tromperait , ne le privez pas d'une douce erreur qui lui aide à supporter avec courage & tranquillité , les outrages du peuple , les injustices des hommes , les revers de la fortune ; qui le fait être bon dans la prospérité , & grand dans le malheur , qui est pour lui la récompense du bien qu'elle lui fait aimer. Si elle le rend indulgent & facile envers les malheureux , si elle répand quelques momens de joie sur une vie accablée de maux , si elle adoucit la pente qui le conduit au cercueil , si du sein de la tombe , elle fait renaître une flatteuse espérance , n'y a-t-il pas de l'inhumanité à la lui ôter ! Et si cette doctrine fait

que le méchant se croit environné d'un témoin puissant & terrible auquel il ne peut échapper , qui le voit , qui le poursuit dans le silence des ténèbres , qui veille tandis que les hommes sont livrés au sommeil. S'il croit l'entendre au plus faible bruit qui vient frapper ses oreilles , si cette image retient une fois son bras au moment de commettre un crime , & lui représente sans cesse le tableau déchirant de ceux dont il osa se souiller , vous vous rendez coupable en détruisant ce frein utile de tous les forfaits , ce frein qui eut pu lui empêcher de les commettre. Et qui vous assure que vous seul voyez la vérité , que vous seul l'annoncez ? Votre raison est-elle plus infailible que la mienne ? De quel droit venez-vous substituer ce qui vous paraît vrai à ce qui me semble l'être ?

Je le sens : cette manie de disputer , cette espèce de fureur de combattre une divinité , ne peut être le partage de l'homme désintéressé , sensible & bon : elle l'est de celui qui cherche à se complaire , qui jouit du trouble qu'il sème dans l'ame de ceux qui l'écoutent , pour qui quelques instans de plaisir que lui donnent ses funestes succès , ont plus de poids que la tranquillité & le bonheur de ses concitoyens qu'il détruit. Combien j'aurais perdu si les argumens de ce philosophe cruel m'avaient persuadé ?

Aujourd'hui

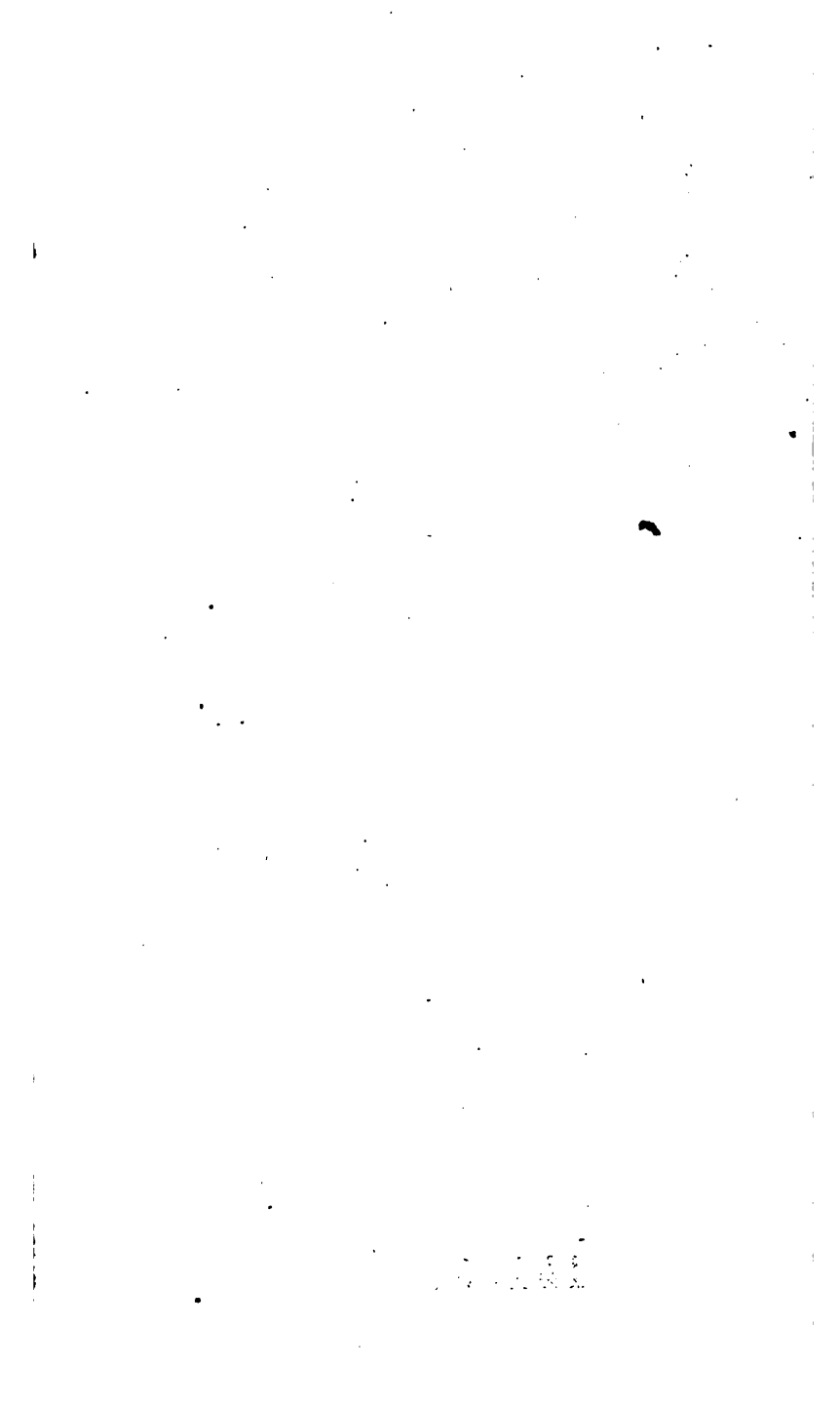
Aujourd'hui tout est animé dans la nature, tout a une voix pour se faire entendre à mon cœur : tout ce que je vois me montre la main d'un Dieu par qui tout est vivant : chaque pas que je fais me montre les vestiges des siens. Je l'entends dans le silence & le calme de la nuit , dans le zéphire qui agite les feuilles des forêts , dans l'orage qui gronde , dans l'éclair qui fend la nue , comme dans la sérénité d'un beau jour. Je le vois dans les profonds abymes de la mer habitée par une multitude d'êtres , dans les monts qui cachent leur tête orgueilleuse au sein des nues , & dans les plaines fertiles. Ce ruisseau paisible dont les eaux pénètrent la terre & s'élèvent ensuite en plantes utiles , les modulations du rossignol , la démarche intrépide & fière du cheval , cet insecte qui s'enveloppe ou s'élance pour se dérober à moi , les glaces de l'hiver , les ardeurs brûlantes de l'été , les fleurs du printems , les dons de l'automne : ces astres qui roulent majestueusement dans les cieux qu'ils éclairent ; tout me montre , tout m'annonce un grand être , non moins inépuisable dans la variété de ses desseins qu'étonnant par ses œuvres ; tout m'appelle à lui. Je me livre à de douces méditations , mon ame s'élève & cherche à le comprendre ; mais plus il se montre plus il frappe mes yeux , plus il me paraît in-

compréhensible, mieux je sens la distance immense qu'il y a de lui à moi. Je sens ma faiblesse ; mais dans ma faiblesse même , je sens la grandeur qui accable mon imagination & flatte mon cœur , & je ne la sens pas sans plaisir. Mais si j'avais pu céder aux raisonnemens trompeurs de ce Sicilien ; mécontent de tout , la nature devenait muette & morte pour moi : mon cœur que l'image d'un Dieu élève & remplit , se ferait fermé avec effroi : il se ferait flétri & desséché : séparé des hommes , vils enfans du hasard comme moi , je n'aurais été rappelé vers eux que par la voix discordante de l'intérêt particulier. Te le dirai-je. Oui, je sens que je t'en aimerais moins , que mon amour y perdrait de sa pureté , de sa constance : cette source de sentiment tarie , les autres en contracteraient je ne fais quoi de rigide & de dur ; leur force ferait de l'âpreté. En se répandant sur tous ceux que peut éprouver un cœur honnête , ce sentiment leur donne de l'élévation , de la grandeur & pour ainsi dire , de la facilité : il les embellit , les épure , les vivifie ; je l'éprouve mieux que je ne puis l'exprimer... Malheureux qui n'en sentit jamais le charme ; plus malheureux encore est celui , qui , après s'y être livré , a pu lui fermer son ame. S'il me fait aimer le bien , s'il me rend tous les hommes intéressans , si

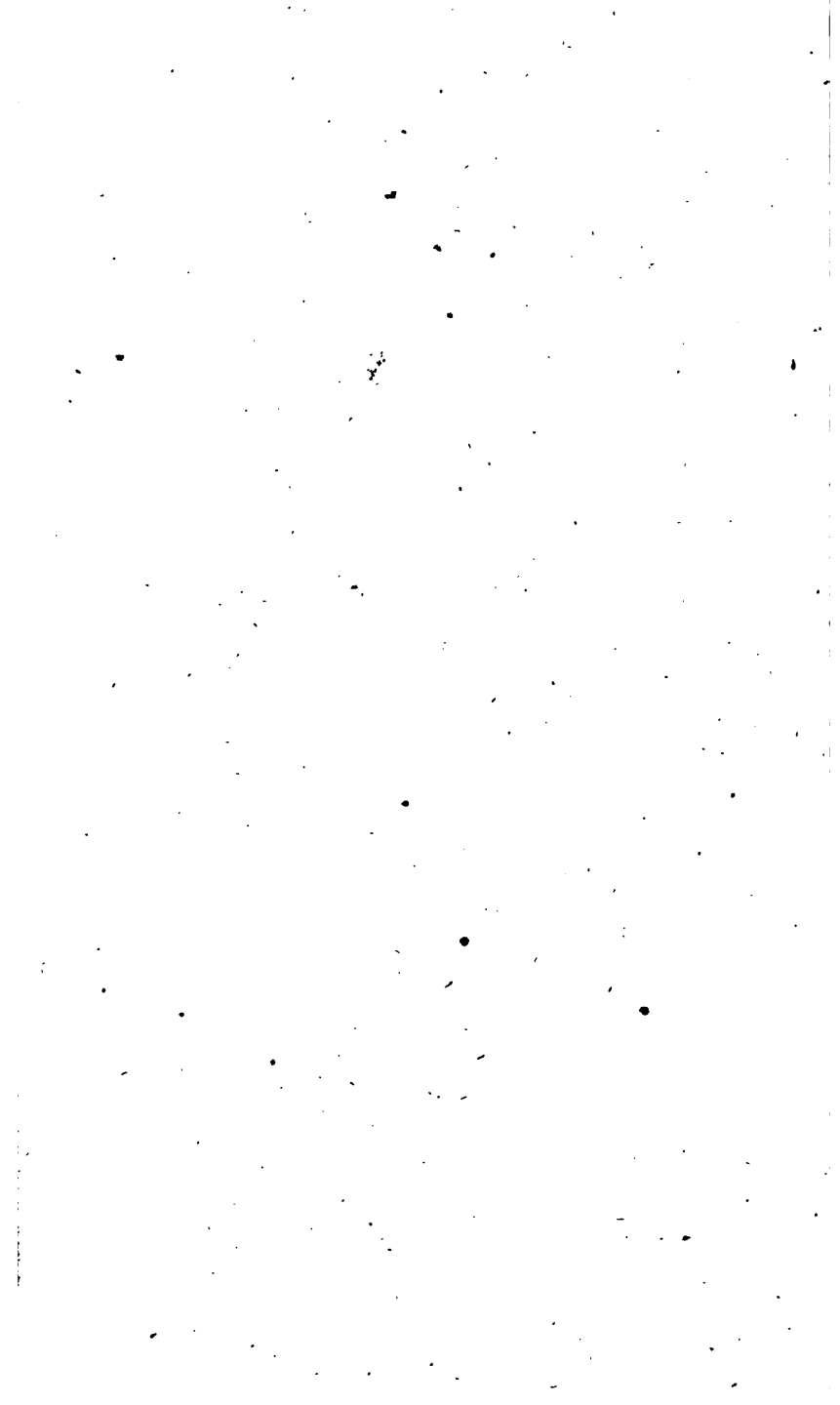
mon pere m'en devient plus cher, & plus vénérable, si furtout, il te peint à mes yeux comme un objet céleste, & m'assure que je ne cesserai jamais d'être à toi, ce sentiment devient mon bien le plus précieux : en le perdant, je croirais cesser de vivre.

Il faut continuer ma route. Du lieu où je t'écris, je découvre le haut des tours de Messene. C'est là que je dois arriver avant que le soleil ait achevé son cours : là sans doute j'apprendrai des nouvelles de Syracuse : des mots tracés par ta main me diront que tu m'aimes, que tu vis pour moi. Adieu.

Fin du Tome Premier.







SN 7

